



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

на 21-ый век



ГЛОБАЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Внешняя Политика

Государственный департамент США / Бюро международных информационных программ



Внешняя политика Том 12, № 2

Главный редактор	Джордж Клак
Исполнительный редактор	Ричард Хаккаби
Производственный директор	Кристиан Ларсон
Помощник производственного директора	Кло Эллис
Веб-мастер	Джанин Пери
Редактор текста	Кэтлин Хаг
Редактор фотографий	Кеннет Уайт
Дизайн обложки	Тим Браун
Специалист по источникам	Мартин Маннинг
Редакторы	Чандли Макдональд Милдред Нили
Редактор русского издания	Лидия Воронина

Редколлегия	Джереми Кертин Джанет Гарви Чарльз Сильвер
-------------	--

ФОТОГРАФИИ НА ОБЛОЖКЕ: (в центре) Президент Джордж Буш разговаривает с шестиклассником в Индонезии (© AP Images/Charles Dharapak); (по часовой стрелке, начиная с верхнего левого угла) Заместитель государственного секретаря по вопросам публичной дипломатии и связям с общественностью Карен Хьюз (слева), американский посол публичной дипломатии Мишель Кван (в центре) и государственный секретарь Кондолиза Райс (Государственный департамент США/Джанин Сайдс); Помощник государственного секретаря по консультским вопросам Мора Хартии в приюте в Гуанчжоу (Китай) (Государственный департамент США); Заместитель государственного секретаря по политическим вопросам Николас Бернс (© AP Images/Virginia Mayo); Заместитель государственного секретаря по административным вопросам Генриетта Фор в Американском уголке в Сальвадоре (Бразилия) (Государственный департамент США); Заместитель государственного секретаря по вопросам демократии и глобальным проблемам Пола Добрянски в университете Джорджа Вашингтона (Государственный департамент США).

Бюро международных информационных программ Государственного департамента США издает серию из пяти электронных журналов «Экономические перспективы», «Глобальные проблемы», «Вопросы демократии», «Внешняя политика» и «Общество и ценности» под общим названием «*eJournal USA*». Они посвящены анализу основных проблем, с которыми сталкиваются Соединенные Штаты и международное сообщество, а также анализу общества, ценностей, идей и институтов США.

Новый номер журнала издается ежемесячно на английском языке, а затем выходит в переводах на испанский, португальский, русский и французский языки. Отдельные номера публикуются также на арабском, китайском и персидском языках. Каждый журнал имеет выходные данные: том, соответствующий году от начала издания, и номер, соответствующий очередному номеру журнала в текущем году.

Мнения, которые высказываются на страницах журналов, не обязательно отражают взгляды или политику правительства США. Государственный департамент США не несет ответственности за содержание веб-сайтов, на которые есть ссылки в журналах, или их нормальную работу в интернете; эту ответственность несут их создатели. Журнальные статьи, фотографии и иллюстрации можно воспроизводить и переводить за пределами Соединенных Штатов, если материалы не сопровождаются четким указанием на ограничения, налагаемые авторским правом. В последнем случае необходимо получить разрешение у владельцев авторских прав, упомянутых в журнале.

Текущие или предыдущие номера журналов, а также анонс будущих журналов можно найти в нескольких электронных форматах на странице Бюро международных информационных программ в Интернете по адресу <http://usinfo.state.gov/pub/ejournalusa.html> Комментарии и замечания направляйте в посольство США в вашей стране или в редакцию по адресу:

Editor, *eJournal USA*
IIP/PUBS
U.S. Department of State
301 4th Street SW
Washington, DC 20547
United States of America
E-mail: eJournalUSA@state.gov

Об этом выпуске

С момента своего создания в 1790 году, когда число сотрудников было менее 10, Государственный департамент США вырос в большую, сложную организацию. Сегодня более 55 000 его сотрудников сообща работают с тем, чтобы выполнять миссию внешнеполитического ведомства – «создавать более безопасный, демократический и процветающий мир на благо американского народа и международного сообщества».

В структуре Госдепартамента выделяются региональные бюро, каждое из которых занимается определенным географическим регионом (Африкой, Восточной Азией и Тихоокеанским регионом, Европой и Евразией, Ближним Востоком, Южной и Центральной Азией и Западным полушарием), и функциональные бюро, которые занимаются конкретными вопросами по всему миру. В сентябре 2006 года наше издание *eJournal USA* представило статьи руководителей региональных бюро с изложением их взглядов на политические цели и приоритеты американской дипломатии. В этом выпуске журнала рассказывается о «глобальных действиях» некоторых функциональных бюро и их роли в проведении политики США.

В настоящее время Государственным департаментом руководят 67-й государственный секретарь – Кондолиза Райс. Среди ее предшественников – такие знаменитые американцы, как Томас Джефферсон, Джеймс Мэдисон, Джеймс Монро, Джон Куинси Адамс, Генри Клей, Мартин Ван Бюрен, Дэниел Уэбстер, Джон Калхун, Джеймс Бьюкенен, Уильям Дженнингс Брайан, Чарльз Эванс Хьюз, Корделл Халл, Джордж Маршалл, Джон Фостер Даллес, Дин Раск, Генри Киссинджер, Мадлен Олбрайт и Колин Пауэлл.

Государственному секретарю подчинен его первый заместитель, Джон Негропонте, и на следующей должностной ступеньке находятся шесть заместителей госсекретаря и советник Госдепартамента. Заместитель государственного секретаря по вопросам публичной дипломатии и связям с общественностью руководит работой Бюро международных информа-

ционных программ, Бюро по вопросам образования и культуры и Бюро по связям с общественностью. Заместитель государственного секретаря по политическим вопросам отвечает за шесть региональных бюро, а также за Бюро международных организаций и Бюро по международным вопросам борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности, о которых рассказывается в этом журнале. Заместитель государственного секретаря по вопросам экономики, энергетики и сельского хозяйства руководит Бюро по вопросам экономики, энергетики и бизнеса. Заместитель госсекретаря по административным вопросам возглавляет несколько бюро, деятельность которых связана с управлением Госдепартамента, три из которых – по консульским делам, по кадровым вопросам и по эксплуатации зданий за рубежом – представили свои статьи в этот номер. Заместитель госсекретаря по вопросам демократии и глобальным проблемам возглавляет Бюро по вопросам

демократии, прав человека и труда, по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки и по вопросам населения, беженцев и миграции. В его ведение также входят Управление по вопросам положения женщин в странах мира, Управление по мониторингу и борьбе с торговлей людьми и офис специального представителя по проблеме птичьего и пандемического гриппа. Бюро по военно-политическим вопросам, вопросам международной безопасности и нераспространения, а также вопросам проверки, соблюдения и выполнения международных соглашений входят в компетенцию заместителя госсекретаря по контролю вооружений и международной безопасности.

В структуре Государственного департамента есть еще несколько бюро и отделов, но именно вышеперечисленные подразделения представили в данный журнал статьи о том, какой вклад они вносят в достижение дипломатических целей правительства США.

Мы надеемся, что этот выпуск электронного журнала *eJournal USA* позволит читателям во всем мире увидеть изнутри, как работает Государственный департамент США.

Редакция



© AP Images/Lawrence Jackson
Президент Джордж Буш и заместитель государственного секретаря Джон Негропонте в Овальном кабинете Белого дома.



ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США / ФЕВРАЛЬ 2007 ГОДА / ТОМ 12, № 2

<http://usinfo.state.gov/pub/ejournalusa.html>

Государственный департамент США на 21-ый век: глобальная повестка дня

Публичная дипломатия и связи с общественностью

4 Новая парадигма публичной дипломатии

КАРЕН ХЬОЗ, ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСАМ ПУБЛИЧНОЙ ДИПЛОМАТИИ И СВЯЗЯМ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

8 Наведение мостов

Дина Хабиб Пауэлл, помощник ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ

11 Новая арена для состязания идей

ДЖЕРЕМИ Кертиг, исполняющий обязанности координатора БЮРО МЕЖДУНАРОДНЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОГРАММ

УПРАВЛЕНИЕ

14 Административная группа Государственного департамента

ГЕНРИЕТТА ФОР, ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

16 Защищенные границы, открытые двери

МОРА ХАРТИ, ПОМОЩНИК ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО КОНСУЛЬСКИМ ВОПРОСАМ

19 Условия, необходимые для работы дипломатов

БЮРО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗДАНИЙ ЗА РУБЕЖОМ

22 Иностранные граждане – сотрудники

американских посольств

БЮРО КАДРОВЫХ РЕСУРСОВ

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

25 Вопросы региональной и двусторонней политики

Отдел заместителя ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

26 Сотрудничество с международными организациями

Кристен Сильверберг, помощник ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ДЕЛАМ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

30 Борьба с международной преступностью

Энн Паттерсон, помощник ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ВОПРОСАМ БОРЬБЫ С НАРКОТИКАМИ И ПРАВООХРАНИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

34 Взаимодействие с людьми в странах мира – Фотогалерея

Вопросы экономики, энергетики и сельского хозяйства

42 Международная экономическая политика

УПРАВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ДЕЛАМ ЭКОНОМИКИ, ЭНЕРГЕТИКИ И СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

43 Содействие экономическому процветанию в стране и за рубежом

Дэниел Салливан, помощник государственного секретаря по вопросам экономики, энергетики и бизнеса

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

47 Проблемы, пересекающие национальные границы

Пола Добрянски, заместитель государственного секретаря по вопросам демократии и глобальным проблемам

49 Продвижение демократии по всему миру

Барри Лавенкрон, помощник государственного секретаря по вопросам демократии, правам человека и труда

52 Предоставляя помощь беженцам и вселяя надежду в сердца людей повсюду на земле

Эллен Сауэрбрай, помощник государственного секретаря по делам населения, беженцев и миграции

55 Проблемы охраны окружающей среды

Клодия Макмюррей, заместитель государственного секретаря по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки

58 2007: год борьбы

УПРАВЛЕНИЕ ПО МОНИТОРИНГУ И БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ

61 Расширение социально-политической и экономической роли женщины в обществе

УПРАВЛЕНИЕ СТАРШЕГО КООРДИНАТОРА ПО ВОПРОСАМ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН В СТРАНАХ МИРА

65 Птичий и пандемический грипп: международная стратегия США

Джон Ландж, специальный представитель по птичьему и пандемическому гриппу

Контроль над вооружениями и международная безопасность

68 Укрепление национальной безопасности

Томас Синкин, главный помощник заместителя государственного секретаря по контролю над вооружениями и международной безопасности

69 Международная безопасность и нераспространение

Джон Руд, помощник государственного секретаря по вопросам международной безопасности и нераспространения

71 Помочь нашим друзьям и союзникам удовлетворить потребности в безопасности

Посол Стивен Малл, исполняющий обязанности помощника государственного секретаря по военно-политическим вопросам

75 Обеспечение проверки, соблюдения и выполнения соглашений

Пола ДеСаттер, помощник государственного секретаря по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений

ПУБЛИЧНАЯ ДИПЛОМАТИЯ И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Новая парадигма общественной дипломатии

Карен Хьюз

Заместитель государственного секретаря по вопросам публичной дипломатии и связям с общественностью

Сейчас мир переживает непростые времена, и это требует от нас новой парадигмы публичной дипломатии – публичной дипломатии, соответствующий условиям, наступившим после окончания холодной войны. Механизмы коммуникаций между людьми и доступа к информации в современном мире быстро меняются, и поэтому мы должны приспосабливать методы нашей дипломатической работы к требованиям времени.

Когда говорят о состязании идей в 21-м веке, часто проводится сравнение с холодной войной. Это была эпоха, когда создавались радиовещательные службы, подобные Голосу Америки и Радио Свобода/Свободная Европа, чтобы распространять демократические ценности, донося информацию и идеи до людей за «железным занавесом».

Но сегодня коммуникационная среда совершенно другая.

Когда в середине 70-х я начинала работать на телевидении в Далласе – в Форт-Уэрте (штат Техас), – одним из первых моих заданий в качестве стажера телекомпании была так называемая «встреча». Надо было сесть в машину в Далласе и проехать по шоссе полпути до Форт-Уэрта, чтобы встретить человека, приехавшего на машине из Форт-Уэрта и передать ему из рук в руки пленку, которую он отвезет обратно в Форт-Уэрт на обработку для вечернего выпуска новостей. В течение года «встреча» стала совершенно ненужной, потому что мы перешли на цифровой и электронный формат. Когда я работала директором по связям с общественностью во время предвыборной кампании президента Буша в 2000 году, у меня не было «БлэкБерри». К 2004 году я не могла себе представить, как можно участвовать в кампании без этого портативного электронного устройства, объединяющего в себе функции телефона и компьютера.



Карен Хьюз

Таким образом, изменились и технология, и политический пейзаж. В годы холодной войны мы в основном старались донести информацию в закрытые общества, где люди жаждали этой информации. Сегодня мы конкурируем за аудиторию в коммуникационной среде, высоко насыщенной информацией.

Сегодня Соединенные Штаты должны бороться за внимание и авторитет. Мы должны обращаться к внукам тех, кто принадлежит к поколению Второй мировой войны, и их детям. Иногда правительствам бывает трудно успеть за столь разительными переменами, но новая американская система публичной дипломатии постоянно дорабатывает-

ся. Современная публичная дипломатия должна быть оперативной, глобальной, мультимедийной, она должна ориентироваться на людей и осуществляться усилиями целой команды специалистов, потому что все мы участвуем в создании очень сложной мозаики, представляющей собой картину Америки, которую мы хотим донести до людей во всем мире.

Три стратегических приоритета

Во всех программах нашей публичной дипломатии мы руководствуемся тремя стратегическими приоритетами.

Во-первых, Америка должна, как и прежде, давать людям во всем мире представление о надежде, которая зиждется на наших глубочайших ценностях, нашей вере в свободу и справедливость, на нашей убежденности в огромных возможностях, которые общество предоставляет человеку, и на уважительном отношении ко всем. Я видела интервью в Марокко с молодым человеком, которого спросили: «Что вы думаете, когда думаете об



Государственный департамент США

В октябре 2006 года заместитель государственного секретаря по вопросам публичной дипломатии и связям с общественностью Карен Хьюз разговаривает с верующими после молитвы во время Ид-аль-Фитра, который знаменует собой окончание поста и завершение Рамадана. Встреча была организована при содействии Мусульманского общества в Ферфексе (штат Вирджиния).

Америке?» И он сказал: «Для меня Америка означает надежду на лучшую жизнь». Наша страна должна оставаться таким маяком надежды.

Наш второй стратегический императив – изолировать и отеснить агрессивных экстремистов, которые угрожают цивилизованному миру, и противостоять их идеологии тирании и ненависти. Мы должны противостоять их попыткам представить Запад как находящийся в состоянии какого-то конфликта с исламом, потому что это просто неправда. Ислам как мировая религия также является частью Запада и важной частью самой Америки. Работая в правительстве, я представляю примерно семь миллионов американских мусульман, которые живут, работают и свободно совершают религиозные обряды в этой великой стране. Я стремлюсь, в частности, делать так, чтобы их голоса были услышаны, и демонстрировать уважение к мусульманской культуре и оценивать по достоинству ее вклад в мировую культуру. Во многих случаях первое, что мы можем сделать для налаживания отношений, это показать, что мы уважаем созидательные усилия и культуру других. Вот почему, работая заместителем государственного секретаря, я трачу много времени на взаимодействие с мусульманами в Америке, поскольку считаю их важным мостом, соединяющим нас с мусульманскими общинами по всему миру. Мы также призываем к более активному межконфессиональному диалогу. Для нас исключительно важно предоставлять людям разной веры возможности для общения, стимулируя диалог и взаимопонимание. Мы организовали в Государственном департаменте много мероприятий, которые позволили людям разных вероисповеданий встретиться и поговорить о том, что у

них общего, и о своей вере. Наши сотрудники, которые уезжают работать по всему миру, многое почерпнули из этих разговоров.

Наш третий стратегический императив – углублять понимание общих интересов и общих ценностей между американцами и людьми разных стран и культур по всему миру. Именно это мы стремимся делать с помощью публичной дипломатии – зародить в сознании людей представления о том, что у американцев и жителей других стран, где бытуют иные культуры и вероисповедания, гораздо больше того, что объединяет их, чем разделяет.

Масштабы международного взаимодействия

Американская публичная дипломатия предполагает взаимодействие с целым миром.

Здесь речь идет, например, о предоставлении книг на арабском языке детям в Иордании и о трансляции новостей. О разговоре с простыми гражданами на форумах в интернете и с руководителями, занимающими высокие должности. О приглашении гораздо большего числа студентов на учебу в Соединенные Штаты, о преподавании женщинам на Ближнем Востоке навыков руководства собственными предприятиями и об оказании жизненно необходимой хирургической помощи жертвам цунами в Юго-Восточной Азии на американских кораблях-госпиталях.

Наша страна расширяет взаимодействие по многим направлениям. Но это взаимодействие формируется поэтапно и одновременно во многих частях света, а потому оно еще не признано той парадигмой дипломатии эпохи после холодной войны, какой на самом деле является. Немногие в мире знают, что взаимодействие в таком крупном масштабе – «дипломатия не слова, но дела» – осуществляется Соединенными Штатами в самых отдаленных уголках мира.

По всему миру Америка кормит бедных, учит неграмотных, заботится о больных и реагирует на катастрофы. Фактически Соединенные Штаты осуществляют столько много разных проектов в области развития, что мы часто не получаем никакого признания ни за один из них.

Понятно, что мировое внимание сосредоточено на острой необходимости урегулировать конфликт в Ираке. Но при этом важно напоминать людям по всему миру, что Соединенные Штаты также «сражаются за мир», созиная его во всем мире. В основе этих усилий лежит дипломатия дела.

Дела нашей страны точно так же важны, как и наши слова. Наша дипломатия дел подает сигнал о том, что американский народ глубоко озабочен благосостоянием людей в других частях земли. Американцы приходят

на помочь нуждающимся, исходя из того, кто мы есть и во что верим. Мы делимся с другими в силу нашей убежденности в том, что все люди равны, и каждый человек представляет собой уникальную ценность.

Сегодня милосердие Америки охватывает весь мир, как никогда раньше.

Соединенные Штаты намного опережают другие страны по объему помощи пострадавшему региону Дарфур, обеспечивая более половины экстренных продовольственных поставок.

Соединенные Штаты являются крупнейшим двусторонним донором палестинского народа, выделив в 2006 году через неправительственные организации 234 млн. долларов.

Американцы оказали наибольшую помощь мусульманам, пострадавшим от цунами в Индонезии и от землетрясения в Пакистане.

Соединенные Штаты играют ведущую роль в поддержке борьбы со СПИДом, выделяя более половины всего двустороннего финансирования по ВИЧ/СПИДу в мире.

Мы являемся крупнейшим донором Всемирной продовольственной программы ООН, оказав с 2003 года продовольственную помощь в размере 4,83 млрд. долларов.

Корпорация «Вызовы тысячелетия» одобрила представление почти 3 млрд. долларов на снижение уровня бедности путем поддержки устойчивого экономического роста в 25 беднейших странах мира.

Программы, предназначенные для отдельных людей, демонстрируют американские ценности конкретно, в непосредственной связи с людьми любой национальности и любой религии. Я разговаривала с женщинами, участвующими в наших программах обучения грамоте в Марокко, которые выражали признательность за то, что впервые в жизни они теперь могут написать письмо, проверить выполнение школьных заданий детьми и прочитать этикетки на упаковке продуктов для семьи.

Подобные свидетельства, быть может, не вписываются в традиционный имидж официальной государственной политики, но реалии сегодняшнего мира требуют того, чтобы у современной дипломатии было человеческое лицо. Нашим дипломатам сегодня приходится думать не только о привлечении на свою сторону официальных лиц и руководителей, но и о завоевании авторитета у людей, которым эти руководители в конечном счете подотчетны.

Поэтому мы развиваем наше взаимодействие с людьми разными способами и стараемся, чтобы оно прини-



Государственный департамент США

Заместитель государственного секретаря Карен Хьюз выступает в Совете по публичной дипломатии при университете Джорджа Вашингтона в октябре 2005 года.

мало более непосредственный характер. Упор теперь делается на программы, приносящие прямую пользу людям, такие как микрокредиты, помогающие женщинам открывать малые предприятия, и летние лагеря, где подростки могут изучать английский язык.

Новая модель дипломатии

Новая модель дипломатии потребует более гибкой организации помещений посольств, которые должны одновременно быть безопасными для сотрудников и доступными для всех, кто хочет больше узнать об Америке, ее истории и настоящем дне, то есть для тех, на кого и направлены наши информационные программы.

Это уже происходит по линии «американского присутствия», которое происходит в специализированных офисах, расположенных в крупных региональных центрах многонаселенных стран. Главной их задачей является налаживание контактов с населением. Мы также создаем больше «американских уголков», которые, по существу, представляют собой читальные залы, особенно в публичных библиотеках. Все больше и больше мы используем технологию для того, чтобы разрушать стены, отделяющие людей друг от друга, и обращаться к людям напрямую.

Веб-страницы ориентируются на конкретные регионы.

На форумах в интернете представители США разъясняют визовые правила и политические вопросы.

Текстовые сообщения по сотовому телефону отправляются выпускниками программ обмена или журналистам.

Подкасты разносят по всему миру видеозаписи выступлений и проектов.

Нам необходимо завоевать внимание молодых людей, используя предпочитаемые ими средства массовой информации, прежде чем их взгляды окончательно сформируются. Именно поэтому мы вручаем телекамеры нашим студентам по обмену, чтобы их опыт мог стать частью феномена YouTube.

Программы обмена

Последние 50 лет нашим самым эффективным инструментом публичной дипломатии являются программы обмена. Любой участник программы обмена, с кем вы поговорите, скажет, что его жизнь кардинально изменилась. И действительно лучший способ рассказать об Америке – привезти молодых людей сюда и дать им самим увидеть жизнь американцев. Мы наращиваем всевозможные программы обмена и настойчиво работаем над привлечением большего числа студентов на учебу в Соединенные Штаты, чтобы они могли сами узнать страну и сделать собственные выводы.

Мы также развиваем культурные программы как еще один действенный способ передачи наших ценностей. Финансирование «дипломатии культуры» возросло с 2001 года более чем в три раза.

В дополнение к художественным выставкам, выступлениям артистов и литературным беседам мы используем дипломатию культуры по-новому – наш отдел по связям с общественностью в Непале в партнерстве с неправительственными организациями подготовил рок-концерт, который был приурочен к широкой кампании по регистрации молодых избирателей.

А поскольку мы считаем свободу выражения мнений важнейшей составляющей взаимосвязанного толерантного общества, мы развиваем партнерские связи с факультетами журналистики и Институтом Аспена, чтобы обеспечить профессиональную подготовку журналистов со всего мира.

В публичной дипломатии мы делаем больший упор на те области, которые самым непосредственным образом затрагивают жизнь людей, в частности, на образование и здравоохранение.

Сегодня мы осуществляем самые разные программы в области образования – начиная с предоставления стипендий на подготовку учителей с Ближнего Востока и кончая организацией лагерей с обучением английскому языку для подростков в России. Примерно в 90 странах мы ведем языковую подготовку, которая часто становится первым шагом к взаимопониманию.

Взаимодействие с благотворительными организациями в области здравоохранения – один из самых эффективных способов продемонстрировать добрую волю Америки. В рамках президентской инициативы, направленной на борьбу с малярией, например, 15 наи-

более пострадавших стран Африки получат квалифицированных специалистов и 1,5 млрд. долларов пойдут на профилактику заболевания.

Помощь женщинам и расширение их возможностей – еще одно направление публичной дипломатии нового поколения, которое отличает ее от прежних поколений. Содействие учебе женщин и девочек необходимо для развития демократии: грамотные женщины могут принимать самостоятельные решения, управлять собственными предприятиями и лучше заботиться о здоровье своих семей.

Именно поэтому мы увеличиваем стипендии для молодых девушек в таких местах, как Африка, и расширяем обучение грамоте для женщин на Ближнем Востоке и в Латинской Америке и программы малых грантов для женщин по всему миру.

Граждане-эмиссары

Все чаще и чаще наши граждане становятся нашими эмиссарами.

Мы направили несколько делегаций американских мусульман в качестве «посланников от самих граждан» на Ближний Восток. Эта программа выросла из моей беседы с турецкой женщиной, которая испытывала чувство оторванности в своей мусульманской общине в Германии. Я спросила ее, можно ли мне побывать в ее общине и познакомиться с людьми. Она прямо ответила: «Нет». «Нам не интересно встречаться с нашим собственным правительством», – сказала она. «А зачем нам встречаться с вашим правительством? – спросила я. – Как вы смотрите на то, что приедут американские граждане-мусульмане?» Она кивнула и сказала: да, это было бы замечательно. Исходя из этого, недавно мы начали программу «Диалог граждан», направив американских мусульман для установления контакта с исламскими общинами и участия в диалоге. Тем, кто живет за границей, надо слышать голоса американских мусульман – а нам, американцам, надо получать обратную связь от других культур и других народов.

Публичная дипломатия будущего и посольства будущего должны быть ориентированы на людей. Как сказал бывший директор Информационного агентства США Эдвард Марроу, самая важная часть публичной дипломатии – это контакт человека с человеком.

Суть в том, чтобы взаимодействовать с людьми на личном уровне и объяснять нашу политику лично каждому. Госсекретарь Райс подчеркнула, что нашей целью должен быть диалог с миром, а не монолог. ■

<http://www.state.gov/r/>

ПУБЛИЧНАЯ ДИПЛОМАТИЯ И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Наведение мостов

Дина Хабиб Пауэлл

Помощник государственного секретаря США по вопросам образования и культуры



Дина Хабиб Пауэлл

Государственный департамент США

Международные обмены, подобные тем, которые организует Бюро по вопросам образования и культуры, являются жизненно важным компонентом нашей стратегии национальной безопасности и, пожалуй, самым ценным активом

нашей публичной дипломатии. Многие участники программ обмена сообщают, что их «навсегда изменило» непосредственное общение с американцами. Более 230 нынешних и бывших глав государств и правительств являются выпускниками программ нашего бюро. И сейчас Государственный департамент имеет огромные возможности охватывать будущих лидеров этими программами и знакомить их с тем, как демократические ценности формируют наше мышление и наше общество.

Мы стали придавать приоритетное значение взаимодействию с группами населения, которые были недостаточно представлены в наших программах – молодежью и теми, кто оказывает влияние на молодежь: женщинами, учителями, религиозными лидерами и журналистами.

Образование

Недавно в Каире, где я встречалась с выпускниками программ обмена, сотрудниками посольства и участниками программ, мы объявили о новой инициативе по обмену с предоставлением стипендий для обучения в двухгодичных американских колледжах. По этой программе, осуществляющейся в партнерстве Государственным департаментом и Агентством США по международному развитию, в Соединенные Штаты приедут 1000 учащихся египетских профессионально-техни-

ческих училищ и значительное число преподавателей и администраторов. Учащиеся пройдут подготовку, позволяющую получить профессиональные сертификаты и дипломы специалистов в вычислительной технике и других областях, а Соединенным Штатам это даст возможность наладить контакт с египетской молодежью и помочь ей обрести чувство уверенности в своих силах, получив необходимые навыки для работы в Египте.

В Каире у меня также была возможность встретиться с замечательными подростками в возрасте от 12 до 15 лет, для которых наша программа малых стипендий АКСЕСС оказалась исключительно полезной. Эта инициатива – краеугольный камень нашего обязательства помогать молодым людям, оказавшимся на обочине общества. Девочки и мальчики, получающие эти небольшие стипендии на изучение английского языка, не только приобретут важный коммуникационный и экономический инструмент, но и обретут надежду и уверенность в себе, чтобы стать кандидатами на участие в наших программах обмена и будущими лидерами в своих странах. В этом году в программе АКСЕСС будут участвовать более 10 000 учеников.

Программы «Двухгодичные американские коллежа» и АКСЕСС – лишь два элемента гораздо более широкой стратегии, позволяющей сочетать международное образование и национальные интересы Америки. В январе 2006 года государственный секретарь Кондолиза Райс и министр образования Маргарет Спеллинг совместно провели саммит с руководителями американского высшего образования, чтобы придать импульс партнерству по укреплению международного образования. На саммите был начат широкий диалог о необходимости совместной работы правительства США с негосударственным сектором над будущим американского высшего образования в глобальном масштабе.

С этой целью мы впервые стали присуждать Международные научно-технические стипендии Фулбрайта талантливым молодым людям из-за границы, чтобы они в Соединенные Штаты могли заниматься и получать докторские степени в научно-технических областях. Программа призвана показать лидерство США в науке

и технологии и продемонстрировать, что Соединенные Штаты продолжают радушно принимать зарубежных студентов в этих областях.

Мы с министром образования Маргарет Спеллингс возглавляли делегацию из 12 президентов американских университетов в поездке по Китаю, Японии и Корее. Нашей целью было показать, что Соединенные Штаты являются тем местом учебы, которое предпочитают иностранные студенты, и подчеркнуть желание правительства США и американских колледжей и университетов сотрудничать с нашими коллегами за рубежом. Планируется направлять и другие делегации высокого уровня на ключевые для США рынки по всему миру.

Госсекретарь Райс подчеркнула, что Америку лучше всего понять, прибегая к диалогу, а не монологу. Этот тезис идеально соответствует миссии Бюро по вопросам образования и культуры, где взаимопонимание лежит в основе всей нашей деятельности. И в наших программах мы никак не можем недооценивать необходимость просвещения американских граждан через программы обмена.

На открытии саммита ректоров американских университетов президент Буш, ясно определив наш мандат и подчеркнув необходимость служить нашим гражданам, объявил о новой лингвистической инициативе в контексте национальной безопасности. Эта межведомственная инициатива Государственного департамента, Министерства образования, Министерства обороны и Управления директора служб национальной разведки США призванную увеличить число американцев, изучающих иностранные языки, потребность в которых остро необходима.

Соответствующие мероприятия проводились в Иордании, Тунисе, Йемене, Египте, Турции, Китае, Бангладеш и Индии (по обоим основным языкам – хинди и урду). Одни из них финансировались по линии «Академических программ», другие – по линии «Молодежных обменов».

Спорт, культура и искусство

Мы также осознаем, какую важную роль в сближении людей играют спорт, культура и искусство. Искусство и спорт создают взаимопонимание, преодолевающее языковые различия и границы.

Первая леди Лора Буш помогла нам запустить в сентябре 2006 года Глобальную культурную инициативу нашего бюро. Она призвана усилить потенциал Госдепартамента в области исполнительских и изобразительных искусств путем сотрудничества с частным сектором. Среди первых наших партнеров были Центр Кеннеди, Американский институт кинематографии и Национальные фонды искусств и гуманитарных наук.

Госсекретарь Райс также назначила участницу Олимпийских игр и чемпионку США по фигурному катанию Мишель Кван нашим первым послом американской публичной дипломатии. История жизни Мишель демонстрирует реальное воплощение американских ценностей. Недавно она совершила свою первую поездку в Китай.

Мишель также олицетворяет силу американских женщин и является примером того, что все женщины, особенно живущие в условиях угнетения, должны осуществить свои мечты. Я сама иммигрант и твердо убеждена в силе американской мечты, в ее способности побуждать людей раскрывать свой потенциал в полной мере.

Женщины

Именно поэтому я придала приоритетное значение разработке новых программ, направленных на расширение возможностей, предоставляемых обществом женщине в странах мира. Мы знаем, что учеба женщин и повышение их социально-политической и экономической роли – единственный способ, позволяющий современному обществу процветать.

Мы стремимся расширить возможности женщин по линии Международной женской программы обмена «Форчун» и Госдепартамента – государственно-частного партнерства, в рамках которого молодые женщины, руководящие предприятиями, приезжают со всего мира поучиться у наших женщин-лидеров бизнеса. Не далее как в прошлом году в этой успешной инициативе участвовали главные исполнительные директора компаний «Ксерокс», «Эйвон» и «Тайм инкорпорейтед», а также первый вице-президент корпорации «Майкрософт».

Журналисты

В отличие от женщин, руководящих предприятиями, журналисты участвуют в программах обмена нашего бюро многие годы. Однако при разработке программ мы до сих пор никогда не рассматривали журналистов единным глобальным сообществом. Руководствуясь этим соображением, мы создали еще одно государственно-частное партнерство и назвали его в честь бывшего директора Информационного агентства США и уважаемого американского журналиста Эдварда Марроу. Мы сделали это потому, что его имя олицетворяет высокие принципы журналистской профессии – неподкупность и объективность.

Примерно 140 журналистов из всех регионов мира участвовали в самом большом за всю историю собрании участников профессионального обмена. Семь американских факультетов журналистики представили свои знания, помещения и ресурсы, чтобы принять участников трехнедельной программы. Они общались



© AP Images/Hasan Sarbakhshian

Ван Стокс (слева), возглавляющий американскую команду по вольной борьбе, направленную в Иран Бюро по вопросам образования и культуры, и его иранский коллега наблюдают за поединком между американским борцом Заком Роберсоном (в красном) и иранцем Мехди Рахи на турнире в Бандар-Аббасе (Иран) в январе 2007 года.

со своими американскими коллегами, студентами и преподавателями журналистики.

На заключительном симпозиуме один из участников подошел ко мне с интересным замечанием. Несколько участников критиковали администрацию Буша. Не веря своим ушам, он спросил меня, как мы можем допускать, чтобы такая критика звучала в государственном здании перед посторонними гостями. Я ответила: «Это и есть свобода слова». Этот урок, который преподается по-разному в разное время, жизненно важен для защиты и, на самом деле, для роста свободы и демократии во всем мире.

Обмены направлены на выстраивание отношений, которые меняют установки в восприятии людей и открывают их умы.

Иран

Отношения Соединенных Штатов с Ираном – чрезвычайно деликатная область. Многое зависит от развития этих отношений. Госсекретарь Райс поручила нашему бюро играть в этом вопросе важную роль, и мы это делаем.

В ноябре 2006 года отдел международных визитов нашего бюро принял первую группу иранских гостей с 1979 года по трехнедельной программе медицинского обмена. Шестнадцать медиков из Ирана приняли участие в проведенном совместно Институтом Аспена и Государственным департаментом симпозиуме, на котором особое внимание былоделено сердечнососудистым, онкологическим и инфекционным заболеваниям. Эта программа прошла очень успешно – в духе давних традиций успешного использования обменов для наведе-

ния мостов там, где их мало или вообще нет.

Полные опасений и неправильных сведений иранцы приехали в Соединенные Штаты; но в Иран они вернулись с реальными знаниями об обществе, культуре, институтах и здравоохранении США. Молодой врач пояснил, что эта поездка воссоединила его с «американскими братьями и сестрами после разлуки, которая длилась слишком долго».

В настоящее время у нас работают восемь иранских преподавателей, которые помогают американской молодежи лучше выучить язык и глубже понять культуру иранского народа. Мы в полной мере рассчитываем на расширение этой программы в партнерстве с иранскими университетами.

Мы работаем над несколькими дополнительными программами обмена с Ираном на 2007 год, включая обмены между Американской и Иранской федерациями спортивной борьбы.

Замечательная особенность мостов, а именно ими на самом деле служат программы обмена, заключается в том, что по ним можно ходить в обе стороны. Таким образом, все мы выиграем от позитивных перемен, которые принесет публичная дипломатия благодаря программам обмена на уровне отдельных людей. ■

<http://exchanges.state.gov/>

ПУБЛИЧНАЯ ДИПЛОМАТИЯ И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Новая арена для состязания идей

Джереми Кертин

Исполняющий обязанности координатора Бюро международных информационных программ



Джереми Кертин

Государственный департамент США

«Точно так же как наши дипломатические институты должны видоизменяться так, чтобы мы могли взаимодействовать с другими, нам нужен и другой, более комплексный подход к мероприятиям по информированию общественности, который может помочь людям по всему миру узнать и понять Америку. Война с терроризмом – это не столкновение цивилизаций. Это борьба идей, и именно в этой области Америка должна отличаться». Президент Джордж Буш, 2003 год

После 11 сентября 2001 года перед американскими программами в области публичной дипломатии всталла новая срочная и трудоемкая задача – противодействовать призывам идеологии экстремизма, который, к удивлению большинства людей на Западе, нашел отклик у многих на Ближнем Востоке и в других регионах. Нам приходится решать эту задачу на поле боя идей, созданном технологиями, которые не использовались в прежней идеологической борьбе в годы холодной войны – их просто еще не было. Новые технологии, особенно спутниковое телевидение и интернет, распространили на весь мир круглосуточную передачу новостей и создали очень сложную и динамичную информационную среду, в которой гораздо труднее быть услышанным и понятым, чем в прошлом. Под руководством заместителя государственного секретаря

Карен Хьюз, работая с другими сотрудниками Госдепартамента и межведомственным сообществом, мы в Бюро международных информационных программ добавили к нашим традиционным формам информационного взаимодействия киберпространство. Примерами служат программа «Лекции об Америке», печатные издания и поддерживаемый нашим бюро веб-сайт ЮСИНФО, который сам по себе является относительно новой информационной платформой.

Наше бюро обретает свой голос на этой новой арене, развивая возможности для международного диалога на веб-чатах, веб-трансляциях и блогах. Мы стараемся понять, насколько перспективны такие новые формы, как трехмерная виртуальная модель мира "Second Life", для взаимодействия с населением за рубежом по вопросам политики, общества и ценностей. Нашей ведущей инициативой в киберпространстве является создание Группы цифрового взаимодействия. Пока это небольшое подразделение, в котором работают сотрудники дипломатической службы, специалисты по арабскому языку и аналитики, отслеживающие арабские блоги и дискуссионные форумы и предлагающие точку зрения



Государственный департамент США

Журналисты в Лахоре (Пакистан) участвуют в организованном Бюро международных информационных программ веб-чате, посвященном вышедшему в сентябре 2006 года номеру eJournal USA «11 сентября: пять лет спустя».

США – на арабском языке – по таким актуальным проблемам, как Ирак, Иран, терроризм и ближневосточный мирный процесс.

Поднимая голос против искажений и лжи

Группа цифрового взаимодействия выступает против искажений и лжи, которые столь характерны даже для основного направления дискуссий в потоке информации на арабском языке в интернете. Отличительная особенность группы заключается в том, что она стремится наладить диалог, который звучит неофициально, но в то же время осведомленно и убедительно. Как достичь убедительности в интернете – в этом состоит самая важная, но чрезвычайно труднодостижимая цель. В терминах публичной дипломатии это будет звучать следующим образом: как донести сообщение до того, к кому оно обращено, или, по выражению Эдварда Марроу, как пройти «последние три фута» до «пункта назначения» сообщения. Другими словами, как воспроизвести поле человеческого общения, которое возникает при личных контактах наших дипломатов с собеседниками в странах, где они работают, и ту особую доверительную атмосферу, когда просто «один человек разговаривает с другим». В киберпространстве нам надо находить другие способы коммуникации, чтобы точка зрения США была, по крайней мере, представлена в разговоре.

Группа цифрового взаимодействия – это первый пробный проект нашего Бюро, цель которого наладить новые формы коммуникации с людьми в новой информационной среде, для которой характерны скорость и огромная какофония голосов – серьезных и глупых, важных и тривиальных – соперничающих за внимание публики. Мы планируем расширить возможности Группы цифрового взаимодействия и выработать новые механизмы, включая контртеррористический информационный центр, который будет отслеживать информацию, анализировать ее и взаимодействовать с участниками чатов в интернете и других средствах массовой информации более широко и оперативно, чем мы можем обеспечить сейчас.

Последние три фута еще не пройдены

Хотя бюро больше сосредоточилось на задачах публичной дипломатии, связанных с новыми технологиями, от своих традиционных программ мы не отказались. Интернет и электронные контакты чрезвычайно важны во многих регионах мира, включая Ближний Восток (хоро-



Государственный департамент США/Джанин Сайдс

Исполняющий обязанности координатора Бюро международных информационных программ Джереми Кертин слушает члена Верховного суда Энтона Кеннеди в сентябре 2006 года.

ся статистика говорит об обратном). Однако значительная часть мира еще далека от подключения к нему. Это могут подтвердить наши специалисты по связям с общественностью, работающие в этих регионах. Во многих странах, в том числе и тех, которые активно вовлечены в идеологическую борьбу, эти «последние три фута» физически преодолеваются, когда американский дипломат переходит улицу, чтобы передать редактору местной газеты текст выступления посла или справку об американской инициативе.

Наше бюро продолжает поддерживать американских дипломатов в районах, где новой технологии еще только предстоит появиться. Мы укрепляем основные традиционные программы, скажем, «Лекции о США», и добавляем к ним новые инициативы – программу «Лекции по стратегическим вопросам», ежемесячные электронные журналы *eJournal USA*, посвященные текущим политическим приоритетам, новые печатные издания и выставки плакатов. Все это позволяет передавать информацию, которая по-прежнему ценна для многих посольств. Мы постоянно обновляем и совершенствуем наш основной публичный веб-сайт ЮСИН-ФО как инструмент глобального взаимодействия и как источник информации для посольств. Мы также развиваем наш внутренний веб-сайт ИНФОЦЕНТРАЛ, к которому посольства и военные представительства США за рубежом все чаще обращаются за основной политической информацией и главным сообщением. Последние важны для них при подготовке собственных мероприятий в области информационного взаимодействия.

Бюро отвечает на технологические вызовы новых коммуникационных средств и политические вызовы новой информационной среды 21 века, которая еще более усложнилась после 11 сентября. В годы холодной войны «Голос Америки» и еще несколько западных коротковолновых радиостанций могли направлять информационный поток на Восточную Европу и Советский Союз. Даже когда во время первой войны в Персидском заливе в 1990–91 годах люди на Ближнем Востоке хотели узнать точку зрения на события, которая бы отличалась от той, что предлагали им их собственные государственные СМИ, они включали Си-эн-эн или очень немногочисленные другие международные станции, транслирующие программы на английском языке. Сегодня у той же самой аудитории есть множество источников информации, особенно спутниковое телевидение и интернет, которые предлагают массу мнений, фактов и дезинформации на арабском и любом другом

языке. Состязание идей жестче, и участвуют в нем гораздо больше людей, чем в прошлом. В этом состязании Соединенным Штатам необходимо применять все инструменты публичной дипломатии, которые мы можем задействовать – начиная с учебных и профессиональных обменов и кончая прямой трансляцией радио- и телепередач. Информационное взаимодействие, которое все чаще осуществляется средствами высоких технологий, является основным инструментом публичной дипломатии. Бюро международных информационных программ твердо намерено добиваться того, чтобы новейшие технологии использовались с наибольшим эффектом, помогая таким образом решать наши приоритетные внешнеполитические задачи и отстаивать наши национальные интересы повсюду в мире. ■

<http://usinfo.state.gov>

УПРАВЛЕНИЕ

Административная группа Государственного департамента

Генриетта Фор

Заместитель государственного секретаря по административным вопросам

Намена возложена ответственность за сотрудников, безопасность, ресурсы, здания и технологии Государственного департамента, а также за консульскую работу. Последняя охватывает функции Госдепартамента, которые наиболее известны многим из вас – оформление и выдачу виз. Совокупный бюджет находящихся в моем подчинении бюро и офисов составляет 3,6 млрд. долларов. Число сотрудников – 7200 человек работают на основе полной занятости, и десятки тысяч работают по договорам.

Наша административная группа обслуживает более 260 американских посольств, консульств и миссий по всему миру, в которых работают более 70 000 сотрудников – американцев – из Госдепартамента и других американских агентств (их общая численность достигает 40), и иностранных подрядчиков. Мы представляем собой глобальное предприятие по обслуживанию на уровне мировых стандартов, которое работает 24 часа в сутки, 7 дней в неделю, 365 дней в году. Мы очень гордимся тем, что недавно Государственный департамент занял второе место среди 26 крупнейших правительственные агентств по показателям, определенным в президентской инициативе по совершенствованию американской системы государственного управления.

В министерствах иностранных дел всех стран выполняются почти те же административные функции, которые выполняю я в Государственном департаменте. И вы, и мы ищем способы, как более эффективно, эффективно, с ориентацией на потребителя осуществлять администрирование – вводить ли совместно используемые службы, регионализацию, централизацию или единые стандартные принципы управления. Я обсуждала эти вопросы с рядом иностранных послов, работающих здесь, в Вашингтоне.



Генриетта Фор

Государственный департамент США

Три бюро

Ниже следуют три материала, подготовленные Бюро по консульским делам, Бюро по кадровым ресурсам и Бюро по эксплуатации зданий за рубежом. Они отражают лишь часть работы административной группы. В дополнение к оформлению виз, которое описано в материале Бюро по консульским делам, это бюро также отвечает за выдачу паспортов американцам и за оказание поддержки американским гражданам во всем мире.

В материале Бюро по кадровым ресурсам вы прочитаете об иностранных сотрудниках, которые работают в посольствах с большим энтузиазмом. Возможно, вы не знаете, что более 40 000 иностранных граждан наняты непосредственно правительством США, а еще десятки тысяч работают на договорной основе, в том числе в качестве охранников, в наших посольствах и консульствах. Более того, мы думаем над тем, как можно расширить обязанности наших иностранных сотрудников и тем самым улучшить наше партнерство. Это Бюро также занимается проблемами американских сотрудников дипломатической службы и государственной службы и помогает родственникам американцев, работающих за границей.

Статья Бюро по эксплуатации зданий за рубежом объясняет нашу активно осуществляющую программу строительства современных и безопасных здания для посольств. В ведение этого Бюро входят также содержания, ремонт и модернизация наших действующих объектов – их более 12 000 по всему миру.



Заместитель государственного секретаря по административным вопросам Генриетта Фор (справа) открывает Американский уголок имени Бенджамина Франклина в Сальвадоре (Бразилия) 27 октября 2006 года. Американские уголки дают возможность получать информацию о Соединенных Штатах.

Другие бюро и офисы

Кроме того, в состав административной группы входят другие бюро и офисы – Бюро по административным вопросам, дипломатической безопасности, управлению информационными ресурсами и управлению ресурсами, а также Институт дипломатической службы и офисы гражданских прав, административной политики, медицинских служб и оптимизации. Позвольте кратко объяснить специализацию некоторых из этих бюро.

Бюро по административным вопросам обеспечивает основные вспомогательные работы для Государственно-го департамента. Его основные функции охватывают материально-технического снабжение, закупки, внутренние объекты и организацию аварийных работ, дипломатическую почту и поддержку зарубежных школ, в которых учатся дети многих национальностей. Бюро дипломатической безопасности отвечает за защиту персонала, информации и объектов Государственного департамента в Соединенных Штатах и за рубежом. Оно охраняет государственного секретаря и определенные категории иностранных деятелей, работающих в Соединенных Штатах или приезжающих с визитами, расследует факты подделки паспортов и виз, управляет дипломатической курьерской службой, обеспечивает профессиональную подготовку в области безопасности и осуществляет проверку вновь принимаемых на работу сотрудников.

Бюро по управлению информационными ресурсами

отвечает за обеспечение Государственного департамента защищенными современными технологиями, которые представляют своевременную и точную информацию, а также средства связи со всеми внешнеполитическими ведомствами правительства США с тем, чтобы информация поступала на наши настольные компьютеры и портативные устройства. Вот несколько конкретных направлений нашей работы: информационные технологии, инфраструктура, защищенные телекоммуникации между Вашингтоном и нашими постами за рубежом, передача информа-

ции, новые компьютерные программы, аппаратная часть и сетевое управление.

Институт дипломатической службы является основным учебным заведением по подготовке дипломатов и других специалистов американских внешнеполитических ведомств. В нем преподаются более 500 курсов, в том числе около 70 иностранных языков, и обучаются более чем 40 000 человек, зачисляемые на учебу каждый год. Хотя некоторые иностранные граждане, работающие в американских посольствах, приезжают в Вашингтон на курсы, они так же, как наши дипломаты и их семьи, работающие за рубежом, все чаще имеют возможность проходить подготовку путем дистанционного обучения с помощью интернета. У нас более 80 интерактивных специально адаптированных курсов, а более 3000 курсов доступно через коммерческого поставщика «ФасТрек». В 2006 году число людей, окончивших курсы «ФасТрек», превысило 7100, что почти вдвое больше, чем в предыдущем году. Наши сотрудники окончили в 2006 году более 3900 разработанных институтом дистанционных курсов, что на 40 процентов больше, чем в 2005 году.

Управление – вот чем мы занимаемся ежедневно по всему миру. И эта работа административной группы Государственного департамента необходима для проведения американской дипломатии.

<http://www.state.gov/m/>

Защищенные границы, открытые двери

Мора Харти

Помощник государственного секретаря по консульским вопросам

Текущие визовые вопросы



Мора Харти

Государственный департамент США

Обработку виз в Государственном департаменте США осуществляет Бюро по консульским вопросам – отдел, в котором примерно 8000 человек, работающих в 211 посольствах и консульствах по всему миру, а также в Вашингтоне и в двух центрах по обработке виз в Соединенных Штатах. Нам поручено внимательно рассматривать и беспристрастно решать вопросы

о выдаче иммиграционных и неиммиграционных виз гражданам зарубежных стран, желающим приехать в Соединенные Штаты. Выполняя эту функцию, мы играем ключевую роль в укреплении пограничной безопасности США наряду с облегчением законных поездок в Соединенные Штаты.

Подход Америки к визовым и иммиграционным вопросам отражает нашу историю и наши общие идеалы. Соединенные Штаты представляют собой «нациу наций» и всегда радушно принимали гостей со всего земного шара. Государственный секретарь Кондолиза Райс на слушаниях по утверждению ее кандидатуры еще раз подтвердила приверженность Госдепартамента этой традиции, сказав:

«Наше взаимодействие с остальным миром должно быть разговором, а не монологом, и Америка должна оставаться открытой для гостей, работников и студентов со всего мира. Мы не подрываем и не будем подрывать стандарты нашей безопасности, и все же, если мы хотим, чтобы наши усилия в области публичной дипломатии увенчались успехом, мы не можем закрыть себя от остального мира».

Защищенные границы, открытые двери

Причина для введения новых визовых процедур, существующих в настоящее время, весьма проста: 11 сентября 2001 года. В тот страшный день, когда погибло так много американцев и граждан 90 других стран, мы увидели, на что готовы пойти некоторые, чтобы нанести нам вред. Нам пришлось действовать быстро и решительно, чтобы удовлетворить потребности нашей страны в охране границ и обеспечить безопасность Америки для наших граждан и иностранных гостей.

Хотя безопасность всегда должна быть нашей главной заботой, мы должны также добиваться того, чтобы двери нашей страны оставались открытыми для тех, чье присутствие мы поощряем и ценим. Гостеприимность имеет ключевое значение для национальной безопасности США. В прошлом году примерно 50 миллионов иностранных гостей потратили 104,8 млрд. долларов в Соединенных Штатах. Зарубежные студенты ежегодно приносят еще 13 млрд. долларов.

Соединенные Штаты радушно принимают иностранных гостей, потому что мы знаем, что лучшей рекламой Америки является сама Америка. Для иностранных посетителей и студентов лучший способ понять Америку, по-настоящему оценить нашу страну и наш народ – это увидеть ее своими глазами. Понимание, которое приходит благодаря такому обмену, бесценно. Обычно гости возвращаются домой с положительными впечатлениями от Соединенных Штатов, основанными на личном опыте, а не на рассказах из третьих рук.

Охранять наши границы и одновременно держать наши двери открытыми – непростая задача, но эти цели не являются взаимоисключающими. Мы должны, и мы можем делать и то, и другое. Каждодневно наши консульские работники по всему миру несут вахту на передовых рубежах глобальной войны с террором и в то же время активно осуществляют нашу политику защищенных границ и открытых дверей.



Государственный департамент США/Кеннет Уайт

На занятиях в Институте дипломатической службы Государственного департамента в Арлингтоне (штат Вирджиния): Эми Сеннеки выступает как консультский работник, а Келли Дэниел как заявитель, чьи отпечатки пальцев сканируются. Планировка помещения напоминает консульский отдел за рубежом с окнами для собеседований, компьютерами, в которых используются специальные консультские программы, сканерами для отпечатков пальцев и комнатой ожидания.

Улучшения в визовом процессе

После 11 сентября Бюро по консульским делам неустанно работает над тем, чтобы повысить прозрачность, предсказуемость и эффективность визового процесса. У нас много хороших новостей. Например:

- Более 97 процентов всех лиц, подающих заявления на визы и успешно проходящих собеседование, получают визы в течение одного или двух дней. Для 2,5 процента заявителей, по которым нужна дополнительная проверка, мы упростили процедуру, чтобы обеспечить быстрый ответ.
- Мы вложили много средств в технологию, позволяющую ускорить процесс вынесения решений по заявлениям, а также расширять доступ к информации из других учреждений правительства США и делиться с ними нашей информацией.
- Мы выделили больше ресурсов на обработку виз, создав с сентября 2001 года 570 новых консульских должностей.
- Мы публикуем текущие сроки ожидания выдачи виз и сроки обработки заявлений по каждому выдающему визы отделу на нашем сайте в интернете

по адресу <http://www.travel.state.gov/>, чтобы у людей, подающих заявления на визы, было больше информации для планирования своих поездок.

Выдача студенческих виз

Соединенные Штаты превосходят другие страны в предоставлении возможностей для получения высшего образования, и бесчисленное множество студентов и преподавателей со всего мира, приезжающих в американские колледжи и университеты, свидетельство этому. США принимают больше иностранных студентов, чем любая другая страна, и Государственный департамент играет в этом ключевую роль.

В 2006 году мы выдали 591 050 виз студентам и лицам, приезжающим по обмену, – больше, чем когда-либо за всю историю. Особенно заметен рост по Китаю, Южной Корее, Индии и Ближнему Востоку, но мы добились увеличения числа студентов из каждого региона мира.

Вот лишь некоторые примеры того, как мы продолжаем побуждать зарубежных студентов выбирать для обучения нашу страну:

- Все наши посольства и консульства при назначении визовых собеседований и обработке виз обслуживаются в первую очередь студентов и лиц, выезжающих по обмену.
- Студенты могут подавать заявки на визы за 120 дней до начала учебы.
- Многие наши посольства оказывают иностранным студентам консультационные услуги в области образования. Сайт Госдепартамента <http://www.educationusa.state.gov> содержит подробную информацию о прекрасных возможностях получения образования в Соединенных Штатах.

Деловые визы

Осознавая, что динамичные деловые отношения со всеми странами способствуют продвижению к более безопасному и процветающему миру, Государственный департамент разработал несколько инициатив по со-действию деловым поездкам:

- Мы расширили соглашения по визам на основе взаимности со многими странами, так что теперь мы имеем возможность выдавать визы, срок действия которых дольше.
- Мы поручили нашим посольствам и консульствам создать механизмы ускоренной выдачи виз лицам, совершающим деловые поездки на законных основаниях. Консульские отделы от Буэнос-Айреса до Братиславы творчески подходят к решению вопросов, связанных с деловыми и туристическими поездками.



© AP Images/Elizabeth Dalziel

Китайцы, желающие получить визы, просматривают американские формы визовых заявлений у посольства США в Пекине в апреле 2006 года. В прошлом году американские визы получило больше китайцев, чем в любой другой год прошлого столетия.

- Центр деловых виз в Вашингтоне дает разъяснения визовых процедур американским компаниям и организаторам съездов, приглашающих людей на работу, а также нынешним и потенциальным деловым клиентам американских компаний. Центр получает сотни запросов, и, по нашим оценкам, он каждый месяц косвенно помогает организовать более 20 000 международных поездок.

Сроки ожидания визовых собеседований

Первый шаг при подаче заявления на неиммиграционную визу – назначить собеседование. Чтобы срок ожидания собеседований был как можно короче, Госдепартамент увеличил число сотрудников, расширил помещения в консульских отделах многих посольств и оптимизировал процедуры обработки виз. Многие посты уже сократили срок ожидания менее чем до одной недели, но мы призываем заявителей договариваться о собеседованиях как можно раньше. Консульские отделы, где собеседований приходится ждать долго, создали механизмы, ускоряющие эту работу для студентов и лиц, выезжающих по обмену, для заявителей, которым требуется срочная медицинская помощь, и для лиц, совершающих срочные деловые поездки.

Хотя эти шаги оказались эффективными, есть еще консульские отделы, где ждать собеседования приходится более 30 дней, особенно в пиковые периоды, когда поездок больше всего. Мы работаем с этими консульскими отделами, чтобы найти конструктивные решения, позволяющие сократить сроки ожидания собеседований.

Отказы в выдаче виз

Один из чаще всего задаваемых нам вопросов таков: почему лица, подающие заявления на визы, получают отказ, и является ли такой отказ постоянным? По иммиграционному законодательству США, все лица, подающие заявления на неиммиграционные визы, должны убедить консульского работника, проводящего собеседование, что они имеют право на тот вид визы, на который они подают заявление. Хотя требования по каждой категории неиммиграционных виз различны, одно из наиболее распространенных требований заключается в том, чтобы заявители доказали, что у них есть в своей стране место жительства, которое они не намерены покидать. Обычно заявители выполняют это требование, демонстрируя консульскому работнику, что за пределами США у них есть прочные профессиональные, трудовые, образовательные, семейные и (или) социальные связи, которые гарантируют их возвращение в свою страну после временного пребывания в Соединенных Штатах. Заявители могут демонстрировать эти связи разнообразными способами;

нет конкретного документа, которым заявитель должен подтверждать наличие таких связей, а отсутствие документа не обязательно означает, что заявитель не может получить визу.

Если заявитель не может продемонстрировать соответствие установленным требованиям, консульский работник по закону обязан отказать в выдаче визы. Однако подобный отказ никогда не является постоянным. Заявитель может повторно подать заявление, если он считает, что есть дополнительные доказательства, подтверждающие его право на получение визы, или если в будущем личные обстоятельства изменятся и у заявителя появятся такие связи.

Гостеприимная страна

За последние четыре года в американских визовых процедурах произошло много изменений. Однако неизменным осталось то, что Америка по-прежнему является гостеприимной страной, какой она всегда была. Мы хотим, чтобы гости из всех уголков земного шара продолжали приезжать в Соединенные Штаты и испытать все, что может предложить эта страна. Бюро по консульским делам будет и впредь ежедневно работать над тем, чтобы облегчать законные международные поездки, одновременно защищая национальную безопасность США.

<http://travel.state.gov/>

УПРАВЛЕНИЕ

Условия, необходимые для работы дипломатов

Бюро по эксплуатации зданий за рубежом

Государственный департамент США



Генерал-майор Сухопутных войск США в отставке Чарльз Уильямс – директор Бюро по эксплуатации зданий за рубежом.

В январе 2006 года государственный секретарь Кондолиза Райс объявила о смелой внешнеполитической инициативе, которую она назвала «трансформационной дипломатией». Цель трансформационной дипломатии она определила так: «Работать с нашими многочисленными партнерами по всему миру, строить и поддерживать демократические, эффективно и добросовестно управляемые государства,

которые будут откликаться на потребности своего народа и ответственно вести себя на международной арене».

Задача Бюро Госдепартамента по эксплуатации зданий за рубежом – обеспечивать и содержать безопасные, защищенные, полностью функциональные помещения, отвечающие потребностям тех, кто в них работает. Миссия бюро – предоставлять сотрудникам Госдепартамента инструменты, необходимые для достижения внешнеполитических целей США.

Чтобы выполнять эту миссию, бюро поставило четыре приоритетных цели, которые повышают дипломатическую готовность, увязаны с целями Государственного департамента и отражают приоритеты Инициативы госсекретаря в области трансформационной дипломатии и президентской повестки дня в области управления. Эти цели таковы:

- **Капитальное строительство с учетом стандартов безопасности.** Выдавать подряды на проекты капитального

строительства, отвечающие стандартам безопасности, которые определены Госдепартаментом после консультаций с другими ведомствами, и завершать строительство в установленные сроки и в пределах бюджета. Эти проекты перечислены в шестилетнем Перспективном плане зарубежных зданий, который публикуется бюро каждый год в связи с изданием президентской заявки на годовой бюджет.

- **Безопасность зданий и физические средства охраны.**

Обеспечивать модернизацию физических средств охраны и безопасность зданий на зарубежных объектах Государственного департамента в целях защиты сотрудников от террористов и других угроз безопасности. Эта программа также предусматривает модернизацию систем безопасности таких незащищенных объектов, как школы, места отдыха и жилые дома.



Государственный департамент США

Новое посольство США в Кабуле (Афганистан) открылось в марте 2006 года.

- **Содержание объектов.** Содержать, ремонтировать и обновлять действующие зарубежные дипломатические и консульские объекты эффективными методами, чтобы сделать их удобными и безопасными для сотрудников и посетителей.
- **Управление объектами.** Приобретать, распоряжаться и управлять недвижимостью Госдепартамента за рубежом профессиональным образом, соответствующим потребностям Госдепартамента, на условиях, выгодных для правительства США и удовлетворяющих требования президента, Конгресса и американского народа.

Организация

В поддержку этих четырех целей каждое подразделение Бюро установило задания для повышения эффективности осуществления важнейших функций. Руководство ежемесячно рассматривает, как выполняются эти задания, чтобы выявить потенциальные проблемы. Руководство Бюро также проводит ежеквартальные заседания с участием своей Консультативно-технической комиссии, где рассматриваются и обсуждаются разнообразные вопросы, чтобы максимально стимулировать свободный обмен идеями и передовым опытом между правительством и частным сектором.

В Бюро четыре крупных отдела: по планированию и развитию, по недвижимости, по реализации проектов, по эксплуатации и ремонту.

• **Планирование и развитие.** Продуманное планирование – залог успеха работы Бюро. Отдел планирования и развития – центральное звено в цепочке шагов при планировании объекта за рубежом. Отдел отражает стремление Бюро перейти от принципа «планирование определяется бюджетом» к принципу «бюджет определяется планированием». Вопросы кадров и ресурсов также входят в его компетенцию. Он также руководит стратегическим планированием, готовит технико-экономические обоснования и обеспечивает детальное долгосрочное планирование объектов, планирование потребностей в помещениях, разработку проектов и анализ затрат, необходимый для проектирования и строительства новых объектов и обновления существующих.

• **Недвижимость.** Выбор и приобретение участков – важнейшие шаги для успеха любого строительного проекта, но согласовать и выполнить эту часть работы может быть труднее всего. Отдел недвижимости поддерживает все аспекты приобретения и использования недвижимости, а также распоряжения ею. Эта обязанность включает в себя надзор за всеми видами аренды служебных и жилых помещений – более 12 000 объектов по всему миру.

• **Реализация проектов.** Этот отдел несет ответственность за инженерное проектирование, строительство и сдачу всех объектов. Его сотрудники в США и на местах, руководящие строительством, курируют работу генеральных подрядчиков, строящих и обновляющих зарубежные объекты Государственного департамента. Отдел также помогает при согласовании и оформлении подрядов на архитектурные услуги и анализирует проектные чертежи, технические характеристики и сопроводительные документы. Кроме того, отдел осуществляет меры безопасности, которые защищают строящиеся за рубежом объекты от потенциально враждебных террористических актов и разведывательных акций.

• **Эксплуатация и ремонт.** Этот отдел отвечает за эксплуатацию и ремонт зарубежных строений, принадлежащих правительству США или арендуемых им, обеспечивая техническое обслуживание существующих объектов Госдепартамента. Отдел осуществляет крупную программу ремонтных работ, в рамках которой ремонтируются, обновляются, а при необходимости заменяются изношенные объекты, которые больше не могут физически или экономически содержаться посредством обычных



© AP Images/Sayyid Azim

Во время церемонии, посвященной началу строительства нового посольства США в столице Кении Найроби в августе 2000 года посол США в Кении Джонни Карсон (третий слева) символически смешивает грунт с места бывшего посольства США с грунтом нового участка. Другие официальные лица (слева направо): министр землеустройства Кении Джозеф Ньяга, тогдашний заместитель помощника государственного секретаря по эксплуатации зарубежных зданий Патси Томассон и заместитель мэра Найроби Джо Акеч.



© AP Images/Jan Bauer

Новое посольство США в Берлине (Германия), сфотографированное в октябре 2006 года, должно открыться в 2008 году.

профилактических и внеплановых ремонтно-эксплуатационных мероприятий. Программа рационального использования объектов предусматривает техническую помощь и поддержку зарубежных отделов Бюро в осуществлении крупных строительных проектов, а также все эксплуатационные мероприятия, связанные с планированием и исполнением программы «Новый посольский комплекс». Отдел также занимается противопожарной безопасностью и поддержанием зданий в соответствующей санитарной форме.

Впечатляющие результаты

Начало работы по повышению эффективности относится к 2001 году. После своего назначения директором Бюро по эксплуатации зданий за рубежом генерал-майор в отставке Чарльз Уильямс модернизировал и трансформировал его с целью создать ориентированный на реальные результаты отдел, использующий передовой опыт строительного бизнеса.

По прошествии почти шести лет результаты просто поразительны. За последние шесть лет построены 36 новых посольских комплексов, 40 проектов находятся в стадии реализации, а подряды на строительство еще четырех новых посольских комплексов планируется выдать до конца текущего года. Это явное доказательство того, что на Бюро можно положиться; оно работает эффективно, воплощая в своей деятельности принципы подотчетности и поддерживая высокую дисциплину.

Одним из ключевых элементов этого прогресса стало создание прочного партнерства между бюро и строительной индустрией. Бюро стало отмечать популярный праздник День строителя. Сначала это был только один день, а теперь два, в течение которых проводится встреча потенциальных подрядчиков и нанимателей. Причем во второй день представители строительной индустрии и сотрудники Бюро проводят встречи один на один. Это мероприятие стимулирует развитие сотрудничества между разработчиками, подрядчиками, инженерами, консультантами, архитекторами и представителями американского правительства.

Бюро ввело стандарты на габариты зданий и проектные параметры, а это привело к стандартиза-

ции проектов и сократило затраты на строительство. Проекты разрабатываются с учетом особых потребностей конкретных посольств и обеспечивают значительную экономию средств и времени. В рамках этого подхода используются четыре основных стандартных категории размера зданий посольств и затрат: сверхмалые, малые, средние и большие. Сверхмалые здания обычно имеют общую площадь менее 3000 квадратных метров, и их строительство обходится примерно в 31 млн. долларов. Площадь малых зданий составляет от 3000 до 4000 квадратных метров, а стоимость – около 52 млн. долларов. Средние здания обычно по общей площади от 4300 до 7400 квадратных метров, а по затратам – около 75 млн. долларов. Наконец, площадь больших объектов находится в интервале от 7400 до 11 300 квадратных метров, а стоимость – примерно 97 млн. долларов. В 2005 году генерал Уильямс подготовил пособие «Строительные проекты: новые подходы и новые методы». В нем предлагаются 20 глубоко продуманных принципов, которыми необходимо руководствоваться при планировании проектов и их осуществлении. В целях улучшение всех процессов Бюро стремится к сокращению управленческого аппарата и снижению потерь, а также к повышению производительности труда и гибкости при выполнении производственных задач.

Благодаря этим усовершенствованным методам управления и преданному и высококвалифицированному обслуживающему персоналу, американские дипломаты могут работать в хорошо оборудованных и безопасных зданиях и успешно выполнять задачи в области трансформационной дипломатии. ■

<http://www.state.gov/obo/>

Иностранные граждане – сотрудники американских посольств

Бюро кадровых ресурсов



Государственный департамент США

Чайрин Мареф (справа) обсуждает процесс иммунофлуоресцентного анализа, а посол Джон Ландж рассматривает вирусы гриппа в Лаборатории вирусной изоляции Медицинского исследовательского подразделения ВМС США в Джакарте (Индонезия).

4 2 000 иностранцев работает в 250 американских посольствах и консульствах по всему миру. Эти люди, участвуя в осуществлении важных внешне-политических программ или выполняя вспомогательные функции, являются для американских дипломатов уникальным источником знания и понимания культуры и условий жизни людей тех стран, где они находятся. А это чрезвычайно важно для трансформационной дипломатии. Не только Государственный департамент США, но и все учреждения правительства США за рубежом, в том числе Министерство сельского хозяйства, Управление торгового представителя США и Центры США по контролю заболеваний, в значительной степени полагаются на иностранных работников. Их общая осведомленность, опыт, специальные навыки и богатая сеть местных контактов бесценны. Они служат мостом, соединяющим Америку с другими странами мира.

Иностранные работники являются неотъемлемой составной частью американской трансформационной дипломатии во всех странах мира, где есть американские посольства. Именно они помогают продвигать идеалы и укреплять институты демократии во многих регионах мира на каждом континенте. Библиотеки и культурные центры при американских посольствах в «закрытых» странах – это крохотные островки свободной информации, где для читателей открыт доступ к разнообразию идей и мнений. Очень часто в этих центрах работают сотрудники из числа местного населения. Они регулярно проводят групповые занятия по демократии, устраивают обсуждение книг, преподают английский язык, обучают поиску информации в интернете и помогают собирать материалы для более серьезных исследований. Иностранные работники посольств напрямую работают с клиентами, начиная от студентов и кончая членами верховного суда. Как заявила государственный секретарь Кондолиза Райс:

«Нет более высокого призыва, чем помогать другим людям стремиться к лучшей жизни, к более демократическому будущему и миру во всем мире».

Экономическое развитие – еще одна важная область, в которую вносят вклад иностранные работники в американских посольствах. Многие считают эту область особенно благодатной, поскольку именно здесь можно воочию видеть, как закрепляются экономические успехи стран, в которых они живут, и одновременно расширяется глобальный рынок. Например, иностранный сотрудник посольства в Прае, экономист по специальности, использовала свои знания для того, чтобы помочь Кабо-Верде увеличить экспорт готовых текстильных изделий за один год в шесть раз, что позволило создать для ее страны 600 новых рабочих мест.

Иностранные сотрудники американских посольств также играют важную роль в международном научном сотрудничестве. Птичий грипп и ВИЧ/СПИД – вот

лишь две из многих проблем, которыми они занимаются совместно с коллегами из принимающих стран. Например, в Эстонии одна из иностранных работников американского посольства вместе со своими американскими коллегами постаралась убедить представителей эстонского правительства в том, что ВИЧ/СПИД представляет для страны такую же угрозу, как и для других стран. Благодаря ее усилиям Эстония стала первой страной региона, получившей грант в размере 10 млн. долларов от Глобального фонда ООН по ВИЧ/СПИДу и туберкулезу.

Работник эксплуатационной службы посольства США в Мозамбике создал гастро- лирующую театральную труппу, которая показывала в школах и частных фирмах скетчи и спектакли на тему ВИЧ/СПИДа. За этими представлениями следовало открытое обсуждение проблем с американскими экспертами. Улыбки, смех и задумчивые взгляды демонстрировали, что важные сигналы, которые несли эти любительские шоу населению, воспринимаются.

Когда американские граждане оказываются в далекой стране пострадавшими, когда они заблудились или потеряли паспорт, иностранный работник – это часто первый человек, с которым они разговаривают в посольстве или консульстве США. Консульские иностранные работники ежегодно помогают более чем одному миллиону американцев и решают самые разные проблемы – как заменить паспорт, куда обращаться за медицинской помощью, к кому обратиться, если похищены дети. В декабре 2004 года, когда Юго-Восточная Азия пострадала от цунами, именно они пришли на помощь многочисленным гражданам США, находившимся там в тот момент. Не испугавшись хаоса, опасностей или круглогодичной работы, многие отправились в районы катастрофы, чтобы немедленно установить наглядное присутствие американских посольств и предложить первую помощь оказавшимся в трудном положении гражданам США. Они везли в больницы пострадавших, кормили людей и давали им одежду, помогали связаться с родственниками и друзьями и даже великолюбно открывали свои дома туристам, которые потеряли все.

В то же время иностранные работники американских посольств много помогали своим собратьям, играя решающую роль в глобальном реагировании на цунами 2004 года – крупнейшей международной гуманитарной операции в истории. Они координировали действия доноров, правительств и других дипломатических миссий, организовывали кампании по



Эндрю Макклэрн, посольство США в Мехико

Иностранный работник американского посольства в Мехико Виктор Понсе разбирает заявления на визы для отправки в Консульский центр Кентукки, где их предстоит обработать.

сдаче крови, перевозили гуманитарных работников в местные больницы и до предела нагружали грузовики продовольствием, одеждой и лекарствами.

Число иностранных работников американских посольств достигает 42 000, и все они стараются помочь друг другу, налаживая связи со своими коллегами в других странах. Хорошим примером тому служат иностранные работники посольства США в Белграде, которые недавно организовали турнир по мини-футболу для команд иностранных работников американских посольств в регионе. Эти соревнования были так популярны, что теперь их планируют проводить ежегодно.

Иностранные работники посольств оказывают друг другу финансовую поддержку, когда на их долю выпадают невзгоды. «Глобальный корпус» помог сотрудникам посольств в пострадавшем от землетрясения Пакистане, разрушенной войной Либерии и опустошенном ураганом Гаити. Иностранные работники посольств поддержали своих коллег после терактов в Джедде, Найроби и Дар-эс-Саламе. 70 человек, которые лишились своих домов и имущества из-за беспорядков в Хараре (Зимбабве), также получили помочь. Этот дух товарищества берет свое начало с событий 1983 года, когда были взорваны казармы американских морских пехотинцев в Бейруте. Тогда иностранные работники из таких далеких мест, как Сальвадор, отправляли пожертвования родственникам тех иностранных работников, которые были убиты и ранены. Фонд помощи иностранных работников, в который вносят средства и сами эти работники, и американцы, предоставил более



Государственный департамент США

Иностранные работники американского посольства в Сараево (Босния и Герцеговина) и Подгорице (Черногория) в финале турнира по мини-футболу, который проводило посольство США в Белграде (Сербия). Другие команды-участницы были из Белграда, Будапешта (Венгрия), Загреба (Хорватия) и Софии (Болгария). Команда Подгорицы выиграла финальный матч со счетом 2–1.

300 000 долларов нуждающимся сотрудникам, работающим в более чем 22 странах.

Иностранные работники американских посольств – составная часть американской дипломатической команды, поскольку они, в силу своего положения, действительно понимают, что значит быть связующим звеном между американскими дипломатами и культурной и политической средой стран, в которых они работают. ■

<http://www.state.gov/m/dgbr/>

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

Вопросы региональной и двусторонней политики

Офис заместителя государственного секретаря по политическим вопросам



Николас Бернс

Государственный департамент
США Джинн Сайкс

Заместитель госсекретаря по политическим вопросам Николас Бернс – третий по рангу сотрудник Государственного департамента. Он ведает общими вопросами региональной и двусторонней политики и курирует бюро по Африке, Восточной Азии и Тихому океану, Европе и Евразии, Ближнему Востоку, Южной и Центральной Азии и Западному полушарию, Бюро по делам международных организаций и Бюро по международным вопросам борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности.

Помощники госсекретаря из географических бюро и отделов консультируют заместителя государственного секретаря и направляют работу дипломатических миссий США в пределах своей региональной юрисдикции. Им помогают заместители помощников госсекретаря, начальники отделов, сотрудники, поддерживающие связь с отделами за рубежом, и специалисты по странам. Эти должностные лица тесно сотрудничают с американскими посольствами и консульствами и с иностранными посольствами в Вашингтоне. Работа географических бюро описывалась в выпуске *eJournal USA* за сентябрь 2006 года «Внешняя политика США в 21-м веке: региональные вопросы».

Этот выпуск знакомит с Бюро по делам международных организаций и Бюро по международным вопросам борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности.

Бюро по делам международных организаций разрабатывает и осуществляет политику правительства США в ООН и ее учреждениях, а также в некоторых других международных организациях. Это бюро занимается так называемой многосторонней дипломатией с целью продвигать и защищать разнообразные интересы американского народа, которые пересекаются по содержанию. Бюро также содействует эффективному и действенному управлению внутри международных организаций.

Бюро по международным вопросам борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности дает рекомендации американским правительственным учреждениям, какие меры и программы могут быть действенны в области борьбы с международным наркобизнесом и преступлениями, связанными с наркотиками. Эти программы отражают стратегические цели Госдепартамента – сократить приток нелегальных наркотиков в Соединенные Штаты и минимизировать воздействие международной наркопреступности на Соединенные Штаты и их граждан. Эти программы дополняют усилия по борьбе с терроризмом, поддерживая в других странах полицейские и судебные органы, которые занимаются уголовными преступлениями, и правоохранительные органы, которые занимаются контртеррористическими мерами.

<http://www.state.gov/p/>

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

Сотрудничество с международными организациями

Кристен Сильверберг

Помощник государственного секретаря по делам международных организаций



Государственный департамент США

Кристен Сильверберг

Бюро по делам международных организаций было создано государственным секретарем Дином Ачесоном после Второй мировой войны в рамках усилий Соединенных Штатов по формированию нового международного порядка. Это бюро предназначалось для

того, чтобы заниматься развитием отношений США с вновь образованной Организацией Объединенных Наций. А эта международная организация, как сказано в Уставе ООН, была учреждена Соединенными Штатами и их союзниками с целью «поддерживать международный мир и безопасность... развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов и... осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех».

Учредители ООН, в том числе Соединенные Штаты, верили, были убеждены в том, что этот новый институт сможет сыграть ключевую роль в поддержке распространения свободы по всему миру. В условиях после 11 сентября, когда терроризм, нетерпимость и ненависть угрожают Соединенным Штатам и многим другим странам, ООН, в соответствии с чаяниями ее основателей, приобретает еще большее значение. Как сказал в своем втором инаугурационном обращении президент Джордж Буш, «сохранение свободы в нашей стране все больше зависит от успеха свободы в других странах». Соединенные Штаты, подчеркнул он, будут всегда стремиться «поддерживать рост демократических движений и институтов в каждой стране и культуре». Эту историческую работу Соединенные Штаты не могут выполнять в одиночку. В результате государственный секретарь Кондолиза Райс поставила перед всеми нами в Госдепартаменте задачу «работать с нашими многочисленными партнерами по всему миру над построением и сохранением демократических, разумно и добросовестно управляемых государств, которые будут откликаться на потребности своих народов и ответственно вести себя в международной системе».

Будучи важной составной частью этого начинания, наше Бюро работает с 82 международными организациями и международными программами над тем, чтобы укреплять международный мир и безопасность, распространять свободу и защищать права человека, содействовать развитию посредством торговли и свободного предпринимательства, борясь с бедностью и заболеваниями. В качестве помощника госсекретаря я курирую работу 469 американских дипломатов, как здесь, в Вашингтоне, так и в Нью-Йорке, Париже, Риме, Женеве, Вене, Монреале и Найроби. Это высококвалифицирован-



© AP Images/Tatan Syuflana

Индонезийский солдат прощается с сыном – его часть направляется в Ливан, чтобы участвовать в миротворческой миссии ООН в этой стране в ноябре 2006 года.

ные специалисты своего дела и они неустанно работают над решением насущных внешнеполитических вопросов, встающих перед нашей страной.

Мир и безопасность

Будучи одним из пяти постоянных членов Совета Безопасности ООН, Соединенные Штаты играют ключевую роль в его каждом важном решении. В минувшем году Соединенные Штаты возглавляли усилия Совета Безопасности с целью ввести санкции в отношении Северной Кореи в ответ на ее программы в области ядерного оружия и ракет (резолюции 1718 и 1695), предпринять шаги по преодолению гуманитарного кризиса в Дарфуре (резолюция 1706), обязать Сирию соблюдать суверенитет и территориальную целостность Ливана и обязать иранское руководство отказаться от своего стремления к ядерному оружию (резолюция 1696). В этом году Бюро по международным отношениям работало в Совете Безопасности над тем, чтобы возобновить мандат его Комитета 1540, который курирует выполнение обязанностей, наложенных Советом на все государства члены ООН, – прекратить распространение оружия массового уничтожения и средств его доставки (резолюция 1673). Контртеррористические комитеты Совета продолжали свою работу, чтобы помочь государствам-членам ООН повысить свой антитеррористический потенциал и предотвратить поток средств к лицам и организациям, связанным с «Аль-Кайдой» и «Талибаном». По настоянию Соединенных Штатов Совет Безопасности впервые согласился включить в свою повестку дня вопрос о Бирме, что обеспечило усиленное между-

народное внимание к тяжелому положению с правами человека и другим насущным гуманитарным вопросам в этой стране, которое подрывает региональный мир и стабильность. И, наконец, Соединенные Штаты работали с другими членами Совета над избранием нового генерального секретаря, которому предстоит возглавлять ООН в ближайшие пять лет.

Несостоятельные государства и поддержание мира

Соединенные Штаты также работали над тем, чтобы направить несостоятельные и «обанкротившиеся» государства на путь политического и экономического оздоровления, способствуя усилиям ООН по поддержанию мира, гуманитарному вмешательству и стабилизации после конфликтов. ООН направила более 80 000 военнослужащих и полицейских и более 15 000 гражданских специалистов для участия в 18 миротворческих миссиях по всему миру для обеспечения стабильности и безопасности в ситуациях, когда местные или региональные решения недостаточны, а прямое военное вмешательство США нецелесообразно. В прошлом году Бюро тесно сотрудничало с Департаментом миротворческих операций ООН, формируя реакцию ООН на нападения «Хезболлы» на Израиль, укрепляя безопасность в таких государствах, как Гаити, и поддерживая переход от внутреннего вооруженного конфликта к демократическому управлению в таких странах как Либерия и Демократическая Республика Конго.

Соединенные Штаты также работали в рамках Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности ООН над учреждением Комиссии ООН по мирному строительству, которая стремится направить страны, восстанавливющиеся после гражданских войн и стихийных бедствий, на путь устойчивого оздоровления.

Демократия и права человека

Соединенные Штаты работают в рамках многосторонних институтов, чтобы защищать человеческое достоинство и привлекать международное внимание к вопиющим нарушениям прав человека. В этом году в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи мы помогли принять резолюции по острым кризисам с правами человека в Беларуси, Бирме, Иране и Северной Корее. Мы работали с другими над освещением ситуации в Бирме, где военные прибегают к изнасилованиям в качестве инструмента террора. Мы играли ведущую роль в освещении опасностей антисемитизма. А на Генеральной Ассамблее мы призывали государства предпринять шаги с целью повысить политическую активность женщин.

Мы также взаимодействуем с международными организациями, чтобы оказывать техническую помощь



UN Photo/Sophia Paris

После разрушительного штурма на Гаити, в результате которого 1500 человек погибли и 900 пропали без вести, Миссия ООН по стабилизации оказывает поддержку в распределении срочной гуманитарной помощи



© AP Images/Marcelo Hernandez

Дети бегут, чтобы получить пищу в лагере для беженцев «Новая надежда» в Набуангонго (Ангола), в 20 километрах к северо-востоку от Луанды, в 2002 году. С тех пор многим беженцам удалось вернуться в родные места. Правительство США работает с ООН и другими международными организациями над обеспечением питания беженцев и содействием их депатриации.

тем, кто стремится распространять права человека и демократию. В 2004 году президент Буш предложил создать при ООН новый Фонд демократии, который к настоящему времени уже выделил гранты 125 заявителям, в том числе венгерскому Международному центру демократических преобразований и программе «Я разбираюсь в политике», которая использует интернет для повышения политической активности женщин.

Развитие и гуманитарная помощь

Соединенные Штаты, которые являются крупнейшим в мире донором двусторонней Официальной программы помощи в области развития, ежегодно вносят в ООН 500 млн. долларов. В партнерстве с организациями ООН Соединенные Штаты стремятся расширить поддержку принципов и ценностей, лежащих в основе развития, эффективного экономического роста и сокращения бедности. В 2005 году, например, Бюро согласовало Итоговый документ Всемирного саммита ООН 2005 года, который вновь подтвердил тезис о том, что разви-

тие зависит от торговли и частных инвестиций, а они, в свою очередь, зависят от разумного и добросовестного управления, власти закона, свободы и соблюдения прав человека.

Кроме того, Соединенные Штаты поддерживают следующие организации:

- **Всемирная продовольственная программа**, которая каждый год помогает обеспечить питание для 100 млн. человек более чем в 80 странах. Соединенные Штаты являются ведущим спонсором программы с момента ее основания и продолжают предоставлять почти половину ее ресурсов. Мы также работаем по линии Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО), помогая развивать сельскохозяйственную науку и политику на благо многих развивающихся стран, которые остаются, по существу, аграрными;
- **Детский фонд ООН (ЮНИСЕФ)**, который помогает кормить, прививать от болезней, учить и защищать детей более чем в 157 странах;
- **Программа развития ООН (ПРООН)**, ведущее

учреждение ООН по вопросам развития, которое работает над тем, чтобы ликвидировать бедность, и содействует демократическому управлению, предотвращению кризисов и оздоровлению, более чистой окружающей среде, профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа. Соединенные Штаты давно являются крупным донором, ежегодно выделяя финансирование в объеме более 100 млн. долларов;

- **Программа ООН по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ)**, которая занимается проблемой жилищных условий людей. Известно, что к 2020 году 90 процентов населения Земли будут жить в городах развивающихся стран, и что сегодня каждый третий горожанин живет в трущобах;
- **Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП)**, которая решает экологические проблемы, не зависящие от границ и потенциально способные воздействовать на здоровье и благосостояние американских граждан. Соединенные Штаты поддерживают базовые программы ЮНЕП по раннему предупреждению и оценке угроз окружающей среде, программу по региональным морям, укрепление потенциала рационального использования окружающей среды на внутригосударственном уровне в развивающихся странах и глобальную программу действий по борьбе с наземными источниками морского загрязнения.

Сейчас в области многосторонней дипломатии напряженное и трудное время, но Соединенные Штаты смогли наладить эффективное взаимодействие и сотрудничество с другими странами, чтобы строить более свободный, более безопасный и более благополучный мир. Мы по-прежнему твердо настроены укреплять наши партнерские отношения с международными организациями в предстоящие годы. ■

<http://www.state.gov/p/io/>



Всемирная продовольственная программа/Марко Сельва

Во время визита в Мали в декабре 2006 года посол Гадди Васкес, представитель США в Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН в Риме, демонстрирует журналистам, как хранится продовольствие на складах Всемирной продовольственной программы.

ПОЛИТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

Борьба с международной преступностью

Энн Паттерсон

Помощник государственного секретаря по международным вопросам
борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности



Энн Паттерсон

Государственный департамент США

Международные торговцы наркотиками, транснациональная организованная преступность, террористические группы и нехватка институционально закрепленной власти закона угрожают американцам в их стране, интересам США за рубежом и нашим союзникам в каждом регионе

мира. Ни одна страна и ни одно общество не защищены от этих угроз. Борьба с этими угрозами является неотъемлемой составной частью других общих и столь же важных задач – таких, как безопасность, здоровье населения, экономическое развитие и, в частности, становление легитимной демократии и соблюдение прав человека.

На средства, выделяемые Конгрессом США Бюро по вопросам международной борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности, мы осуществляем программы объемом более чем в 2 млрд. долларов в более чем в 100 странах и участвуем в региональных и глобальных инициативах, направленных на борьбу с нелегальным выращиванием, оборотом и потреблением наркотиков. Программы бюро также делают упор на укрепление институционального потенциала правоохранительных органов и системы уголовной юстиции в странах, где демократия находится в процессе формирования, создавая систему партнерских отношений в борьбе с международной организованной преступностью.

Основная часть помощи другим странам по линии нашего Бюро предоставляется в рамках двух основных программ – многолетней инициативы борьбы с наркотиками в Андах, а также совместных мероприятий

с нашими международными партнерами по пресечению нелегальной торговли наркотиками в Афганистане и укреплению правопорядка в Афганистане и Ираке. Вопрос о контроле прекурсоров (промежуточных химических веществ) и стимуляторов типа амфетамина, злоупотребление которым в мире быстро растет, является третьим важным направлением работы Бюро. Наконец, мы также уделяем большое внимание проблеме сокращения спроса на наркотики, поскольку она носит многогранный характер.



Фото ВМС США, специалист 2-го класса по массовым коммуникациям Хосе Лопес.

Корабль перуанских военно-морских сил проходит под мостом двух Америк в Панаме, чтобы присоединиться к многонациональным учениям с участием Соединенных Штатов, стран Центральной и Южной Америки и карибских государств. В задачу входило обучить многонациональные силы разнообразным контрмерам – наземным, воздушным и с использованием мин, а также обнаружению, отслеживанию и остановке морских судов.



© AP Images

Трактор распахивает поле, засеянное опийным маком, а работники и охранники стоят рядом, в провинции Нангархар, к востоку от столицы Афганистана Кабула в марте 2006 года. Представитель США по борьбе с наркотиками сообщил, что афганские посевы мака будут опрыскиваться гербицидами в целях борьбы с торговлей опиумом, которая обеспечила в 2006 году рекордные поставки героина.

Инициатива борьбы с наркотиками в Андах

Практически весь кокаин в мире, а также наибольшая часть героина, нелегально поступающего в Соединенные Штаты, происходят из Андского региона Латинской Америки. Инициатива борьбы с наркотиками в Андах – осуществляемая в масштабах всего региона кампания по пресечению производства и оборота этих наркотиков – делает упор на Колумбию, Перу, Боливию, Эквадор, Бразилию, Панаму и Венесуэлу. Осложняют борьбу с наркотиками отношения симбиоза, сложившиеся между наркоторговцами и международными террористическими организациями, которые успешно установили контроль над территорией внутри суверенных государств, которые активно стремятся укрепить правопорядок. Несмотря на эти серьезные проблемы, ясно, что достигнут определенный прогресс.

Чтобы добиться успеха, необходимо обеспечить баланс просветительской работы о вреде наркотиков, искренения нелегальных посевов наркотических растений, запретительных мероприятий и правоохранительной деятельности, профилактики и лечения, а также развития альтернативных форм заработка для крестьян, отказывающихся от возделывания коки. Опыт показывает, что программы по альтернативным формам заработка дают наилучшие результаты в сочетании с жесткими мерами по искоренению посевов, как принудительному, так и добровольному. В последние годы Соединенные Штаты выделили почти 280 млн. долларов на развитие альтернативных форм занятости одной только Колумбии,

которая производит 90 процентов кокаина, поступающего в Соединенные Штаты. В середине 1990-х годов Колумбия была на грани краха. В стране процветало насилие, к которому постоянно прибегали наркокартели и террористические группировки, также занимавшиеся торговлей наркотиками. За последние несколько лет производство кокаина сократилось, насилие пошло на спад, укрепилась общественная безопасность. А колумбийская экономика восстановилась до такой степени, что в стране создался, по определению Всемирного банка, привлекательный инвестиционный климат. Все это определило важнейший поворот в развитии страны.

Однако война с наркотиками еще далеко не закончена. Хотя оценки ООН показывают, что Колумбия, Перу и Боливия за последние пять лет сократили свои посевы коки, андские страны должны продолжать работать с еще большим рвением, чтобы добиться постоянных сокращений нелегальных посевов. Складывающиеся в последнее время тенденции, особенно в Боливии, свидетельствуют о том, что достигнутые успехи могут подвергнуться риску. Соединенные Штаты выступают против попытки администрации Моралеса найти так называемые коммерческие виды использования нелегальной коки, что противоречит обязательствам Боливии по основным конвенциям ООН против наркотиков. Нас беспокоит то, что выращивание большего количества листа коки означает, что неизбежно будет произведено большее количества кокаина.

Борьба с производством опийного мака и героина в Афганистане

Афганистан является ведущим в мире производителем нелегальных опиатов. На его долю приходится почти 92 процента мировых поставок, а стоимость экспорта в 2006 году оценивалась в 3,1 млрд. долларов, или почти 50 процентов внутреннего валового продукта Афганистана. На улицах цена героина и опиума, конечно, во много раз выше. Афганская проблема опиума представляет собой не только проблему наркотиков для нас и для региона, но и нечто гораздо большее. Как и в Колумбии, выращивание, производство и оборот опиатов оказывают дестабилизирующее влияние, но оно особенно опасно в условиях формирующейся демократии, как в Афганистане, который стремится обрести стабильность. Дальнейшая поддержка мероприятий по борьбе с наркотиками – важнейший компонент общей американской и международной политики в Афганистане, который непосредственно связан с успехами экономического развития страны, укреплением власти закона и расширением демократических процессов и пресечением возрождения талибов, которые способны разжечь региональную нестабильность.

В декабре 2005 года афганское правительство зало-



© AP Images/Lee Jin-man

Японские полицейские береговой охраны обыскивают наркоторговцев на лодке во время учений Форума Северной Тихоокеанской береговой охраны в Бусане (Южная Корея) в июне 2006 года. В учениях приняли участие военнослужащие сил береговой охраны Южной Кореи, Японии, Соединенных Штатов, Китая, Канады и России.

жило правовую основу борьбы с нелегальными наркотиками, приняв всеобъемлющий Закон против наркотиков. Закон предусматривает уголовную ответственность за все формы торговли наркотиками, а также за многие связанные с наркотиками преступления – такие, как отмывание денег, коррупция и насильственные преступления. Он также создает правовую базу для внедрения современных следственных и прокурорских процедур, необходимых для борьбы с торговлей наркотиками в Афганистане. Выполнение этого закона требует беспрецедентного сотрудничества с нашими международными партнерами и афганским правительством в реализации и уточнении стратегии борьбы с наркотиками, основанной на четырех принципах. К ним относятся: 1) эффективное распространение информации о вреде наркотиков среди населения; 2) создания экономических альтернатив выращиванию мака; 3) реформа правоохранительных и судебных органов в целях поддержки усилий Афганистана с тем, чтобы арестовывать, преследовать и наказывать лиц, признанных виновными в торговле наркотиками, и чиновников, в отношении которых установлены факты коррупции; 4) запретительные меры правоохранительных органов; 5) искоренение мака и работа с фермерами в целях убедить их не сеять его. Серьезность проблемы нелегального производства опийного мака в Афганистане требует долгосрочной приверженности со стороны всего международного сообщества.

Власть закона в Ираке

Наша программа по уголовному судопроизводству в Ираке способствует формированию полицейских, прокурорских, судебных и исправительных органов, что необходимо для укрепления власти закона и демократической системы управления в Ираке. Осенью 2003 года бюро организовало в Иордании, неподалеку от Аммана, Международный полицейский учебный центр, где работают около 60 инструкторов из 16 разных стран. С тех пор там прошли подготовку более 15 600 новобранцев-полицейских. Финансируемые Бюро инструкторы также работали в Багдаде в центре, отремонтированном Министерством обороны США, и на 12 региональных объектах, где подготовку прошло более 14 000 полицейских. В дополнение к обучению новобранцев Бюро также организовало переподготовку для 34 000 действующих полицейских, профессиональные навыки которых устарели или практически отсутствовали. Дополни-

тельно еще 12 000 полицейских также прошли углубленное и специализированное обучение. Для проведения практических занятий, необходимых для закрепления пройденного материала, бюро направило в Ирак 500 полицейских советников и наставников, хотя возможности их были ограничены – работать в полевых условиях было опасно. Бюро обеспечило подготовку 175 судей и помогло вновь открыть в Ираке Центральный уголовный суд, который в настоящее время рассматривает дела, связанные с терроризмом. Наконец, американские советники провели базовые учебные занятия для 2000 иракских сотрудников исправительных заведений и обеспечивают обучение на рабочих местах работников тюрем по всей стране.

Борьба с синтезированными наркотиками

ООН и другие надежные источники сообщают, что злоупотребление метамфетамином и сходными токсичными веществами, такими, как «экстази», растет во всем мире, в том числе и в Соединенных Штатах. Эти факты побудили Отдел Белого дома по национальной политике контроля наркотиков разработать «Стратегию США по контролю синтезированных наркотиков» и приступить к ее реализации. В марте 2006 года Бюро провело работу с Комиссией ООН по наркотическим веществам с тем, чтобы была принята резолюция,



© AP Images/Apichart Weerawong

Два официальных представителя Таиланда готовят к церемонии уничтожения пакетов с наркотиками в центральной части страны 26 июня 2006 года, в Международный день борьбы с наркоманией и торговлей наркотиками.

Несмотря на то что здоровье наркотиков особенно привлекательным для преступных групп. Бюро сотрудничает со многими странами, чтобы помочь им взять под свой контроль прекурсоры, необходимые для изготовления этих токсичных наркотиков. Особенно успешно мы работаем в этой важной области с нашими непосредственными соседями – Канадой и Мексикой.

Сокращение спроса

Хотя основные усилия Госдепартамента направлены на срыв поставок наркотиков, Бюро также работает с правительственными органами и частными организациями в странах, которые прежде считали себя в значительной степени защищенными от наркотиков и в которых сейчас они быстро распространяются. Подобные программы ориентированы на обмен передовым опытом в рамках широких официальных и неофициальных контактов с правительственными учреждениями и НПО, включая несколько сот исламских организаций, которые занимаются просветительской работой, профилактикой и лечением наркомании.

призванная улучшить международный мониторинг основных прекурсоров, используемых при производстве синтетических наркотиков, и помочь предотвратить их использование в незаконных целях. Тогда же Конгресс принял Закон о борьбе с эпидемией использования метамфетамина, который усилил роль США в мониторинге международного потока ключевых прекурсоров, включая основных экспортёров и импортеров.

Относительная легкость производства метамфетамина, наряду с высокой прибылью, которую он приносит, делает этот разрушаю-

Взаимная ответственность

Решить проблему наркотиков сложно, но усилия международного сообщества привели к некоторым переменам. Например, Таиланд, Пакистан и Лаос практически избавились от опийного мака. Значительные успехи достигнуты в борьбе с нелегальными посевами в Андах. Растет число конфискаций, арестов и обвинительных приговоров многим крупнейшим наркоторговцам. По всему миру молодые люди начинают лучше понимать опасности потребления нелегальных наркотиков и менять свои стиль жизни. Инициатива борьбы с наркотиками в Андах, контроль над наркотиками в Афганистане и наши взаимные усилия по борьбе с метамфетамином и сопутствующими прекурсорами – все это результаты наших усилий. И все это напоминает нам о том, что мы обеспечили прочный международный консенсус в том, что торговля наркотиками угрожает всем странам, и что мы несем взаимную ответственность за противодействие выращиванию, торговле и потреблению наркотиков. Бюро провело работу с Конгрессом, чтобы организовать поездку колумбийских экспертов по борьбе с наркотиками в Кабул и встретиться со своими афганскими коллегами для обмена опытом. Обмен информацией, который помогает быстро взяться за решением проблем, существующих в других регионах мира, является чрезвычайно важным элементом нашей работы в целом.

Как предлагается в ежегодном докладе ООН о наркотиках за 2006 год, мы должны продолжать наше международное сотрудничество, с тем чтобы значительно уменьшить угрозу, создаваемую международным производством, торговлей и потреблением наркотиков. В этом смысле Бюро Государственного департамента США по международным вопросам борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности играет важнейшую роль. Борясь с международной организованной преступностью в рамках наших мероприятий и программ, мы помогаем сотрудникам правоохранительных органов обмениваться информацией и разбивать международные сети. А помогая готовить новых полицейских и экспертов в области уголовного судопроизводства в Афганистане и Ираке, мы укрепляем власть закона и основы демократии.

<http://www.state.gov/p/inl/>

Взаимодействие с людьми в странах мира



© AP Images

Посол США в Индии Дэвид Мулфорд (слева) беседует с индийской женщиной, желающей получить въездную визу в консульском отделе Посольства США в Дели (Индия), в октябре 2006 года.



Эндрю Макклорн, посол США в Мексико

Иностранная сотрудница отдела неиммиграционных виз посольства США в Мехико (Мексика) Эмилия Альварес отвечает на запрос.



Государственный департамент США

Руководители Бюро управления (слева направо): начальник Управления оптимизации численности зарубежных представительств Патрик Трун, помощник государственного секретаря США, начальник Бюро кадровых ресурсов и финансовый директор Бредфорд Хиггинс, помощник государственного секретаря США, начальник Бюро дипломатической безопасности и начальник Управления иностранных миссий Ричард Гриффин, генеральный директор Джордж Стэйлз, заместитель государственного секретаря США по вопросам управления Генриетта Фор, заместитель государственного секретаря США по административным вопросам Раджкумар Челларадж, директор Института дипломатической службы Рут Уайтсайд, главный заместитель юрисконсульт Джеймс Тессин, заместитель государственного секретаря США, начальник Бюро по консульским вопросам Мора Харти, главный представитель по связи с прессой, начальник Бюро управления информационными ресурсами Джеймс Ван Дерхофф, руководитель зарубежных строительных проектов Чарльз Уильямс, начальник Управления медицинских услуг Лоренс Браун, директор-распорядитель Управления административной политики Маргерит Кофи, помощник заместителя государственного секретаря США по административным вопросам и материально-техническому снабжению Уильям Мосер, начальник Управления по вопросам гражданских прав и главный специалист по вопросам многообразия Барри Уэллс, ответственный за связь Государственного департамента с Белым домом Ким Никлс, начальник Управления по семейным вопросам Энн Гринберг.

Взаимодействие с людьми в странах мира



© AP Images

Посол США в Китае Кларк Рэндт (третий справа) на церемонии закладки фундамента нового здания посольства США в Пекине в феврале 2004 года. Ожидается, что строительство здания будет завершено в 2008 году.

Заместитель государственного секретаря США по политическим вопросам Николас Бернс курирует региональные и двусторонние политические вопросы, руководя работой географических бюро, Бюро по делам международных организаций и Бюро по вопросам международной борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности.



© AP Images



Фотография сержанта технической службы BBC США Джозефа Маклина

В Момбасе (Кения) министр обороны Кении Ньенга Каруме (слева) и посол США в Кении Майкл Раннебергер направляются на церемонию спуска на воду кораблей, которые помогут кенийским властям бороться с торговцами оружием и наркобизнесом.

Взаимодействие с людьми в странах мира



© AP Images

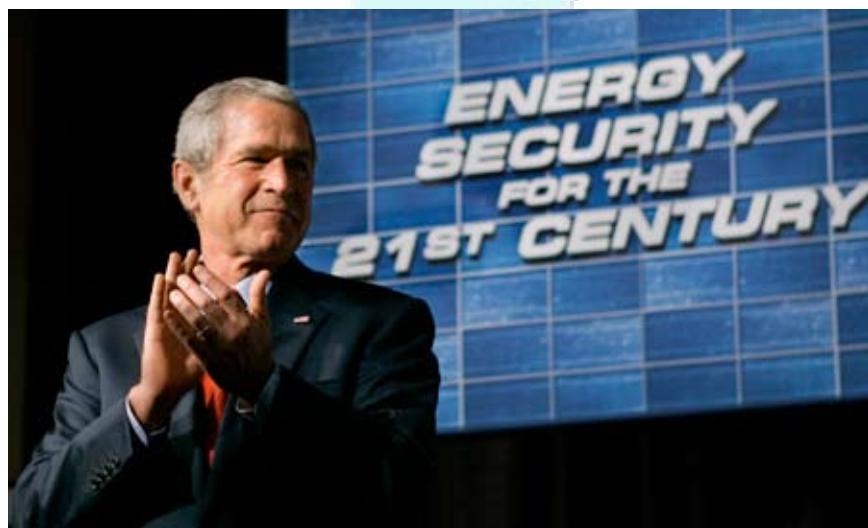
Декабрь 2006 года. Короткий отдых членов экипажей ВВС США во время гуманитарной миссии по доставке предметов снабжения в кенийскую провинцию Дадааб, где от катастрофических наводнений пострадало три лагеря беженцев.



© AP Images

Начальник колумбийской патрульной службы подполковник Оскар Атехортуа (слева) и заместитель министра внутренних дел Афганистана по вопросам борьбы с наркобизнесом генерал Мохаммад Дауд Дауд на совместной пресс-конференции в Кабуле (Афганистан) в августе 2006 года. Бюро по вопросам международной борьбе с наркотиками и правоохранительной деятельности организует подобные встречи в целях содействия борьбе с международным наркобизнесом и преступностью.

Президент Джордж У. Буш приветствует принятие Конгрессом Закона об энергетической политике 2005 года, призванного диверсифицировать энергоснабжение США и уменьшить зависимость Америки от иностранной нефти.



© AP Images

Взаимодействие с людьми в странах мира



Сомалийская беженка и ее дочь в лагере беженцев в окрестностях Дадааба (Кения). Во время визита в этот в 2006 году помощника государственного секретаря США по делам народонаселения, беженцев и миграции Эллен Саурбрей был принят протокол о предотвращении сексуальной эксплуатации и жестокого обращения.

Заместитель государственного секретаря США по глобальным вопросам Пола Добрински (слева) разговаривает с министром Великобритании по борьбе с изменением климата и охране окружающей среды Эллиотом Морли во время 10-й Международной конвенции об изменении климата в Буэнос-Айресе (Аргентина) в декабре 2004 года.



© AP Images



Помощник государственного секретаря США Эллен Саурбрей с детьми в лагере беженцев Умпье-Май в Бирме, в финансировании которого участвует Бюро по делам населения, беженцев и миграции.



© AP Images

Министр нефти и природного газа Индии Мурли Деора, министр экономики, торговли и промышленности Японии Акира Амари, председатель Национальной комиссии Китая по развитию и реформам Ма Кай, министр торговли, промышленности и энергетики Республики Корея Чунг Се Кюн и министр энергетики США Самьюэл Бодман на встрече в Пекине (Китай) в декабре 2006 года.

Взаимодействие с людьми в странах мира



© AP Images

Во время недавнего визита в Антарктиду помощнику государственного секретаря США по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки Клодии Макмюррей исследователи рассказали о проблеме изменения климата и других глобальных экологических проблемах, которые они изучают на станции Макмердо.



© AP Images

Эта молодая женщина, ей может быть всего 20–22 года, была продана торговцами людьми на фабрику по пошиву джинсов с непосильными условиями труда. Управление по мониторингу и борьбе с торговлей людьми координирует меры, направленные на борьбу с торговлей людьми.



Государственный департамент США

Министр труда США Элейн Чao и ее заместитель по вопросам демократия, прав человека и труда Джефф Крилла представляли США на конференции Международной организации труда в июне 2006 года, в рамках которой была проведена специальная сессия по проблеме принудительного труда в Бирме.

Взаимодействие с людьми в странах мира



Заместитель государственного секретаря США по вопросам публичной дипломатии и связям с общественностью Карен Хьюз показывает марокканской девочке сайт на интернете во время церемонии открытия второго Американского центра в Марокко в июне 2006 года.

© AP Images



© AP Images



© AP Images

Посол США в Объединенных Арабских Эмиратах Микеле Сисон (слева) разговаривает с заместителем директора компании «Дубай портс уорлд» Анваром Вайди в Объединенных Арабских Эмиратах во время пресс-конференции, посвященной вопросам поставки гуманитарной помощи США Ливану в августе 2006 года.



© AP Images

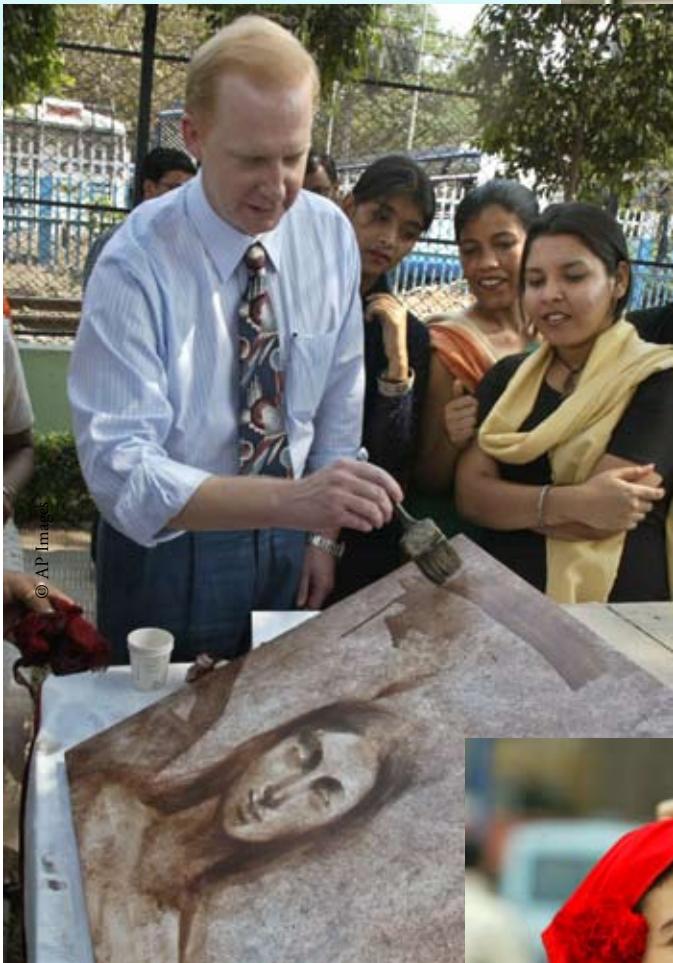
Военнослужащий ВМС США выгружает коробки в международном аэропорту Манилы в декабре 2006 года. Товары были безвозмездно предоставлены филиппинцам в рамках оказания им гуманитарной помощи в ликвидации последствий тайфуна «Дуриян».

Взаимодействие с людьми в странах мира

Президент Джордж Буш и первая леди Лора Буша осматривают в Хошимине (Вьетнам) лабораторию, где занимаются птичьим гриппом.



© AP Images



Генеральный консул США в Калькутте (Индия) Генри Джардин работает над картиной во время семинара для живописцев в марте 2006 года в рамках кампании по борьбе с насилием против женщин и детей.



© AP Images

Турецкие женщины на площади в Стамбуле протестуют против насилия в отношении женщин в рамках празднования Всемирного женского дня. Управление по международным женским вопросам поощряет расширение участия женщин в политической и экономической жизни.

Взаимодействие с людьми в странах мира



© AP Images/Mustafa Quraishi

(Слева направо) Джон Дули из Бюро Государственного департамента США по вопросам международной безопасности и нераспространения, представители Госдепартамента Аня Мануэль и Аниш Гел и Шон Элберт из Министерства энергетики США в индийском Министерстве иностранных дел в Дели в июне 2006 года прорабатывают детали важного ядерного соглашения между Соединенными Штатами и Индией.



© AP Images/Lee Jin-man

Заместитель государственного секретаря США Джон Непронте (слева) обменивается рукопожатием с заместителем министра иностранных дел Южной Кореи Чо Джунг Бе в ходе встречи в Сеуле в марте 2007 года.



© AP Images/Itoh Yukio Aizawa

Военнослужащие Береговой охраны США поднимаются на борт японского эсминца во время учений в рамках Инициативы по защите от распространения вооружений на военно-морской базе в Йокосуке (Япония).

Международная экономическая политика

Отдел заместителя государственного секретаря по вопросам экономики, энергетики и сельского хозяйства



Джозетт Ширан

Государственный департамент США

Заместитель государственного секретаря по вопросам экономики, энергетики и сельского хозяйства Джозетт Ширан является главным экспертом по экономическим вопросам в Государственном департаменте. Она консультирует государственного секретаря по всем проблемам, которые касаются международной экономической политики, и руководит работой Государственного департамента в различных областях – начиная от торговли, сельского хозяйства и авиации и кончая двусторонними отношениями с экономическими партнерами США.

Она курирует такие программы, как инициатива «Предприятия, строящие мосты», призванная подчеркнуть роль частного сектора в реконструкции Афганистана. Эта инициатива, представленная государственным секретарем США Кондолизой Райс и президентом Афганистана Хамидом Карзаем в январе 2006 года, ставит своей целью использовать знания, творческий потенциал, дальновидность и добрую волю лидеров деловых кругов Америки и таким образом помочь афганским руководителям ускорить развитие частного сектора в Афганистане.

Бюро по вопросам экономики, энергетики и бизнеса, о котором рассказывает в следующей статье помощник государственного секретаря США Дэниел Салливан,

входит в состав Управления, возглавляемого заместителем госсекретаря Ширан. Оно состоит из пяти отделов, каждый из которых возглавляет один из помощников государственного секретаря:

- Отдел энергетики, санкций и сырьевых товаров
- Отдел международных связей и информационной политики
- Отдел международных финансов и развития
- Отдел торговой политики и реализации программ
- Отдел транспорта.

Сотрудники Бюро разрабатывают экономическую политику США, управляют реализацией программ, проводят переговоры и представляют Государственный департамент во взаимоотношениях с Конгрессом, деловыми кругами, американскими промышленными предприятиями и международными организациями.

Заместитель госсекретаря США Джозетт Ширан назначена исполнительным директором Всемирной продовольственной программы и займет этот пост в апреле 2007 года.

<http://www.state.gov/p/inl/>

Содействие экономическому процветанию в стране и за рубежом

Дэниел Салливан

Помощник государственного секретаря США по вопросам экономики, энергетики и бизнеса



Дэниел Салливан

Государственный департамент США

В Государственном департаменте, который использует дипломатию для содействия экономическому процветанию в США и за рубежом и тем самым стремится укрепить национальную безопасность страны, энергетика приобретает особую важность.

Рекордный рост мировой экономики, появление крупных новых энергопотребителей, таких как

Китай и Индия, и озабоченность поставками энергоносителей создали напряженность на мировом энергетическом рынке. В ближайшем и отдаленном будущем одной из главных внешнеполитических задач США будет являться обеспечение энергетической безопасности. Государственный секретарь США Райс подчеркнула, что мы всеми силами будем стремиться удовлетворить энергетические потребности Америки в будущем, и подчеркнула, что Государственный департамент делает все возможное для эффективного решения этой задачи.

Энергетика

Это признание важности энергетики привело к некоторым изменениям в структуре нашего ведомства. Бывший старший эксперт по экономическим вопросам Государственного департамента ныне является заместителем госсекретаря по вопросам экономики, энергетики и сельского хозяйства, обеспечивая дальнейшее повышенное внимание к энергетике на самом высоком уровне. В названии нашего бюро появилось слово «энергетика», которое еще раз подчеркивает направленность нашей деятельности. Для содействия координации деятельнос-

ти многочисленных бюро и управлений Государственно-го департамента, которые занимаются энергетикой – по экономике, охране окружающей среды, делам регионов и др. – государственный секретарь Райс назначила специального советника и международного координатора по энергетике Грегори Мануэля. Он будет обеспечивать более эффективное взаимодействие между различными подразделениями Государственного департамента и между Государственным департаментом и другими федеральными агентствами по многим энергетическим вопросам, связанным с внешней политикой.

Этот новый акцент усиливает нашу работу по четырем ключевым элементам политики энергетической безопасности США: диверсификация источников поставок, координация с другими странами-потребителями, диалог с экспортёрами нефти и снижение глобальной зависимости от нефти.

Надежные, доступные в финансовом отношении и достаточные источники энергоносителей незаменимы для достижения важнейшей цели политики США – содействия росту экономики США и всей мировой экономики.



© AP Images/Lenny Ignelzi

Джим Бернс, профессор инженерно-технических наук Университета Сан-Диего (штат Калифорния), сидит за рулём созданного им гибридного автомобиля в своей лаборатории, октябрь 2005 года. Приборная панель этого автомобиля представляет собой экран компьютера, на котором контролируются все его параметры. Гибридный автомобиль способен проехать более 34 километров на одном литре бензина и разгоняется от 0 до 96,56 км/ч за 4,3 секунды.



© AP Images/J. Scott Applewhite

Президент Буш осматривает экспериментальную солнечную электростанцию на территории Национальных лабораторий «Сандия» Министерства энергетики США в Альбукерке (штат Нью-Мексико), где для производства электроэнергии используются зеркальные «тарелки» и солнечные панели. Вместе с Бушем электростанцию посетили президент «Сандии» Томас Хантер (слева) и сенатор-республиканец из штата Нью-Мексико Питер Доменичи.

С этой целью США тесно сотрудничают с другими промышленно развитыми странами-потребителями по линии Международного энергетического агентства и других форумов в вопросах стратегических нефтяных запасов и повышения энергоэффективности. Мы помогаем Китаю и Индии выработать надежную и устойчивую энергетическую политику в рамках двусторонних и многосторонних диалогов.

Устойчивый экономический рост

Наряду со стремлением обеспечить надежные поставки энергии, США также развиваются другие направления политики в целях создания условий устойчивого экономического роста.

Во-первых, во всем мире мы поощряем надежную защиту инвестиций и новые рынки для американского экспорта. Экономика США конкурентоспособна, потому что она является одной из самых открытых в мире. Мы извлекаем выгоду из нашего экспорта, объем которого за последние 10 лет вырос почти на 60%, и из нашего импорта, который повышает нашу конкурентоспособность, снижая производственные издержки, помогая контролировать инфляцию и повышая спрос на наши экспортные товары и услуги.

Поэтому мы решительно поддерживаем успешное завершение Дохийского раунда многосторонних торговых переговоров и активно содействуем продвижению пере-

говорного процесса. Дальнейшее снижение барьеров для торговых и инвестиционных потоков могло бы стать одним из наиболее эффективных путей стимулирования экономического роста и повышения жизненного уровня во всем мире.

США также осваивают новые рынки посредством региональных и двусторонних торговых соглашений. Крупнейшим из них является Североамериканское соглашение о свободной торговле (НАФТА). С момента вступления НАФТА в силу в 1994 году объем торговли США с двумя их партнерами – Канадой и Мексикой – вырос более чем вдвое. Новое Соглашение о свободной торговле между США, странами Центральной Америки и Доминиканской Республикой также начинает приносить плоды.

США имеют двусторонние соглашения о свободной торговле с Бахрейном, Израилем, Иорданией, Марокко, Оманом, Сингапуром и Чили. Начаты или завершены переговоры о заключении подобных соглашений с Колумбией, Малайзией, Панамой, Перу, Объединенными Арабскими Эмиратаами, Таиландом, Эквадором и Южной Кореей. Мы также ведем переговоры о заключении двусторонних инвестиционных соглашений, которые по своему содержанию почти полностью идентичны нашим двусторонним соглашениям о свободной торговле. В 2006 году вступило в силу инвестиционное соглашение с Уругваем, ведется подготовка к заключению аналогичных соглашений с другими странами.

Мы также прилагаем усилия для обеспечения открытых рынков и равных условий торговли с нашим вторым по величине торговым партнером – Китаем. В прошлом году товарооборот между нашими двумя странами превысил 300 млрд. долл. Для укрепления американо-китайских экономических связей Китай должен выполнить свои обязательства перед США и другими членами Всемирной торговой организации (ВТО). С этой целью администрация начала Америко-китайский стратегический экономический диалог. Этот диалог будет вестись постоянно под руководством Министерства финансов США посредством проведения каждые полгода встреч на высоком уровне пополняясь в столицах обеих стран.

Авиация, интернет, биотехнологии и права интеллектуальной собственности

В целях дальнейшей поддержки торговли и роста наше бюро сыграло ведущую роль в повышении открытости международной авиации для пассажирских и грузовых перевозок посредством либерализации нормативно-правовой базы. За период с 1992 года американские делегации во главе с представителями Государственного департамента провели переговоры о заключении почти 80-ти договоров об «открытом небе».



© AP Images/AI Grillo

Два оленя карibu на нефтяном месторождении в штате Аляска, август 2006 года. Олени могут беспрепятственного перемещаться по территории месторождения. Автомобилистам запрещено сигнализировать, предписано пропускать животных и ждать, пока те не уйдут с дороги.

Эти договоры увеличивают объем торговли, инвестиций и пассажирских перевозок, а также занятость в сфере туризма за счет расширения услуг и уменьшения стоимости авиабилетов.

Наше бюро также находится на переднем крае усилий по поощрению экономического развития и свободы в интернете. В феврале 2006 года государственный секретарь США Райс создала Специальную группу по вопросам глобальной свободы в интернете для отслеживания попыток применения там цензуры. Эта группа готовит доклады о том, как правительства пытаются использовать новые технологии и механизмы регулирования в целях ограничения свободы обмена информацией. Кроме этого, наше бюро участвует в осуществлении других инициатив, направленных на обеспечение свободы в интернете, развитие телекоммуникационного сектора в США и совершенствование управления международными системами спутниковой связи.

Наше бюро также играет важную роль в проведении политики США в области сельскохозяйственных биотехнологий и биотехнологических культур. Эти технологии и культуры обладают огромным потенциалом, и с момента их появления в 1996 году площадь сельскохозяйственных посевов этих культур во всем мире увеличилась более чем в 50 раз. Государственный департамент совместно с другими ведомствами ведет работу с правительствами зарубежных стран по устранению необоснованных барьеров для экспорта биотехнологических культур. США, а также Канада и Аргентина очень довольны недавним решением группы ВТО по разрешению споров о том, что Европейский союз и его

государства-члены не представили никаких оснований для запрета ввоза отдельных биотехнологических культур.

Стимулирование роста также означает борьбу с нарушениями прав интеллектуальной собственности, такими как пиратство в области патентных и авторских прав и контрафакция торговых знаков, которые, по данным Торговой палаты США, ежегодно приносят американской промышленности убытки в размере до 250 млрд. долл. Мы ведем работу по преследованию нарушителей прав интеллектуальной собственности в соответствии с законодательством через различные форумы, включая «большую восьмерку», Рабочую группу США-Евросоюз по вопросам охраны интеллектуальной собственности, ВТО, Всемирную организацию интеллектуальной собственности, а также в рамках двусторонних и региональных соглашений о свободной торговле.

Терроризм

Терроризм – это серьезная угроза экономическому росту. Наше бюро играет важную роль в борьбе с терроризмом, пытаясь пресекать его финансирование. Управление по борьбе с финансированием террористической деятельности и политике экономических санкций является одним из ключевых ведомств, которые стремятся «замораживать» активы террористов и пресекать деятельность террористических организаций. Мы прилагаем усилия для укрепления международной поддержки контртеррористической деятельности, поощрения других стран к «замораживанию» активов, при-

надлежащих террористам, и разработке новых инициатив. Все это укрепляет международное сотрудничество в противодействии финансированию террористической деятельности.

Мы также сталкиваемся с потенциальной угрозой, исходящей от государств-банкротов с ограниченными экономическими возможностями. Бедность населения не является причиной терроризма, однако, ведя борьбу с бедностью и болезнями и поощряя экономический рост, реформы и борьбу с коррупцией во всем мире, мы можем содействовать ликвидации тех условий, которые сеют безысходность и отчаяние, эксплуатируемые террористами для пополнения своих рядов.

Реконструкция и борьба с коррупцией

Бюро участвует в деятельности по реконструкции в таких постконфликтных странах, как Гаити, Ирак, Ли-ван и Либерия. Мы помогаем разрабатывать «Договор о помощи Ираку», в котором потенциальным донорам в лице зарубежных государств и организаций разъясняются цели иракского правительства и основание для оказания ему международной поддержки.

Мы также возглавили усилия по борьбе с коррупцией, которые способствуют улучшению инвестиционного климата и перспектив для роста частного сектора во всем странах мира. Эта деятельность включает в себя реализацию Стратегии президента Буша по борьбе

с клептократией и Инициативы по повышению прозрачности в добывающей промышленности. США также поддерживают Конвенцию ООН против коррупции как первый инструмент борьбы с этим пороком, который может иметь глобальной применение.

Наше бюро также участвует в инициативах по списанию долгов и обеспечению долговой стабильности беднейших стран мира. Мы следим за предоставлением странами, где бурно развивается рыночная экономика, которые раньше не участвовали в программах по списанию долгов, крупных коммерческих займов развивающимся странам с низкими доходами на душу населения. Мы прилагаем усилия для улучшения координации между кредиторами и ограничению неконцессионного кредитования стран, которым списываются долги.

Диапазон направлений деятельности нашего Бюро весьма широк – от торговли с крупнейшими странами до списания долгов беднейшим государствам. Объединение этих направлений является самым главным нашим приоритетом в области содействия экономическому росту в США и за рубежом. Сосредоточив свое внимание на повышении надежности важнейших источников энергоносителей, мы поможем создать благоприятные условия для стимулирования роста на всем протяжении XXI века. ■

<http://www.state.gov/p/inl/>

Проблемы, пересекающие национальные границы

Доктор Поля Добрянски

Заместитель государственного секретаря по вопросам демократии и глобальным проблемам

В современном мире любые важные проблемы затрагивают жителей всего земного шара. Среди этих важнейших проблем, которые переходят границы государств и с которыми сталкиваются Америка и мировое сообщество, – разработка и использование новых технологий и научных достижений, соблюдение прав человека, здравоохранение, защита окружающей среды и энергоресурсы.

Глобализация создает громадные возможности для улучшения жизни американцев и людей во всем мире. Однако серьезные транснациональные угрозы сохраняются. Мы знаем, что угнетение и экстремизм, которые наблюдаются в одном регионе или стране, могут приводить к ужасным последствиям на всем земном шаре. Инфекционные заболевания, такие, как малярия, СПИД, туберкулез и грипп, не остаются внутри региональных или государственных границ. А вспышка пандемического гриппа – если мы не будем хорошо подготовлены в ней – могла бы вызвать катастрофические последствия, сравнимые с последствиями крупного военного конфликта. Дефицит ресурсов или ухудшение экологической обстановки в одном регионе может быстро оказать негативное воздействие на другие регионы. А такой бич как торговля людьми разрушает жизнь, приводит к эрозии государственной власти и питает организованную преступность.

Бюро и управления Государственного департамента, включая и возглавляемое мною Управление, акцентируют свое внимание на глобальных проблемах. Мы находимся на переднем крае работы, которую США ведут во всем мире, расширяя сферу предоставления прав и свобод независимо от пола, расы или вероисповедания



Пола Добрянски

Государственный департамент США

человека, стремясь улучшить состояние окружающей среды, облегчить людские страдания, сократить бедность и улучшить системы здравоохранения и образования. Мы делаем это, потому что это правильно, и потому что это соответствует нашей культурной традиции, потому что мы используем наши возможности и выполняем наш долг по отношению к миру. И в то же время мы отстаиваем наши жизненно важные интересы – глобальные проблемы оказывают прямое и существенное воздействие на нашу национальную безопасность.

Национальный совет США по разведке в тесной координации с экспертами из частного сектора опубликовал ряд докладов, в которых анализируются глобальные

тенденции на ближайшие 15 лет. Одним из главных выводов, к которым пришел Совет, заключается в том, что «качество управления как на уровне отдельных стран, так и в международных масштабах будет в значительной мере определять успех деятельности государств и обществ в решении глобальных проблем». Доклады ясно дают понять – и это подтверждается практическим опытом, – что в авторитарных и нестабильных государствах часто наблюдаются внутренние конфликты, принудительное переселение, экспорт терроризма и других форм насилия, неэффективное управление ресурсами; там также формируются условия, при которых развитие экономики и здравоохранения просто останавливается. Другими словами, отношение государств не только к другим странам, но и к своему собственному народу помогает определить, какими возможностями в глобальном масштабе мы располагаем,

и что представляют собой вызовы, которые затрагивают всех нас. Государственный секретарь Райс подчеркнула, что одним из ключевых компонентов внешней политики США является трансформационная дипломатия, посредством которой мы совместно с нашими партнерами во всем мире поощряем и поддерживаем демократические, разумно и добросовестно управляемые государства, которые реагируют на потребности своего народа и проводят ответственную международную политику. Наши бюро и управления вносят вклад в руководство этой важной работой. Мы стремимся не навязывать нашу модель другим, а осуществлять позитивные изменения. Мы используем наши дипломатические возможности, чтобы помочь иностранным гражданам улучшить свою жизнь и самим определять свое будущее.

При этом мы всегда ищем новаторские подходы в решении транснациональных проблем. Мы активно координируем нашу работу с другими странами мира и стремимся объединить усилия государственного и частного сектора. Например, Азиатско-тихоокеанское партнерство по экологически чистому развитию и климату объединяет государственный и частный секторы шести ключевых стран и разрабатывает для решения энергетических, экономических и природоохранных проблем конкретные и эффективные шаги. Международное партнерство по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом обеспечивает постоянное оперативное сотруд-

ничество на высоком уровне в противодействии угрозе пандемического гриппа. Американо-афганский женский совет помогает афганским женщинам получать профессиональные навыки, образование и микрофинансирование, чтобы дать им возможность улучшать жизнь всех афганцев. Мы тесно сотрудничаем с неправительственными организациями и другими элементами гражданского общества в конкретных странах, чтобы осуществление стратегических целей приводило к ощутимым результатам. Наши бюро и управления работают не только с авторитетными международными организациями, но и с новыми организациями, которые способны играть важную роль в решении глобальных проблем, такими как Сообщество демократий и Фонд демократии ООН.

Я хочу выразить благодарность всем тем, кто читает эти очерки, посвященные деятельности бюро и управлений Государственного департамента, занимающихся решением глобальных вопросов. Проблемы, над которыми мы работаем, являются сложными, динамичными и жизненно важными. Наша миссия заключается в том, чтобы применять к ним эффективные подходы, видоизменяя их, по мере необходимости. Я надеюсь, что эти статьи позволят вам получить некоторое представление о наших каждодневных усилиях, которые мы прилагаем к решению этих проблем повсюду в мире. ■

<http://www.state.gov/p/inl/>



После выступления с речью «Завершение глобальной борьбы с полиомиелитом» в Университете Джорджа Вашингтона (г. Вашингтон) заместитель госсекретаря США Пол Добрянски (справа) беседует с деканом факультета международных отношений Майклом Брауном (в центре) и студенткой Мередит Стакем.

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Продвижение демократии по всему миру

Барри Лавенкрон

Помощник государственного секретаря США по вопросам демократии, прав человека и труда



Барри Лавенкрон

Государственный департамент США
Все мы можем привес-ти примеры необычных людей и историй, которые нас вдохновляют. Для меня таким источником вдохновения стала история о том, как в далеком 1976 году была создана первая группа по мониторингу соблюдения принципов

Хельсинкского соглашения. Несколько правозащитников провели пресс-конференцию в московской квартире нобелевского лауреата Андрея Сахарова, чтобы объявить о создании группы граждан для содействия выполнению Советским Союзом Хельсинкского соглашения 1975 года – договора, увязывающего вопросы международной безопасности с вопросами соблюдения прав человека внутри государств. Лидер группы физик Юрий Орлов попросил всех присутствующих присоединиться к нему в традиционном тосте советских диссидентов. Он поднял рюмку с водкой, улыбнулся и сказал: «За успех нашего безнадежного дела!» Безнадежного? В то время оно действительно казалось безнадежным. Однако во многом благодаря храбрости, настойчивости и самоотверженности Московской хельсинкской группы и других подобных объединений, а также моральной поддержке, которую они получали от США и других свободных стран, мы стали свидетелями трансформации безнадежных начинаний в исторические изменения. Сегодня, как и четыре десятилетия назад, мы сталкиваемся с серьезными проблемами и слышим, как многие говорят, что их невозможно решить. И сегодня, как и в прошлые десятилетия, США являются лидером международного сообщества в поддержке и защите демократии во всем мире и защите тех, кто осмеливается защищать свои права.

Политика

Бюро по вопросам демократии, правам человека и труда было создано Конгрессом в 1977 году. С самого начала своей деятельности Бюро являлось главным органом правительства США в поддержке и защите свободы. Мы поощряем демократию и защищаем права человека как принцип и один из основополагающих компонентов национальной безопасности США.

Наша политическая система и национальное самосознание зиждутся на убежденности в том, что все люди имеют фундаментальные права, которые наилучшим образом защищаются умелой демократической системой государственного управления. В то же время, как сказано в «Повестке дня свободы» и «Стратегии национальной безопасности» президента Буша, разумное и добросовестное государственное управление и содействие демократии играют решающую

роль в обеспечении нашей национальной безопасности и победы в войне с терроризмом. Обанкротившиеся и авторитарные государства, которые не реагируют на потребности своего народа или не соблюдают международно признанные права человека и демократические нормы, представляют долгосрочную угрозу безопасности США и других демократических государств.



© AP Images/Marcello Hernandez

Посол США в Организации американских государств Джон Майсто беседует с журналистами во время пресс-конференции в Монтевидео (Уругвай) в мае 2006 года. Организация американских государств – одна из многих международных организаций, по линии которых США ведут работу по поддержке демократических реформ и оказанию технической помощи другим странам.



© AP Images/Javier Galeano

Кубинские мужчины читают строки, которые бегут на табло новостей, расположенном на уровне пятого этажа на здании дипломатической миссии США в Гаване (Куба), январь 2006 года. Так американская миссия на Кубе начала транслировать текст Всеобщей декларации прав человека.

Принципы

Наше бюро вносит вклад в формирование и проведение политики защиты фундаментальных свобод и демократических принципов. При этом мы руководствуемся рядом принципов, основанных на следующих положениях:

- Демократию нельзя навязывать, но ее можно взрастить. Необходимо, особенно демократическим странам, оказывать поддержку тем мужчинам и женщинам во всем мире, которые отстаивают права человека и демократические свободы.
- Не существует единой универсальной модели демократии для всех стран и регионов. Президент Буш сказал: «Наша цель, напротив, заключается в том, чтобы помочь другим обрести свой собственный голос, достичь своей собственной свободы и идти своим собственным путем».

• Демократия – это не только выборы. Выборы один из ключевых элементов демократии, но большое значение также имеют соблюдение прав человека и наличие здорового гражданского общества и подотчетных, прозрачных и эффективных институтов государственной власти.

- Идеальной демократии не существует, и содействие демократии – это напряженный труд, цель которого – управление траектории развития. В одних странах демократия может оставаться хрупкой в течение достаточно долгого времени, в других могут наблюдаться отступления от демократии.
- Содействие демократии – это задача для многих поколений, требующая долгосрочной поддержки. Но, по словам государственного секретаря Райс, это срочная работа, которую нельзя откладывать.

Инструменты

В наших усилиях по поощрению соблюдения прав человека и защите демократических принципов мы используем три главных инструмента – дипломатию, программы и доклады.

Наша дипломатическая деятельность включает в себя прямые двусторонние диалоги для поощрения стран к продвижению вперед в области прав человека. Мы также вместе с нашими партнерами-единомышленниками в Организации Объединенных Наций и региональных организациях, таких как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Организация американских государств, поощляем демократические реформы, оказываем техническую помощь и – при необходимости – призываем правительства к ответу.

Наши программы предусматривают распределение на конкурсной основе грантов между американскими неправительственными организациями, которые вместе со своими партнерами из числа зарубежных неправительственных организаций осуществляют целевые, краткосрочные и высокоэффективные проекты, призванные помочь властям и гражданскому обществу в других странах развить потенциалы для создания и поддержания своих собственных демократических процессов и институтов.

Наши доклады привлекают внимание международного сообщества к злоупотреблениям государственных чиновников, подчеркивают достижения и улучшения и информируют общественность о мерах, принимаемых нами для защиты свободы. Бюро публикует ежегодные доклады о положении с правами человека и положении свободы вероисповедания в странах мира, а также о деятельности США по поддержке прав человека и демократии на всем земном шаре.

В нашей деятельности мы акцентируем внимание на следующих основных областях:

Власть закона и права

человека Поддержка и защита прав человека, сформулированных во Всеобщей декларации прав человека, и поощрение установления такого общественного строя, при котором государство и его граждане были бы подотчетны и равны перед законом, а сами законы публиковались, приводились в исполнение в отношении всех и контролировались независимыми судебными органами.

Эффективное государственное управление Поощрение создания эффективных и устойчивых демократических учреждений, которые служат интересам народа и подотчетны перед ним.

Политическое соперничество и достижение согласия

Поддержка разработки и введения прозрачных и открытых избирательных процедур, становления демократических и восприимчивых к нуждам народа политических партий, достижения согласия между властями, политическими партиями и гражданским обществом в целях решения общедемократических задач.

Гражданское общество Расширение возможностей мирного использования гражданами своих прав и свобод самовыражения, объединений и собраний, в том числе посредством участия в деятельности неправительственных организаций и союзов. Мы также стремимся защищать и поддерживать свободные, открытые и независимые средства массовой информации, включая интернет.



© AP Images/Thierry Charlier

15-я ежегодная сессия Парламентской ассамблеи Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в здании Европейского парламента в Брюсселе (Бельгия) в июле 2006 года. ОБСЕ – одна из нескольких международных организаций, с которыми США сотрудничают в поддержке демократии.

Грядущие вызовы

Защита прав человека и поддержка демократии требуют долгосрочной приверженности не только со стороны правительства, но и со стороны общества, и зачастую требуют усилий многих поколений. Успех не гарантирован, а прогресс вряд ли будет прямолинейным.

Мы должны иметь возможность быстро и эффективно реагировать на непредвиденные обстоятельства в целях консолидации демократических процессов и предотвращения отступления от строгого соблюдения прав человека. А это предполагает выражение солидарности с неправительственными организациями и другими правозащитниками, которые подвергаются гонениям со стороны властей. Это предполагает поддержку реформ, реагирование на ограничения деятельности средств массовой информации и свободы в интернете. И это предполагает оказание помощи нетвердо стоящим на ногах демократиям в реализации преимуществ демократии для своего народа путем укрепления институтов государственного управления и власти закона.

Во всех этих усилиях во имя прав человека и демократии мы приветствуем партнерство с правительствами других стран, а также идеи, знания, навыки и опыт неправительственных организаций, которые неустанно ведут напряженную работу по защите прав человека и строительству демократии во всем мире. ■

<http://www.state.gov/p/inll/>

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Предоставляя помощь беженцам и вселяя надежду в сердца людей повсюду на земле

Эллен Саурбрей

Помощник государственного секретаря США по вопросам населения, беженцев и миграции



Государственный департамент США

Эллен Саурбрей

Вот момент, когда я пишу эти строки, более 12 млн. человек во всем мире живут на положении беженцев. Это люди, которые покинули свою страну и не могут вернуться вследствие законного страха перед преследованиями из-за своих политических или религиозных убеждений, расовой и национальной принадлежности или принадлежности к той

или иной социальной группе. Многие миллионы живут в аналогичных условиях в своих собственных странах: они не пересекали границы, но были вынуждены покинуть свои дома вследствие конфликта или дискриминации.

У международного сообщества есть много оснований быть глубоко обеспокоенным тяжелым положением беженцев. Прежде всего, этот факт напоминает нам о том, что международное сообщество должно продолжать устранять первопричины появления беженцев – нетерпимость и дискриминацию, отсутствие свободы и несоблюдение демократических прав и принципов. Но облегчение страданий беженцев и поиск решений их проблем – это еще и человеческий долг.

Поставьте себя на место людей, которые лишились дома, имущества, средств к существованию просто в силу того, кто они есть. Представьте, что значит жить в состоянии вечной неопределенности, не зная, когда сможешь вернуться домой, где и как начать строить свою жизнь и будущее для своей семьи заново. В подобной ситуации очень трудно сохранять надежду. Вот почему беженцы часто оказываются уязвимыми перед вовлече-

нием их в вооруженный конфликт – и таким образом возникает новый виток насилия.

Меня особенно беспокоит тяжелое положение беженцев-детей, многие из которых растут, не зная, что происходит вне территории лагеря беженцев.

США стремятся поддерживать человеческое достоинство беженцев и жертв конфликтов во всем мире. Эта деятельность является проявлением щедрости и сострадания американского народа.

Помогая людям, которые подверглись преследованиям и насилию, мы помогаем преобразовывать общества и осуществлять цели, имеющие большое значение для всего мирового сообщества, – защиту прав человека и урегулирование региональных конфликтов.



© AP Images/Sakchai Lalit

Два мальчика-карена в своем временном жилище в лагере беженцев Тхам-Хин к югу от Бангкока (Таиланд) в августе 2006 года. Помощник государственного секретаря США Эллен Саурбрей оказала непосредственное содействие в недавнем переселении в США из Бирмы приблизительно 2 700 беженцев.



© AP Images/Germinu Amarasinghe

В августе 2006 года рабочие в Джадне, примерно в 240 километрах к северо-востоку от Коломбо (Шри-Ланка), разворачивают флаг Международного Комитета Красного Креста на причале перед пассажирским судном, зафрахтованным для эвакуации населения из районов военных действий, которые ведут правительственные войска против повстанцев.

США являются одним из глобальных лидеров в области защиты беженцев и жертв конфликтов и оказания им помощи. США традиционно являются крупнейшей страной-донором Управления верховного комиссара ООН по делам беженцев, Международного Комитета Красного Креста, Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ и Международной организации по миграции. Бюро по вопросам населения, беженцев и миграции располагает ежегодным бюджетом более чем в 800 млн. долларов на реализацию различных программ, начиная от удовлетворения насущных потребностей перемещенных лиц и групп людей до поиска долгосрочных решений для миллионов беженцев. За период после окончания Второй мировой войны в США обрели постоянное пристанище больше беженцев, чем в любой другой стране мира.

Защита уязвимых людей и оказание им помощи

Государственный департамент США оказывает своим партнерам по реализации программ поддержку в обеспечении юридической и физической защиты беженцев и других особо уязвимых людей во всем мире. Наши программы включают просвещение населения целых стран и отдельных населенных пунктов в целях предотвращения дискриминации по половому признаку и реагирования на него. Мы также поддерживаем малые предприятия, помогающие жертвам торговли людьми в Индии и молодежную программу просвещения и спортивной подготовки для суданских беженцев из Дарфура

с целью сокращения числа детей, вербуемых в солдаты.

Другие программы нацелены на жизнеобеспечение, водоснабжение и улучшение санитарных условий, помочь в снабжении продовольствием и предоставлении медицинских услуг, жилья и образования, а также на расширение социально-экономических прав и возможностей и удовлетворение других нужд. Наша работа принимает разные формы. Это может быть непрерывное поступление продовольственной помощи в лагеря беженцев в Кении, выдача наборов кухонной утвари недавно перемещенным колумбийцам или учебные программы и курсы профессиональной подготовки для беженок из Афганистана, которые возвратились на родину.

Такая помощь позволяет жертвам преследований и конфликтов вернуться домой после нормализации обстановки, начать новую жизнь в стране, предоставившей им политическое убежище, или переехать на постоянное местожительство в другую страну.

Начать жизнь с начала

В некоторых случаях лучшим вариантом является переселение. Переселение дает беженцам возможность вернуться к нормальной жизни. За период с 1975 года США приняли на постоянное местожительство более 2,6 млн. беженцев, опередив по этому показателю все остальные страны мира. Каждый год президент проводит консультации с Конгрессом, чтобы определить максимальное число беженцев, которые могут быть допущены в страну. За последние годы мы увеличили потенциал наших дипломатических представительств во всем мире для работы с беженцами, благодаря чему поток беженцев в США стал более неоднородным по своему составу. Только в одном 2005 году новую жизнь в США начали более 40 тыс. беженцев из 68-ми стран мира. Наша программа успешно реализуется благодаря тому, что мы тщательно готовимся к приему беженцев, стараясь предоставить им максимально широкие возможности, в том числе и по обретению экономической самостоятельности, сразу же по прибытии в США.

Мы имеем богатый опыт успешной интеграции беженцев всех рас, национальностей и вероисповеданий из любой страны. Важно отметить, что при рассмотрении вопросов беженцев мы руководствуемся соображениями наличия нужды, а не уровнем образования, профессиональными навыками или какими-либо другими аналогичными критериями. Однако после завершения отбора беженцев для переселения в США нами прилагаются все усилия для обеспечения их успешной интеграции в американское общество. Перед отъездом в США они участвуют в программе, знакомящей их с американской культурой, ценностями и законами.

По прибытии в США беженцам оказывается помощь в получении образования, изучении английского языка



© AP Images/Manish Swarup

Голливудская актриса и посол доброй воли Управления верховного комиссара ООН по делам беженцев Анджелина Джоли перед встречей с представителями Министерства иностранных дел Индии в Дели в ноябре 2006 года. Джоли посетила индийскую столицу, где встретилась с беженцами-сикхами из Афганистана и беженцами из Мьянмы.

и прохождении профессиональной подготовки, чтобы дать им все шансы успешно начать новую жизнь. Большинство прибывающих в США беженцев способны найти работу и обеспечить свои семьи. По прошествии пяти лет переселенные беженцы получают право подать заявление на предоставление им американского гражданства, и подавляющее большинство беженцев используют эту возможность.

Работа по интеграции беженцев ведется сетью государственных и частных агентств при активном привлечении добровольцев. Это замечательный пример государственно-частного партнерства, и преданность своему делу людей, работающих с беженцами, произвели на меня глубокое впечатление. Мне кажется, что энтузиазм, с которым американцы приветствуют вновь прибывших беженцев, по-настоящему отражает веру Америки в свободу, права человека и равенство. Эта вера вознаграждается большим вкладом бывших беженцев в развитие нашей страны и нашего общества. Мне довелось встретиться со многими бывшими беженцами, которые добились значительных успехов и которые искренне стремятся отдать долг обществу, которое предоставило им возможность начать новую жизнь.

Лидерство в области дипломатии народонаселения

Бюро Государственного департамента США по делам населения, беженцев и миграции координирует не только деятельность правительства США по защите беженцев и жертв конфликтов и оказанию им помощи, но и внешнюю политику США по решению проблем народо-

населения и международной миграции.

Цель политики США – способствовать тому, чтобы населения стран было здоровым и образованным. США убеждены в том, что решения в области регулирования рождаемости должны приниматься добровольно и на основе всей имеющейся информации. Таким образом пары могут создать здоровую семью и иметь столько детей, сколько они хотят. Правительство США оказывает иностранным государствам значительную помощь в области охраны материнского здоровья и борьбы с материнской, младенческой и детской смертностью.

Поощрение упорядоченной и гуманной миграции

Люди мигрируют по разным причинам – чтобы не стать жертвами конфликта, из страха перед ухудшением экологической обстановки или стихийными бедствиями, чтобы найти новые экономические возможности или воссоединиться с семьей. Эффективно управляемая миграция является одним из приоритетов США, поскольку в нашей стране проживает приблизительно 20% всех мигрантов, число которых во всем мире составляет приблизительно 191 млн. человек.

Через Бюро по делам народонаселения, беженцев и миграции Государственный департамент США пропагандирует безопасную, легальную, упорядоченную и гуманную международную практику миграции, сотрудничая с иностранными правительствами в целях обмена передовым опытом и решения целого ряда конкретных региональных проблем, включая охрану границ, порядок предоставления политического убежища и защиту прав мигрантов. Из всех мигрантов особенно уязвимыми перед крайними формами эксплуатации, такими как торговля людьми в целях вовлечения в принудительный труд или проституцию, являются женщины и дети. Бюро по вопросам народонаселения, беженцев и миграции участвует в комплексной межведомственной кампании по борьбе с торговлей людьми, осуществляющей правительством США в сотрудничестве с иностранными правительствами, международными и неправительственными организациями.

Всеобщие ценности

Цель нашей работы в области политики в отношении беженцев, народонаселения и миграции – оказывать помощь и давать надежду людям во всем мире. Деятельность Бюро Государственного департамента США по вопросам народонаселения, беженцев и миграции – пример того, как США поддерживают ценности, которые, по нашему мнению, являются всеобщими, и как США защищают достоинство и свободу человека.

<http://www.state.gov/p/inl/>

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Проблемы охраны окружающей среды

Клодия Макмюорри

Помощник государственного секретаря США по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки



Клодия Макмюорри

оceanov, лесов и живой природы.

Эти вопросы остро стоят перед нашей дипломатией. Как отметила государственный секретарь Райс, «в этом мире невозможно провести четкую грань между интересами нашей безопасности, нашими усилиями в области развития и нашими демократическими идеалами. Американская дипломатия должна объединять и продвигать все эти цели одновременно». Глобальное лидерство Америки по вопросам окружающей среды, науки и здравоохранения – важнейший инструмент решения самых злободневных проблем.

Хотя наша повестка дня разнообразна, главное внимание уделяется трем ключевым областям. Во-первых, некоторые проблемы столь насущны, что требуют от нас немедленного внимания. К ним относятся неотложная задача предотвращения или смягчения риска пандемии птичьего гриппа и противодействие изменению климата, позволяющее обеспечить энергетическую независимость США и наших союзников. Во-вторых, нашему бюро поручено представлять Соединенные Штаты в качестве участника многочисленных договоров, относящихся к проблемам окружающей среды и природных ресурсов. Это важные юридические обязательства, и мы относимся к ним очень серьезно. Наконец, бюро создало и поддерживает несколько совместных международных партнерств по развитию научного сотрудничества, защищая окружающей среды и охраняя природных ресурсов.

Бюро Государственного департамента по океанам, окружающей среде и науке работает по широкой программе, охватывающей ряд важнейших проблем нашего времени: изменение климата, пандемический грипп, снабжение развивающихся стран экологически чистой энергией и чистой питьевой водой, спасение наших

Насущные вопросы

В рамках борьбы с потенциальной пандемией птичьего гриппа, Государственный департамент координирует деятельность Международного партнерства по птичьему и пандемическому гриппу, которое было учреждено в 2006 году. Это партнерство объединяет ключевые страны и международные организации в целях повышения глобальной готовности путем координации мероприятий, мобилизации ресурсов и развития способности выявлять, сдерживать пандемию и реагировать на нее.

Над столь же острой проблемой изменения климата мы работаем по ряду направлений. Например, в 2006 году мы создали Азиатско-Тихоокеанское партнерство по экологически чистому развитию и климату с пятью ключевыми странами – Австралией, Индией, Китаем, Южной Кореей и Японией. На долю этих стран приходится примерно половина населения Земли и более половины мирового потребления энергии и выбросов парниковых газов. Этот проект стал настоящим прорывом, поскольку впервые нам удалось совместно с некоторыми из этих стран заняться проблемой изменения климата практически, целенаправленно и на основе взаимной поддержки. В рамках этой инициативы страны-партнеры будут выполнять реальные обязательства в реальные сроки.

Договоры и другие международные соглашения

Бюро также представляет Соединенные Штаты в качестве участника ряда договоров. Одним из таких договоров является Монреальский протокол, который ставит целью запретить производство и использование определенных химикатов, разрушающих защитный озоновый слой Земли.

С 1987 года 189 стран, участвующих в этом протоколе, поэтапно сняли с производства более 92 процентов озоноразрушающих веществ, охватываемых договором. Поистине замечательно, что менее чем за 20 лет международному сообществу удалось снять с производства эти чрезвычайно широко используемые, но вредные химикаты и найти заменители, не портящие атмосферу. В

результате наших усилий и усилий многих других стран мира предотвращено, по оценке, 20 миллионов случаев рака кожи.

Ряд договоров, за которые отвечает бюро, относятся к рыбным промыслам и другим живым морским ресурсам. Эти соглашения ставят целью прекратить чрезмерный промысел, который уже истощил многие рыбные стаи, и тем самым обеспечить устойчивое снабжение потребителей рыбой, одновременно защитив океанскую среду от пагубных форм рыболовства. В 2006 году Соединенные Штаты возглавили разработку мер по решению проблем, от которых страдают многие международные рыбные промыслы, включая чрезмерный лов и избыточную производительность мировых рыболовецких флотилий. Соединенные Штаты, действуя через Бюро по океанам и международным аспектам окружающей среды и науки, также играют ведущую роль в режиме, установленном по Антарктическому договору, и в 2009 году станут местом проведения исторического 50-го заседания участников этого режима.

Партнерства

Хотя значительная часть нашего времени уходит на срочные вопросы и договоры, мы также используем ключевые партнерства между государственными и частными структурами для решения международных проблем. Такие партнерства, как «Инициатива по экологически чистой энергетике», инициатива «Вода для бедных», президентская «Инициатива против незаконных лесозаготовок» и Коалиция против незаконной торговли дикими животными, обеспечивают необходимую связь между согласованными на международном уровне целями по охране окружающей среды и практическими решениями, необходимыми для их достижения.

Например, Партнерство за экологически чистые виды топлива и транспортные средства улучшает качество воздуха и здоровье миллионов людей, особенно детей, по всему миру. В таких странах, как Мексика, Чили, Таиланд, Китай и Индия, мы работаем над тем, чтобы

уменьшить вред, наносимый здоровью и окружающей среде этилированным бензином и устаревшими дизельными двигателями. У взрослых отравление свинцом вызывает ряд серьезных проблем со здоровьем. Для детей оно может означать поражение органов, олигофрению и даже смерть.

В развивающихся странах мы уже добились огромных результатов. Благодаря усилиям этого партнерства все 49 стран Африки к югу от Сахары в 2005 году прекратили производить и импортировать этилированный бензин. Только по этой программе нам удалось оказать положительное влияние на здоровье 733 млн. человек.

Соединенные Штаты играют ведущую роль в стремлении стран мира содействовать усилиям по снижению риска, связанного с подверженностью действию ртути – нейротоксина, тормозящего развитие и создающего особые проблемы для беременных женщин, кормящих матерей и детей. В 2005 году было учреждено пять партнерств, которые стали заниматься важнейшими источниками ртутного загрязнения.

В частности, начаты передача технологий для удаления ртути из выбросов угольных электростанций, а также мероприятия с целью сократить применение ртути при добыче золота и серебра в незначительных объемах, которая ведется в ряде беднейших районов мира.

Здесь мы также тесно сотрудничаем с

Агентством США по международному сотрудничеству, реализуя инициативу «Вода для бедных» для улучшения доступа к чистой воде и предоставления санитарных услуг. Конгресс США подкрепил наш мандат, приняв внесенный сенатором Полом Саймоном закон «Вода для бедных», который обязал Государственный департамент разработать общую стратегию обеспечения доступа к чистой воде и санитарии в развивающихся странах. В ближайшие несколько лет бюро сосредоточится на укреплении потенциала развивающихся стран через региональные институты и на преодолении организационных препятствий к улучшению доступа к чистой воде.

По линии нескольких партнерств Бюро по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки работает в области охраны природных ресурсов. Например, мы создали Коалицию против торговли дикими



животными, которая стремится прекратить нелегальную торговлю дикими животными и их органами.

Эта нелегальная торговля с оборотом в 10 млрд. долларов представляет огромную угрозу для мероприятий по охране живой природы во всем мире. Затрагивает она и человеческую жизнь, стимулируя организованную преступность и создавая угрозу для здоровья из-за того, что заболевания животных могут передаваться людям.

Сначала наши усилия были сосредоточены на правоохранительной деятельности в Юго-Восточной Азии, поскольку этот регион является центром с крупнейшим объемом нелегальной торговли. Мы возглавили работу Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) с целью создания правоохранительной сети для арестов и судебного преследования лиц, занимающихся контрабандой животных. Эта инициатива еще молода, один из ее результатов – возвращение 54 незаконно вывезенных орангутангов в естественную среду обитания в результате совместных усилий правоохранительных органов Таиланда, Индонезии и Малайзии.

Коалиция также занимается информированием общественности. Президент Буш обсуждал проблему незаконной торговли животными на нескольких международных встречах, в том числе на саммите лидеров «большой восьмерки» и встречах на высшем уровне с президентом Бразилии Лула и премьер-министром Индии Сингхом. Специальный представитель государственного секретаря по вопросам незаконной торговли дикими животными Бо Дерек и сотрудники Бюро по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки посетили несколько городов в США, чтобы рассказать американским потребителям о том, как распознавать товары, свидетельствующие о нелегальной торговле дикими животными, и как избегать их.

В рамках партнерских программ «Наука и технология» мы содействуем устойчивому развитию ключевых стран, в том числе на Ближнем Востоке, и укрепляем наши отношения с ними. Наша работа по биологической защите усиливает способность нашей страны защищаться от естественно возникающих эпидемий, а также от биотerrorизма. Сотрудничая в области наблюдений за поверхностью Земли, мы с нашими партнерами применяем космические и передовые технологии для решения некоторых самых острых проблем планеты – таких, как изменение климата, управление водными и природными ресурсами.

Чтобы защитить драгоценные лесные ресурсы Африки, Бюро по океанам и международными вопросам окружающей среды и науки приступило к реализации самого смелого и крупного природоохранного проекта, когда-либо осуществлявшегося в Африке, – партнерства «Леса бассейна реки Конго».

В рамках этого партнерства Соединенные Штаты, международное сообщество и страны этого бассейна обязались создать сети охраняемых территорий по всей центральной Африке. Партнерство ставит целью сохранить один из двух крупнейших тропических лесов. Для этого ведется борьба с нелегальными лесозаготовками, а местным жителям предлагаются стимулы к сохранению своих ресурсов.

За три года, прошедшие с тех пор, как была начата эта инициатива, мы добились больших успехов на пути к сохранению этой экосистемы мирового значения. Габон создал 13 национальных парков, охватывающих 11 процентов территории страны. В Экваториальной Гвинее лесозаготовительные концессии площадью 500 000 гектаров были превращены в национальный лес, так что теперь в этой стране самая высокая в мире доля охраняемых земель. Камерун объявил участок площадью 900 000 гектаров – один из самых больших нетронутых лесных массивов в стране – охраняемой территорией и ввел мораторий на предоставление концессий на лесозаготовки в этом районе.

Может показаться нелогичной привязка сохранения этих лесов к нашей общей дипломатической повестке дня. Но такая связь есть. Оставлять большие лесные пространства нетронутыми, и улучшать жизнь тех, кто заботится о девственной природе, значит помнить о нашем общем природном достоянии и сеять семена доброй воли в отношениях между Соединенными Штатами и развивающимися странами.

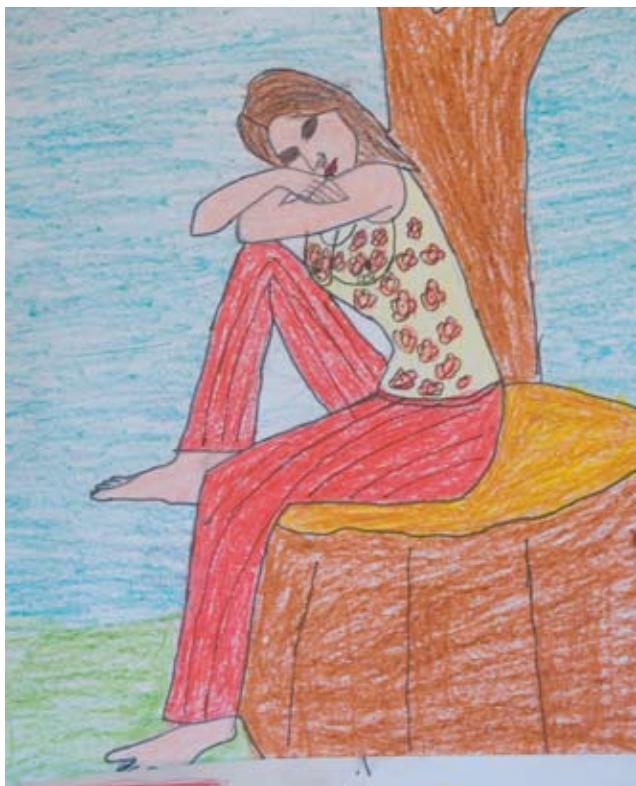
Перечисленные успехи и международные обязательства, которые выполняются в настоящее время, дают нам основание для оптимизма, но работы предстоит еще много. Мы по-прежнему твердо настроены содействовать охране окружающей среды и добросовестному управлению в стране и за рубежом, чтобы будущие поколения могли пользоваться огромными ресурсами нашей планеты.

<http://www.state.gov/p/inl/>

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

2007: год борьбы

Управление по мониторингу и борьбе с торговлей людьми



Кай Черуш для Государственного департамента США

На рисунке – автопортрет 15-летней жертвы торговли людьми. Родившись в бедной семье, где с детьми – а их было восемь – обращались очень грубо, «Кала» убежала из дома и была продана в публичный дом в Индии, где стала жертвой постоянных надругательств. Услышав, что ее собираются незаконно вывезти в одну из стран Персидского залива, она сумела бежать. Спросив у случайного прохожего дорогу, она добралась до ближайшего полицейского участка и там рассказала свою историю. Несмотря на угрозы, «Кала» подала судебный иск на владелицу публичного дома и ее охранников, и они были приговорены к различным срокам лишения свободы. Сейчас «Кала» живет в католическом приюте для спасенных девочек. Ее мечта – стать социальным работником, чтобы помочь «тем, кого злодеи заманили в ловушку».

Организация Объединенных Наций приняла резолюцию в связи с празднованием в 2007 году отмены рабства Парламентом Великобритании, которое произошло в 1807 году. 25 марта 2007 года объявлено Международным днем празднования двухсотлетней годовщины отмены трансатлантической работорговли.

В XIX веке торговля рабами, которые определялись по расовому признаку, велась с санкции государств, но торговля людьми существует и по сей день, 200 лет спустя.

Например, недавно американские федеральные и местные правоохранительные органы провели облавы в десяти публичных домах, замаскированных под клиники иглоукалывания, оздоровительные салоны и массажные кабинеты в нескольких штатах и в городе Вашингтоне. В результате были арестованы в общей сложности 31 человек по обвинению в торговле людьми и спасено более 70-ти человек, вовлеченные в сексуальное рабство. Этим людям были предоставлены убежище и питание, оказана психологическая и медицинская помощь.

Большинство американцев будут удивлены, когда узнают, что рабство существует поныне не только за рубежом, но и в США. По оценкам правительства США, каждый год через государственные границы нелегально провозится 600–800 тыс. мужчин, женщин и детей. Миллионы других людей силой, обманом или по принуждению вовлекаются в рабство в пределах границ своих стран.

Управление Государственного департамента США по мониторингу и борьбе с торговлей людьми было создано для поддержки движения за искоренение рабства XXI века. Оно работает по трем направлениям: преследование торговцев людьми по закону, предоставление защиты и помощи жертвам и предотвращение торговли людьми. Торговля людьми лишает людей их прав и свобод, что является наиболее очевидной причиной, почему правительство США ведет борьбу с этой позорной практикой. Бюро координирует работу в области борьбы с работорговлей приблизительно 12-ти федеральных министерств и ведомств.



© AP Images/Sunday Alamba

Студентка Бенинского университета в Бенин-Сити (Нигерия) у щита с плакатом, призывающим молодых женщин бороться с проституцией и торговлей людьми. По оценкам нигерийских властей, тысячи людей каждый год становятся жертвами торговцем людьми, многие из которых оказываются вовлечеными в европейскую секс-индустрию. Сообщается лишь о малой доле подобных преступлений.

Определение термина «торговля людьми»

Торговля людьми по определению подразумевает использование силы, обмана или принуждения. Эти юридические термины употребляются при описании случаев запугивания, похищения, избиения, изнасилования, обмана, оставления без помощи и убийств. Одни жертвы являются рабами на фабриках и фермах. Другие – в первую очередь женщины и девочки – являются рабами в публичных домах различных городов мира. Третья находятся в условиях бытового рабства. Подростков похищают, чтобы сделать из них солдат, детей вынуждают попрошайничать на улицах, обманом или силой вовлекают в качестве рабов в подпольную индустрию секс-туризма, который прибегает к сексуальной эксплуатации детей.

Жертвы торговли людьми, незаконно ввозимые из-за рубежа, часто попадают в паутину мошеннических преступных схем. Обычно они прибывают в чужую страну в долгах перед теми, кто их туда привез, редко понимают, где находятся, редко говорят на местном языке и не знают, куда обратиться за помощью после того, как у них отняли паспорта и другие документы.

Находясь в полной власти торговцев людьми, жертвы подвергаются физическому и психологическому воздействию. Под угрозой избиений и применения насилия в отношении их семей, оставшихся на родине, они вынуждены поступиться своим человеческим достоин-

ством и работать и жить в тяжелейших условиях, обогащая своих хозяев.

Торговля людьми также превратилась в угрозу, которая одновременно действует по многим направлениям. Она представляет собой глобальную угрозу здравоохранению, нанося огромный вред здоровью жертв и способствуя распространению заболеваний, включая ВИЧ/СПИД. Она также представляет угрозу для безопасности стран, потому что она подрывает власть закона. Торговля людьми тесно ассоциируется с коррупцией, подделкой документов, организованной преступностью, отмыванием денег и законием.

Ежегодный доклад о торговле людьми

Администрация Буша израсходовала более 400 млн. долл. на содействие международной борьбе с торговлей людьми. Государственный департамент публикует ежегодный «Доклад о торговле людьми», в котором освещаются проблемы

торговли людьми во всех странах мира. Положению с торговлей людьми в самих США посвящен отдельный доклад.

«Доклад о торговле людьми» является самым всеобъемлющим в мире документом, который содержит информацию о том, что делают правительства различных стран, чтобы противодействовать серьезным формам торговли людьми. Он дает оценку усилиям стран в деле борьбы с торговлей людьми, которые преследуют торговцев людьми по закону, обеспечивают защиту жертв и принимают меры для предотвращения будущих преступлений, связанных с торговлей людьми. «Доклад о торговле людьми» повышает осведомленность международной общественности о проблеме торговли людьми и поощряет страны принимать эффективные меры для ее решения.

На одном краю «шкалы» оценки находятся страны, правительства которых соблюдают минимальные стандарты преследования торговцем людьми по закону, защиты жертв и предотвращения торговли людьми. На другом – страны из так называемой «третьей группы», правительствам которых грозят санкции – прекращение оказания США негуманитарных и неторговых видов помощи – из-за несоблюдения даже минимальных стандартов ликвидации современного рабства.

Число стран, включенных в «Доклад о торговле людьми», стабильно растет год от года: если в 2003 году их насчитывалось 124, то в 2006 году – уже 158.



Кай Черуш для Государственного департамента США

Убежав в Таиланд от угрозы принудительного труда и политических репрессий у себя на родине, эти бирманские рабочие занялись рыболовством. Продажа рыбы для них – путь к лучшей жизни. Как и другие нелегальные и маргинализированные иммигранты во всем мире, они являются легкой добычей для торговцев людьми, которые продают их капитанам судов, стремящихся к наживе.

Ежегодная публикация доклада также привлекает к себе растущее внимание средств массовой информации, что способствует повышению осведомленности международной общественности о широком распространении рабства в современном мире.

Сегодня «Доклад о торговле людьми» является важным глобальным ориентиром для правительств всех стран мира, побуждая их присоединяться к всемирному движению за искоренение рабства XXI века. Он служит главным дипломатическим инструментом, с помощью которого правительство США поощряет партнерство и решимость в борьбе против принудительного труда, сексуальной эксплуатации и рабства.

Эта деятельность уже принесла плоды: число обвинительных приговоров, выносимых торговцам людьми во всем мире, увеличилось с нескольких сотен в 2001 году до примерно 3 000 в 2004 году и превысило 4 700 в 2005 году. Особенно резко оно выросло в странах Африки (с 29 в 2004 году до 58 в 2005 году), Восточной Азии и Тихоокеанского региона (с 348 до 2 347).

Угроза введения санкций оказывает мощное воздействие в том случае, если сопровождается повышением понимания проблемы среди населения. Во всем мире растет число обвинительных приговоров торговцам людьми и число приютов для их жертв. Однако каж-

дая страна – даже США – может и должна делать больше для искоренения принудительного труда, бытового рабства, сексуального рабства и секс-туризма, прибегающего к сексуальной эксплуатации детей.

Межведомственная работа по борьбе с торговлей людьми

В 2001 году президент создал специальную группу на уровне кабинета министров для координации деятельности федеральных агентств по борьбе с торговлей людьми. Президентская межведомственная специальная группа под председательством государственного секретаря США проводит свои заседания не реже одного раза в год. В 2003 году была создана Группа по реализации политики и инициатив правительства США в области борьбы с

торговлей людьми. Эта группа проводит свои заседания раз в квартал.

В состав этих двух групп входят представители Государственного департамента, Министерства юстиции, Министерства внутренней безопасности, Министерства здравоохранения и социальных служб, Министерства труда и Министерства обороны, а также Агентства США по международному развитию, Административно-бюджетного управления США и Директората служб национальной разведки. В заседаниях также регулярно участвуют члены Совета национальной безопасности, а в последнее время – и представители Управления координатора США по глобальной борьбе со СПИДом и Министерства образования США.

В 2007 году отмечается двухсотлетие отмены работорговли в британских колониях. Сегодня, спустя два столетия, США ведут во всем мире работу по искоренению современной работоторговли – и не остановятся до тех пор, пока в мире не будет покончено с этой ужасной разновидностью международной преступности. Президент Буш сказал: «Никому не престало быть рабовладельцем, и никто не заслуживает быть рабом». ■

<http://www.state.gov/g/tip/>

ДЕМОКРАТИЯ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Расширение социально-политической и экономической роли женщины в обществе

Управление старшего координатора по вопросам положения женщин в странах мира



© AP Images/Evan Vucci

Президент Буш на церемонии подписания Закона о насилии в отношении женщин в Овальном кабинете Белого дома в январе 2006 года. Слева направо – член Палаты представителей (республиканец, штат Висконсин) Марк Грин, первая леди Лора Буш, сенатор Оррин Хэтч (республиканец, штат Юта), член Палаты представителей Джеймс Сенсенбреннер (республиканец, штат Висконсин), президент Буш, член Палаты представителей Ричард Ларсен (демократ, штат Вашингтон) и член Палаты представителей Хильда Солис (демократ, штат Калифорния).

Управление старшего координатора по вопросам положения женщин в странах мира – это координационный центр Государственного департамента США, который претворяет в жизнь политику и программы, направленные на поддержку расширения прав и возможностей женщин во всем мире. Мы отстаиваем равенство политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин и их полноправное участие в жизни общества в каждой стране. Эта цель является неотъемлемой частью общей стратегии трансформационной дипломатии США, поощряющей проведение реформ

и обеспечение свободы во всем мире в интересах национальной безопасности. Наше управление определяет общее направление работы в этой области, служит центром обмена идеями и информацией и содействует созданию партнерств для реализации ключевых проектов с другими заинтересованными сторонами в структуре государственных учреждений и частном секторе. Поэтому нас иногда неофициально называют «совестью» дипломатической службы США. Мы подчиняемся непосредственно заместителю государственного секретаря США по вопросам демократии и глобальным проблемам Поле Добрински.

В последние годы одним из наших главных приоритетов является – и будет оставаться в обозримом будущем – большой регион, который создает самые неотложные проблемы для трансформационной дипломатии США – это весь Ближний Восток. В первую очередь, разумеется, речь идет об Афганистане и Ираке, но наша трансформационная дипломатия распространяется и на многие другие страны этого обширного и неоднородного по своему составу района мира. Мы также уделяем много внимания вопросам, требующих неотложного решения в других странах. Ниже представлен краткий обзор направлений нашей деятельности.



© AP Images/Shakil Adil

Пакистанские женщины проводят митинг в поддержку своих прав у могилы основателя Пакистана Мухаммада Али Джинна в Карачи (Пакистан) в марте 2006 года. В Международный женский день тысячи женщин по всей стране приняли участие в демонстрациях и митингах, требуя свободы, равноправия и отмены дискриминационных законов. На транспаранте в центре снимка написано: «8 марта – Международный женский день».

Демократическая инициатива для иракских женщин

В декабре 2006 года мы организовали в городе Вашингтоне недельные курсы интенсивного обучения навыкам управления и составления бюджета, юридическим правам женщин, лидерским качествам и методам защиты прав для сотрудников (преимущественно женщин) двух иракских министерств. Обучение проводилось различными организациями, имеющими большой опыт работы в этих областях, включая Международный республиканский институт, Национальный женский деловой центр, Институт мира США, Всемирный банк, Международную финансовую корпорацию и другие. Кроме того,

мы устроили встречи и «круглые столы» с сотрудниками и руководителями различных государственных учреждений США. Наши гости вернулись в Ирак с усовершенствованными профессиональными навыками, укрепившейся уверенностью в собственных силах и новыми деловыми контактами. Все это поможет им занять место, которое по праву принадлежит им в молодой демократической стране.

Эта программа – лишь один из примеров работы в рамках нашей Демократической инициативы для иракских женщин, по линии которой в течение последних трех лет нами было выделено примерно 15 млн. долл. Почти все учебные и практические программы подобного рода осуществлялись в самом Ираке. Сейчас мы расширяем нашу деятельность. Мы подключили частный сектор, с помощью которого удалось создать новый фонд безвозмездных пожертвований в помощь иракским женщинам и новую систему мобилизации других видов профессиональной поддержки. Например, в ближайшее время мы запускаем в действие виртуальную сеть, которая объединит американских женщин-бизнесменов и их иракских коллег. Мы также вводим в действие дистанционное электронное обучение с тем, чтобы иракские женщины смогли применить свои таланты и способности там, где они больше всего нужны. Подобные программы позволяют решать некоторые из проблем безопасности, с которыми, к сожалению, сталкиваются сегодня многие иракские женщины.

В декабре 2006 года сотрудники нашего управления и Бюро по вопросам демократии, правам человека и труда посетили Ирак. Они своими глазами увидели и проблемы, которые там существуют, и программы, которые действительно работают. По возвращению они ознакомили нас с результатами своих наблюдений. Мы обсудили их сообщения и подумали над тем, как сделать нашу помочь более целенаправленной и повысить результативность наших программ.

Американо-афганский женский совет

Принимая во внимание будущее Афганистана, мы продолжаем сосредотачивать наши усилия на Америко-афганском женском совете – важном государственно-частном партнерстве, в рамках которого на практике осуществляются различные проекты, призванные принести пользу афганским женщинам. Эти проекты помогают им налаживать связи друг с другом, а также с американскими коллегами, ресурсами и «ноу-хау». Американо-афганский женский совет был создан пре-

зидентом Бушем и президентом Афганистана Хамидом Карзаем в ходе их самой первой встрече в январе 2002 года вскоре после освобождения Афганистана от тирании «Талибана», который безжалостно угнетал женщин. В него входят высокопоставленные официальные лица, руководители частных компаний и неправительственных организаций и другие представители обеих стран, а его сопредседателями являются заместитель государственного секретаря США Добрянски и афганские министр иностранных дел и министр по делам женщин. За последние четыре года Совета помог многим афганским женщинам повысить грамотность, получить образование и доступ к здравоохранению и микрокредитам. Это необходимо им, чтобы обрести большую экономическую самостоятельность и стать более независимыми членами общества. В ближайшие месяцы мы планируем расширить эти программы с помощью грантов, предоставляемых через созданный нами специально для этой цели фонд безвозмездных пожертвований.

Ближневосточные женщины-лидеры

Другим интересным проектом, в котором мы приняли участие, является Конференция ближневосточных женщин-лидеров в области науки и техники, проводившаяся в Кувейте с 8 по 10 января 2007 года. Это была еще одна совместная инициатива – государственно-частное партнерство в лучшем смысле слова. Наше управление работало в тесном сотрудничестве с Бюро Государственного департамента США по океанам и международным вопросам окружающей среды и науки. Этот проект объединил правительства, университеты, неправительственные организации и высокотехнологичные компании стран Ближневосточного региона в целях повышения роли женщин в важнейших областях науки, техники и инженерного дела. Помимо 100 кувейтских студенток и женщин-ученых в конференции также приняли участие еще около 100 делегатов из стран этого региона. От США на конференции выступили заместитель госсекретаря Пола Добрянски и другие высокопоставленные официальные лица, ведущие ученые, руководители компаний и фондов, а также женщина-астронавт. В рамках этого уникального мероприятия были проведены беспрецедент-

ные практические семинары по составлению проектов, издательскому делу, стипендиям, маркетингу и обмену передовым опытом и идеями для женщин-ученых и инженеров, которые целенаправленно трудятся в своих областях. Созданные по итогам конференции профессиональные сети и другие направления деятельности еще больше расширяют права и возможности ближневосточных женщин в достижении успехов на профессиональном поприще, а также в содействии дальнейшей модернизации общественного уклада в их странах. Мы были поражены энтузиазмом и профессионализмом организатора конференции – Кувейтского института научных исследований.



© AP Images/Denis Farrell

В августе 2006 года в Претории (ЮАР) женщина в традиционной одежде участвует в массовой акции, когда тысячи людей прошли по улицам города к зданию правительства, воссоздав дух исторического протesta женщин против политики расовой сегрегации режима апартеида 50 лет назад.

Другие регионы

Что касается других регионов мира, то в декабре 2006 года мы провели специальный форум по одной из наиболее злободневных проблем, с которыми сталкиваются многие женщины в Африке и Южной Азии, – это отсутствие у них прав собственности и его воздействие на бедность, бытовое насилие и распространенность ВИЧ/СПИДа. На этом форуме, организованном по образцу конференции по проблеме брака несовершеннолетних, проведенной нами в июле 2006 года, выступили представители ведущих неправительственных организаций, таких как Международный центр исследований проблем женщин, «Хьюманрайтс уотч» и Центр реабилитации и обучения женщин, подвергшихся насилию, в Найроби (Кения). Это мероприятие не только углубило понимание этих вопросов среди наших коллег в Государственном департаменте и среди сотрудников других федеральных агентств, но и



© AP Images/David Karp

Эксперт по микрокредитованию и президент индийского банка «Сева» Эла Бхатт выступает на пресс-конференции на тему «Женщины, проблемы развития и микрокредитование», проведенной организацией «Женщины вместе» в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в апреле 2006 года.

дало толчок к проведению важного обсуждения новых методов, используемых на местах для решения проблем женщин.

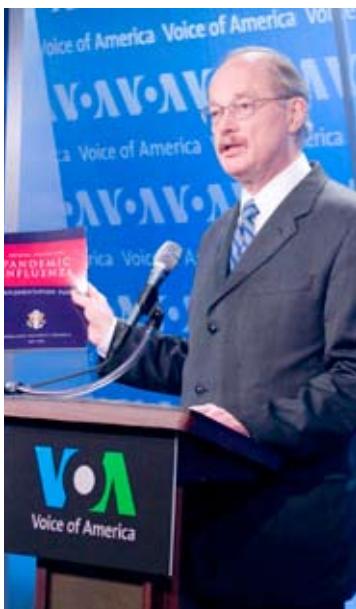
Наконец, говоря о странах западного полушария, один из сотрудников нашего управления недавно принял участие в важной ежегодной многосторонней встрече – заседании Межамериканской комиссии по делам женщин Организации американских государств. Принимая участие в работе этой комиссии, мы участвуем в выработке единого подхода к общим проблемам женщин в странах западного полушария. В данном случае основной упор был сделан на бытовом насилии и ВИЧ/СПИДе. Этот многосторонний диалог поможет нам вновь поставить эти проблемы на высоком уровне – на Генеральной ассамблее Организации американских государств, намеченной на июнь 2007 года. ■

<http://www.state.gov/g/wi/>

Птичий и пандемический грипп: международная стратегия США

Джон Ландж

Специальный представитель по борьбе с птичьим
и пандемическим гриппом



Джон Ландж

Птичий грипп наступает. Когда в 1997 в Гонконге обнаружился высокопатогенный штамм вируса Р5Т1, он опустошил многие птицефермы и унес жизни шести человек. После решительных мер по отбраковке больной домашней птицы вирус на несколько лет практически исчез, появившись вновь в Юго-Восточной Азии лишь в 2003 году. С тех пор он широко распространился среди домашней птицы во многих странах

Азии, а затем Европы и Африки. Когда-то он доберется и до Северной, Южной и Латинской Америки. Темпы распространения вируса поразительны. По состоянию на июнь 2004 года вирус был обнаружен в шести восточноазиатских странах. К январю 2006 года о вспышках сообщили уже 14 стран. К ноябрю 2006 года птичьим гриппом было охвачено 55 стран. География его активного распространения также вызывает тревогу: в феврале 2006 года первые на африканском континенте случаи птичьего гриппа были отмечены в Нигерии и Нигере. В том же месяце об аналогичных случаях сообщили Италия, Греция, Германия, Австрия, Франция, Иран и Египет. В марте 2006 года к ним добавились Польша, Афганистан, Бирма, Дания, Пакистан и Иордания, в апреле – Великобритания, Кот-д’Ивуар, Буркина-Фасо, Камерун и Судан, и этот список продолжает пополняться. Так, в феврале 2007 года Нигерия сообщила о первом случае инфицирования человека вирусом H5N1, став

второй страной Африки южнее Сахары, в которой были отмечены случаи заболевания людей птичьим гриппом.

Не меньшую озабоченность вызывает тот факт, что в некоторых регионах птичий грипп, по-видимому, начинает приобретать эндемический характер. В Индонезии вирус быстро распространялся среди домашней птицы, а в сентябре 2006 года эта страна установила печальный рекорд по числу смертельных исходов от птичьего гриппа (по состоянию на февраль 2007 года – в общей сложности 63). Можно с уверенностью сказать, что Индонезия стала «эпицентром» птичьего гриппа на планете. В Африке, несмотря на небольшое число выявленных случаев инфицирования вирусом H5N1, птичий грипп быстро охватил ряд стран, нанеся серьезный урон местному поголовью домашней птицы.

В последние годы во всем мире внимание средств массовой информации к угрозе птичьего гриппа несколько ослабло и фактически свелось к публикации сообщений о новых вспышках болезни среди домашней птицы, относительно нечастых сообщений о случаях гибели людей и нерегулярных предупреждений об ужасающих последствиях глобальной «человеческой» пандемии в том случае, если в результате мутации вирус H5N1 приобретет устойчивую способность передаваться от человека к человеку. Такое эпизодическое освещение темы птичьего гриппа в СМИ не отражает всей серьезности, с какой правительство США – а также правительства других стран, международные организации и частный сектор во всем мире – относятся к данной проблеме. Как для нас, так и для них борьба с птичьим гриппом – это комплексная программа, в которой участвуют тысячи специалистов во всем мире, которые сообща ведут работу по борьбе с птичьим гриппом, сдерживанию его распространения и повышению готовности на случай возможновения «человеческой» пандемии.

В этой связи важно принять во внимание самые худшие варианты развития событий в плане возможных глобальных последствий «человеческой» пандемии. Атипичная пневмония наглядно показала, какие издержки может вызывать даже умеренно опасное инфек-

ционное заболевание, повлекшее приблизительно 700 смертельных исходов во всем мире. Экономический ущерб в результате вызванного атипичной пневмонией сокращения объемов пассажирских перевозок, туризма и инвестиций оценивается в 30 млрд. долл. В недавно опубликованном докладе Всемирного банка прогнозируется, что вызванная вирусом H5N1 всемирная пандемия гриппа может унести жизни от 71 млн. до 180–260 млн. чел. В докладе также приводятся результаты проведенного в 2006 году научного исследования возможных глобальных экономических последствий пандемии, согласно которым серьезная «человеческая» пандемия могла бы принести мировой экономике убытки в размере 1,526 трлн. долл. (1,131 трлн. долл. из которых придется на долю «стран с высокими доходами на душу населения»).

Над миром нависла неопределенная и, возможно, неизбежная угроза. И правительство США в координации с правительствами других стран и международными организациями оперативно принимает меры по противодействию.

В сентябре 2005 года на Генеральной Ассамблее ООН президент Джордж Буш объявил о создании Международного партнерства по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом. При этом президент привлек внимание мирового сообщества к необходимости обеспечения своевременного и постоянного политического руководства на высоком уровне и осуществлению конкретных совместных действий. В частности, Международное партнерство по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом ставит своими целями борьбу с угрозой птичьего гриппа и повышение глобальной готовности к пандемии «человеческого» гриппа. Для осуществления этих целей оно обеспечивает повышенное внимание к данной проблеме на национальном уровне, координирует деятельность стран-доноров и пострадавших стран, мобилизуя и эффективно используя имеющиеся ресурсы, повышает прозрачность и качество эпидемиологического надзора и укрепляет местные потенциалы для выявления случаев заболевания, сдерживания распространения вируса и принятия ответных мер. Международное партнерство по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом – это инициатива, в основу которой положены следующие принципы (с которыми можно подробно ознакомиться в интернете на сайте <http://www.hhs.gov/pandemicflu/plan/appendixh.html>): повышение готовности, совершенствование эпидемиологического надзора, повышение прозрачности в вопросах оперативной отчетности и обмена данными и образцами вирусов, а также сотрудничество между партнерами и рядом ключевых международных организаций, включая Бюро системного координатора ООН по борьбе с гриппом, Всемирную организацию здравоохранения, Организацию ООН по вопросам продовольствия и сельского хозяйства и Всемирную организацию по охране здоровья животных.

В октябре 2005 года состоялась встреча участников Международного партнерства по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом в Вашингтоне, в июне 2006 года – в Вене, а в последнем квартале 2007 года они должны вновь встретиться в Дели. Кроме того, в январе 2006 года в Пекине и в декабре 2006 года в Бамако (Мали) прошли международные конференции по принятию обязательств в области борьбы с птичьим и пандемическим гриппом. Встречу в Бамако, сопредседателями которой были Мали, Африканский союз и Европейский союз, поддержали США и другие государства.

В ноябре 2005 года Совет внутренней безопасности Белого дома обнародовал «Национальную стратегию по борьбе с пандемическим гриппом», предусматривающую три основных направления деятельности: повышение готовности и укрепление связей; наблюдение и обнаружение; эпидемиологический надзор и сдерживание. В мае 2006 года Совет внутренней безопасности опубликовал «План реализации» этой стратегии, в соответствии с которым ответственность за координацию международных мер реагирования на птичий и пандемический грипп была возложена на государственного секретаря Кондолизу Райс. Госсекретарь, в свою очередь, поручила курировать эту деятельность от имени Государственного департамента своему заместителю по вопросам демократии и глобальным проблемам Поле Добрянски. Она, в свою очередь, создала Группу по борьбе с птичьим гриппом во главе со специальным представителем по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом Джоном Ланджем для координации работы всех федеральных министерств и ведомств и текущей работы в рамках принимаемых правительством США международных ответных мер.

Чтобы поддержать международные меры по обеспечению реагирования на птичий и пандемический грипп и повышению готовности к борьбе с ним, США обязались ассигновать на эти цели 434 млн. долл. – больше, чем любая другая страна мира. При этом совокупный объем ассигнований всего международного сообщества на борьбу с птичьим и пандемическим гриппом составляет 2,3 млрд. долл.

В то время как Международное партнерство по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом укрепляет международную приверженность решению данной проблемы на самом высоком правительственном уровне, США и другие члены международного сообщества ведут техническую активную работу по отражению угрозы птичьего и пандемического гриппа. Вот перечень некоторых из наших достижений:

- Правительство США в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения, Организацией ООН по вопросам продовольствия и сельского хозяйства и Всемирной организацией по охране здоровья животных поддерживает усилия по повыше-

нию готовности к борьбе с птичьим гриппом как минимум в 72 странах мира.

- Различные министерства и ведомства США, включая Министерство сельского хозяйства, Министерство здравоохранения и социальных служб, Министерство внутренних дел и Министерство обороны, а также Агентство США по международному развитию направили группы ученых, ветеринаров, экспертов в области здравоохранения, врачей и группу чрезвычайного реагирования в пострадавшие и находящиеся под угрозой страны для оказания им помощи в разработке и осуществлении планов повышения готовности к чрезвычайным ситуациям.
- В настоящее время более чем в 175 странах мира имеются национальные планы по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом, в то время как в ноябре 2005 года их насчитывалось лишь примерно 40.
- Созданы международные запасы антивирусных лекарств и других жизненно важных материалов. Агентство США по международному развитию направило в 71 страну мира более 200 тыс. комплектов средств индивидуальной защиты, предназначенных для использования на местах службами эпидемиологического надзора и группами по реагированию на вспышки заболевания.
- Во многих странах мира, включая Таиланд, Египет, Кению, Гватемалу, Бангладеш и Камбоджу, США проводят обучение медицинского персонала. В 60-ти странах, включая Китай, Мексику, Турцию, Таиланд, Индонезию и Вьетнам, было

подготовлено в общей сложности 97 ветеринаров и диагностов. Во многих странах США также проводят модернизацию диагностических лабораторий.

- Помимо предстоящей глобальной конференции в Дели каждый месяц проводится целый ряд менее масштабных региональных встреч и учений, призванных укрепить международное сотрудничество и обмен опытом и экспертными знаниями в этой области.

Это далеко не полный список направлений нашей деятельности по предотвращению или смягчению вероятных последствий потенциальной первой в XXI веке глобальной катастрофы в сфере здравоохранения. Птичий грипп отличается от других печально известных недугов, которые человечеству удалось полностью или частично искоренить (таких, как полиомиелит или оспа), поскольку ни одна в полной мере эффективная вакцина для людей не может быть разработана, произведена и применена до тех пор, пока не будет точно установлен и выделен штамм вируса, вызвавший пандемию. Тем не менее, мы достигли значительных успехов в мобилизации международных кадров и ресурсов для нового направления деятельности – сдерживания распространения птичьего гриппа и подготовки к возможной «человеческой» пандемии. ■

Дополнительную информацию можно найти на следующих веб-сайтах в интернете:

<http://pandemicflu.gov>,
http://usinfo.state.gov/gi/global_issues/bird_flu.html
и <http://www.state.gov/r/pa/prs/ps/2005/53865.htm>.



Государственный департамент США

Джон Ландж (справа) и исполняющий обязанности заместителя министра сельского хозяйства США по маркетингу и регулятивным программам Чарльз Ламберт осматривают куриц на частной птицефабрике вблизи Дананга (Вьетнам). Джон Ландж и Чарльз Ламберт посетили Дананг в качестве руководителей делегации США на Встрече на уровне министров стран Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества по борьбе с птичьим и пандемическим гриппом в мае 2006 года.

КОНТРОЛЬ НАД ВООРУЖЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Укрепление национальной безопасности

Томас Синкин

Главный помощник заместителя государственного секретаря по контролю над вооружениями и международной безопасности



AP Images/Greg Baker

Государственный секретарь США Кондолиза Райс встречается в октябре 2006 года в Пекине с китайским государственным советником Тан Цзяксюанем, чтобы обсудить северокорейскую программу ядерного оружия. Уменьшение угрозы применения оружия массового уничтожения – одна из ключевых обязанностей ведомства заместителя государственного секретаря по контролю над вооружениями и международной безопасности.

Заместитель государственного секретаря по контролю над вооружениями и международной безопасности дает президенту и государственному секретарю рекомендации о мерах и действиях по укреплению национальной безопасности США, обращая особое внимание на уменьшение угрозы, связанной с оружием массового уничтожения для Соединенных Штатов, наших союзников и друзей. Заместитель государственного секретаря курирует Бюро по международной безопасности и нераспространению, по военно-политическим вопросам, по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений. На него возложены обязанности, которые имеют ключевое значение для национальной безопасности США, в том числе:

- предотвращение распространения ядерного оружия с особым упором на противодействие военным ядерным программам Ирана и Северной Кореи;
- выполнение и проверка действующих соглашений;
- выработка новых инструментов, таких, как Инициатива по защите от распространения вооружений и Глобальная инициатива по борьбе с ядерным терроризмом, для противодействия современным угрозам;
- разминирование после конфликтов;
- защита закрытых американских технологий и обучение других стран контролю над закрытыми технологиями.

<http://www.state.gov/t>

КОНТРОЛЬ НАД ВООРУЖЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Международная безопасность и нераспространение

Джон Руд

**Помощник государственного секретаря по вопросам международной
безопасности и нераспространению**



Джон Руд

контролю над вооружениями и стало уделять больше внимания решению трех главных задач президентской Стратегии национальной безопасности в области борьбы с оружием массового уничтожения:

- не позволять государствам-изгоям и террористам приобретать материалы, технологии и знания для производства оружия массового уничтожения, усиливая мероприятия по нераспространению;
- сдерживать угрозу и защищаться от нее до того, как она станет прямой, путем активных мероприятий по борьбе с распространением оружия;
- реагировать на применение оружия массового уничтожения террористами или враждебными государствами путем эффективной ликвидации последствий.

В состав бюро входят 12 отделов: Отдел инициатив по борьбе с распространением вооружений; Отдел по региональным делам; Отдел по борьбе с терроризмом с применением оружия массового уничтожения; Отдел стратегического планирования и взаимодействия; Отдел по уменьшению угрозы применения химического и биологического оружия; Отдел по уменьшению ракетной угрозы; Отдел по уменьшению угрозы применения обычных вооружений; Отдел по сотрудничеству в области экспортного контроля; Отдел по многосторонним вопросам ядерной безопасности; Отдел ядерной энергии, надежности и безопасности; Отдел по совместному

Бюро по вопросам международной безопасности и нераспространения было создано в 2005 году государственным секретарем Кондолизой Райс для того, чтобы Госдепартамент США смог лучше решать сложные проблемы безопасности, с которыми сталкивается сегодня мир. Новое бюро объединило функции Бюро по нераспространению и Бюро по

уменьшению угрозы; Отдел по вопросам нераспространения и разоружения.

Хотя мы продолжаем полагаться на многие международные структуры и организации, созданные в годы холодной войны, работа бюро переориентирована на более эффективную борьбу с распространением оружия массового уничтожения в современных условиях безопасности. Проблема распространения вооружений в последние годы обострилась. С ликвидацией программ в области оружия массового уничтожения и ракет в Ливии и Ираке у государств-изгояев осталось меньше программ, вызывающих озабоченность. Однако мы продолжаем сталкиваться с угрозами, исходящими от других стран, таких, как Северная Корея и Иран, и делаем больший упор на необходимость успешной дипломатии. Стоящие перед нами проблемы включают в себя рост торговли между государствами-изгоями и их организациями, а также существенное повышение роли негосударственных структур в распространении ключевых технологий (например, сеть А.К. Хана) и их потреб-



© AP Images/National Nuclear Security Administration

Инспекторы из Международного агентства по атомной энергии и представители Российской Федерации опечатывают контейнер с высокообогащенным ураном на исследовательском реакторе «Таджура» под Триполи в Ливии, готовясь к отправке урана в Россию в рамках обязательства Ливии ликвидировать свои программы оружия массового уничтожения.



U.S. Department of State/John Kroft

Британский офицер разговаривает с итальянскими морскими пехотинцами и журналистом на недавно проводившихся в северной части Аравийского залива учениях в рамках Инициативы по защите от распространения вооружений.

лении (например, террористические группы, подобные «Аль-Каиде»).

Чтобы эффективно противодействовать возникающей угрозе распространения вооружений, нужны новые подходы и инструменты. Значительную роль продолжают играть многосторонние соглашения о контроле над вооружениями и группы поставщиков. В то же время наш подход заключается в том, чтобы сохранять, а при необходимости – укреплять действующие глобальные системы и режимы нераспространения, добавляя новые подходы и инструменты. К отличительным признакам этого нового подхода относится использование таких многосторонних инициатив, как Инициатива по защите от распространения вооружений, Глобальная инициатива по борьбе с ядерным терроризмом и Глобальное партнерство в области ядерной энергии. Кроме того, для борьбы с финансированием распространения вооружений применяются инструменты, подобные административному указу 13382.

Мы также стремимся усилить и реформировать существующие механизмы. В Совете Безопасности ООН четыре ключевых резолюции (резолюция 1540, предлагающая государствам ввести уголовную ответственность за распространение вооружений; резолюция 1718, принятая после ядерных испытаний, проведенных Северной Кореей; и резолюции 1737 и 1747, предлагающие Ирану приостановить обогащение урана и вводящие ряд санкций) создают новые международные правовые полномочия для активного противодействия распространению вооружений. Бюро по международной безопасности и нераспространению играет ключевую роль в наших

дипломатических усилиях, направленных на то, чтобы не позволить Ирану и Северной Корее осуществлять свои ядерные амбиции и распространять оружие массового уничтожения и баллистические ракеты.

Мы также ведем международную работу над ключевыми мероприятиями по подготовке инициативы, которая позволит укрепить режим нераспространения ядерного оружия, провести реформы, усиливающие Международное агентство по атомной энергии, и расширить программу «Совместное уменьшение угрозы», чтобы помочь государствам за пределами бывшего Советского Союза при охране и демонтаже оружия массового уничтожения.

Поскольку угроза распространения оружия массового уничтожения носит глобальный характер, необходимо международное сотрудничество. Соединенные Штаты продолжают проводить важные мероприятия по нераспространению и борьбе с распространением вооружений в рамках таких форумов, как Совет Безопасности ООН, Международное агентство по атомной энергии, «большая восьмёрка», НАТО и многосторонние режимы экспортного контроля, а также совместно с союзниками и региональными партнерами. Усилия этих международных институтов перекликаются между собой, их мероприятия часто пересекаются и подкрепляют друг друга. Наша деятельность глобальна, гибка и ориентирована на будущее. Я горжусь тем, что возглавляю бюро, которое идет в авангарде этих важнейших усилий. ■

<http://www.state.gov/t/isn/>



© AP Images/Itsuo Inouye

Военнослужащие частей специального назначения японской Береговой охраны проводят совместные учения с участием США, Японии, Франции и Австралии в рамках Инициативы по защите от распространения вооружений в заливе Сагами неподалеку от Токио в 2004 году.

КОНТРОЛЬ НАД ВООРУЖЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Помощь нашим друзьям и союзникам в удовлетворении потребности в безопасности

Посол Стивен Малл

**Исполняющий обязанности помощника государственного секретаря по
военно-политическим вопросам**



Стiven Mall

Бюро по военно-политическим вопросам, сочетаю дипломатические и военные полномочия, стремится обеспечивать стабильную и безопасную международную обстановку, в которой отстаиваются американские интересы и защищаются американские ценности. Наши талантливые дипломаты и государственные служащие, военные, научные эксперты и подрядчики осуществляют разнообразные

программы с целью помочь нашим друзьям и союзникам удовлетворить свои потребности в безопасности. Программы бюро поддерживают стратегическую цель Государственного департамента – обеспечить мир и безопасность, служить интересам Америки, укрепляя международный потенциал противодействовать внутренним и внешним угрозам и содействуя региональной стабильности.

Помощь в сфере безопасности

Бюро по военно-политическим вопросам курирует три связанные с безопасностью категории иностранной помощи. Иностранное военное финансирование предусматривает помочь в форме грантов примерно 50 странам, многие из которых являются ключевыми партнерами в войне с террором, на приобретение военной техники и подготовку кадров. Работая совместно с региональными бюро Госдепартамента и Министерством обороны, Бюро по военно-политическим вопросам добивается того, чтобы средства, выделяемые на иностранное военное финансирование, эффективно использовались странами, получающими эту помощь. Финансирование международного военного образования и обучения позволяет курсантам из 140 стран приезжать

в Соединенные Штаты на учебу в военных учебных заведениях и обеспечивает подготовку военнослужащих американскими военными мобильными учебными группами в других странах. Это направление работы позволяет лучше понять, как вооруженные силы США проводят военные операции, и укрепляет базовые американские ценности – такие, как гражданский контроль над вооруженными силами и соблюдение прав человека. Повышенная профессиональная компетентность иностранных курсантов, финансирование международного военного образования и обучения укрепляет наши альянсы и коалиции. Средства, выделяемые на миротворческие операции, позволяют оказывать поддержку региональным операциям по поддержанию миру, основную ответственность за которые несут соседние страны, а не ООН. Эти средства обеспечивают выполнение мирных соглашений и укрепляют способность других стран участвовать в добровольной миротворческой деятельности, борьбе с терроризмом и гуманитарных операциях, таких, как



Предоставлено PM/PPA Ms. Rachel Featherstone

Учения по поддержанию мира «Хaan Квест» в рамках Глобальной инициативы по миротворческим операциям в Монголии, август 2006 года.



Участник группы по уничтожению вооружений обезвреживает артиллерийскую гильзу.

Многосторонние силы и наблюдатели в Сиенае, миссия Африканского союза в Судане (Дарфур) и Транссахарское партнерство по борьбе с терроризмом в Африке.

В этой области Бюро по военно-политическим вопросам осуществляет важную программу – президентскую Глобальную инициативу по миротворческим операциям. Эта инициатива, одобренная в 2004 году на саммите «большой восьмерки» в Си-Айленде, представляет собой пятилетнюю программу, которая ставит целью преодолеть мировой дефицит хорошо подготовленных миротворцев и недостатки в системе их перебросок и материально-технического обеспечения. Партнеры, участвующие в реализации инициативы, работают над тем, чтобы к 2010 году обучить, а при необходимости и оснастить техникой 75 000 военнослужащих, поддерживающих миротворческие операции, а также выработать механизм транспортной и материально-технической поддержки, позволяющий перебрасывать и обеспечивать войска при проведении миротворческих операций. В рамках этой инициативы производится подготовка полицейских к миротворческим операциям в специализированном центре в Италии, куда приезжают полицейские со всего мира. И недавно финансирование по линии этой инициативы позволило направить миротворческие силы в Ливан и Сомали.

Недавно Конгресс предоставил дополнительный инструмент для оказания помощи нашим партнерам в

борьбе с терроризмом. Статья 1206 Закона о расходах на национальную оборону в 2006 финансовом году разрешила использовать средства Министерства обороны на утвержденные государственным секретарем и министром обороны проекты по укреплению потенциала вооруженных сил зарубежных стран проводить контртеррористические операции, участвовать в военных операциях и операциях по обеспечению стабильности, в которых задействованы вооруженные силы США, или поддерживать их. В 2006 финансовом году эти полномочия использовались для финансирования проектов на общую сумму свыше 100 млн. долларов в девяти странах, а в текущем году мы рассчитываем на расширение этой программы.

Поставки вооружений

От имени государственного секретаря Бюро по военно-политическим вопросам регулирует экспорт американской военной техники и оборонных услуг в другие страны в соответствии с Законом о контроле над экспортом вооружений. Этот закон разрешает продажу или аренду американских военных изделий, услуг и технических данных в другие страны исключительно в целях внутренней безопасности, законной самообороны, предотвращения или пресечения распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки и предоставления странам-получателям возможности участвовать в соответствующих Уставу ООН коллективных мерах по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности. Применяя свои процедуры рассмотрения и утверждения, Бюро по военно-политическим вопросам управляет всеми предлагаемыми поставками и передачами вооружений, будь то межправительственные поставки по программе «Иностранные военные поставки» или прямые коммерческие продажи зарубежным странам. Это делается для обеспечения того, чтобы поставки американского оружия способствовали региональной стабильности и исключали перепродажу сторонам, не имеющим права на американскую военную помощь. Бюро уделяет особое внимание потребностям наших союзников и партнеров по войне с терроризмом. После терактов 11 сентября 2001 годы бюро ежегодно утверждает сотни лицензий на военные поставки по ускоренной программе коали-

циональным силам, ведущим боевые действия в Афганистане и Ираке. Мы также тесно сотрудничаем с нашими партнерами в Аравийском заливе, чтобы они имели возможность противодействовать террористам и другим региональным угрозам.

Разминирование в гуманитарных целях и противодействие незаконным поставкам оружия

Соединенные Штаты лидируют в финансировании работы по разминированию в гуманитарных целях. Эта работа включает в себя удаление наземных мин, просветительскую работу по минному риску и программы помощи людям, пострадавшим от мин. Бюро по военно-политическим вопросам инициировало и продолжает вести эффективные международные программы по смягчению минной угрозы в десятках стран, где мины, оставшиеся от войны, наносят большой ущерб населению и экономике.

Вероятно, одним из главных направлений работы Бюро по военно-политическим вопросам является руководство межведомственными и международными усилиями по охране или уничтожению избыточных арсеналов переносных зенитно-ракетных комплексов, которые в случае их применения террористами создают угрозу для коммерческой и военной авиации. При твердой поддержке Конгресса и содействии Управления транспортной безопасности и Агентства по уменьшению угроз при Министерстве обороны США Бюро по военно-политическим вопросам уничтожило 21 000 единиц этого оружия по всему миру.

Соединенные Штаты давно оказывают твердую поддержку мероприятиям по пресечению нелегальной торговли стрелковым и легким оружием и регулярно призывают другие страны принимать жесткие меры по эффективному регулированию своей торговли оружием. Бюро по военно-политическим вопросам руководит программами, по которым страны могут уничтожать свои избыточные запасы стрелкового и легкого оружия и улучшать охрану и использование арсеналов, не позволяя использовать это оружие для дестабилизации обстановки в неспокойных регионах. В Либерии,

Демократической Республике Конго, Боснии и других странах программы Бюро по военно-политическим вопросам позволили уничтожить почти 1 млн. единиц оружия, а также свыше 90 млн. комплектов боеприпасов. В Афганистане мы поддерживаем программы разоружения и важные мероприятия по уничтожению боеприпасов, а в Украине руководим проводимой уже 12 лет в рамках программы «Партнерство ради мира» работой по частичному уничтожению оружейных запасов, которые страна унаследовала со времен холодной войны.

Краеугольный камень отношений между Государственным департаментом и Министерством обороны

Бюро по военно-политическим вопросам служит своего рода мостом между Государственным департаментом и Министерством обороны и руководит разнообразными программами, которые вносят гармонию в наши дипломатические и военные усилия. Бюро ведет



Демонтаж переносного зенитно-ракетного комплекса.

Предоставлено of PM/WRA

международные переговоры по соглашениям о статусе сил и доступе к базам, которые устанавливают соответствующие права и обязанности Соединенных Штатов и их партнеров, когда американские силы присутствуют на территории другой страны. Бюро поддерживает разработку новаторских межведомственных концепций – таких, как новое Африканское командование, в котором будет гражданский заместитель командующего,

отвечающий за военно-гражданские программы, и новая Межведомственная инициатива по подавлению мятежей, которая ставит целью улучшить способность правительства США и его партнеров противодействовать мятежам, посягающим на наши интересы.

После терактов в сентябре 2001 года Бюро по военно-политическим вопросам учредило Военно-политическую рабочую группу для содействия дипломатической координации оперативной военной деятельности в режиме реального времени. Рабочая группа поддерживала операции «Прочная свобода» и «Свобода Ирака». Она также обеспечивала жизненно важные связи между Госдепартаментом и Министерством обороны при организации операций по оказанию гуманитарной помощи пострадавшим от цунами в Юго-Восточной Азии и Индийском океане в 2004 году и от землетрясения в Пакистане в 2005 году, а также координировала военно-политические действия во время кризиса 2006 года в Ливане. Группа обеспечивает возможность круглосуточной и ежедневной синхронизации военно-политической информации внутри Государственного департамента и между Госдепартаментом и Министерством обороны.

Наконец, программа «Внешнеполитические советники» и программы по обмену между Государственным департаментом и Министерством обороны значительно укрепляют наши отношения с Министерством обороны. Внешнеполитические советники – это очень ценные высокопоставленные консультанты военачальников. Бюро по военно-политическим вопросам значительно расширяет эту программу, а также стремится создать резервный корпус внешнеполитических советников, который позволит нам оказывать гибкую дипломатическую поддержку начинающимся военным операциям. Программа обмена позволяет направлять представителей военного ведомства в Госдепартамент, а наших сотрудников – на штатные должности в Министерство обороны, чтобы облегчить обмен информацией, обеспечить взаимовыгодную профессиональную подготовку кадров и еще более сблизить наши ведомства. ■

<http://www.state.gov/t/pm/>

КОНТРОЛЬ НАД ВООРУЖЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Обеспечение проверки, соблюдения и выполнения международных договоров

Пола ДеСаттер

Помощник государственного секретаря по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений



Пола ДеСаттер

Бюро по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений, которое мне выпала честь возглавлять с августа 2002 года, является одним из самых новых бюро в Государственном департаменте. Оно было создано по решению Конгресса в 2000 году. Конгресс счел важным отделить деятельность, относящуюся к проверке выполнения соглашений о контроле над вооружениями, нераспространении и

разоружении, от реального переговорного процесса. В докладе согласительной комиссии, сопровождавшем закон, который санкционировал создание нашего бюро, говорилось: «Необходимо учитывать связанные с проверкой и соблюдением аспекты соглашений о контроле над вооружениями и нераспространении на высшем уровне принятия политических решений. ... Помощник государственного секретаря (по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений) является главным представителем Государственного департамента во всех межведомственных группах, создаваемых исполнительной властью, включая разведывательные группы, занимающиеся анализом вопросов проверки или соблюдения соглашений».

Эта формулировка, принятая Конгрессом, подчеркивает важность наличия самостоятельного бюро, которое, используя лучшие имеющиеся в распоряжении разведданные, оценивает и сообщает, в какой степени страны, с которыми у Соединенных Штатов есть соглашения о контроле над вооружениями, нераспространении и разоружении, соблюдают эти соглашения. Соединенные Штаты рассматривают соблюдение соглашений как жизненно важный вопрос национальной безопасности и считают, что другие страны должны рассматри-

вать эти соглашения серьезно и со всей решимостью выполнять их в полном объеме.

Бюро по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений отвечает за подготовку доклада «Соблюдение и выполнение соглашений и обязательств по контролю над вооружениями и нераспространению», который представляется в наш Конгресс государственным секретарем от имени президента <http://www.state.gov/t/vci/rls/rpt/c9721.htm>. Всякий раз, когда заключается новое соглашение о контроле над вооружениями или нераспространении, мы также подключаемся к этой работе, следя за тем, чтобы соглашение было «проверяемым». Наше бюро дает рекомендации о том, в какой степени вероятна достоверная оценка соблюдения, учитывая контекст, конкретные формулировки и общие условия нового соглашения или обязательства, и о том, можно ли достаточно своевременно выявить его невыполнение. Это позволяет нам принять эффективные контрмеры, чтобы преодолеть негативные последствия для нашей национальной безопасности в результате невыполнения соглашения. Всякий раз, когда новое соглашение вносится на рассмотрение Конгресса и возможную ратификацию, я должна удостоверять для Конгресса, в какой степени можно проверить выполнение содержащихся в нем обязательств.

В начале своего пребывания в должности, общаясь со многими своими коллегами из других правительств, я поражалась принципиальному непониманию того, как Соединенные Штаты делают выводы о выполнении соглашений. Многие высказывали мнение о том, что наши оценки основаны на политических суждениях. Иными словами, если у нас плохие отношения со страной X, то мы считаем, что страна X не выполняет соглашений и обязательств по контролю над вооружениями и нераспространению, в которых она участвует. Впоследствии я и другие сотрудники бюро приложили усилия для того, чтобы продемонстрировать, что наши выводы о выполнении соглашений основаны на жесткой процедуре, по которой мы тщательно рассматриваем юридические требования, вытекающие из соглашения или обязатель-

ства, и всю имеющуюся информацию по данному вопросу. Во многих случаях труднее всего бывает установить, чего на самом деле требуют от сторон формулировки соглашения или обязательства. В случаях, когда в правительстве США по этому вопросу есть разногласия, окончательное решение о том, в чем состоят обязательства, принимает президент, и мы действуем соответствующим образом. Мне хотелось бы подчеркнуть, что наши выводы о том, как выполняется соглашение, не зависят от прочих политических соображений, и мы применяем к каждой стороне одинаковые стандарты, оценивая, как она выполняет наши договоренности по контролю над вооружениями и нераспространению.

В Бюро по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений работают пять отделов, непосредственно занимающихся проверкой, соблюдением и выполнением действующих договоров, соглашений и обязательств по контролю над вооружениями, нераспространению и разоружению. В их число входят Отдел по ядерным вопросам, Отдел по стратегическим вопросам, Отдел технологии и оценок, Отдел по вопросам биологического оружия и Отдел по вопросам химического и обычного оружия. У нас также действует Центр уменьшения ядерного риска, который работает круглосуточно, отслеживая каналы межправительственной связи с Российской Федерацией, Беларусью, Казахстаном, Украиной, 56 государствами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Секретариатом ОБСЕ, НАТО и Организацией по предотвращению применения химического оружия в Гааге. Одна из самых интересных особенностей Бюро по проверке, соблюдению и выполнению соглашений заключается в том, что ключевые должности в нем занимает ряд физиков, в том числе ядерщиков, химиков, биологов, инженеров и даже сейсмолог. Их опыт необходим для того, чтобы мы могли выполнять свою миссию.

В настоящее время бюро занимается такими вопросами, как Договор о сокращении расщепляющихся материалов, обеспечение безъядерного статуса Северной

© AP Images/Virginia Mayo



Государственный секретарь Кондолиза Райс на пресс-конференции по окончании заседания министров иностранных дел НАТО в Национальном дворце культуры в столице Болгарии Софии в апреле 2006 года. На встрече обсуждалась иранская программа по обогащению урана.

Кореи в соответствии с Совместным заявлением, достигнутым в сентябре 2005 на Шестисторонних переговорах, и последующим Шестисторонним соглашением о первоначальных действиях, заключенным в феврале 2007 года, выполнение резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности ООН, касающейся испытания ядерного устройства Северной Кореей, и выполнение резолюций 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности ООН, касающихся продолжающегося невыполнения Ираном своих обязательств перед Международным агентством по атомной энергии и по Договору о нераспространении ядерного оружия.

Бюро по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений сыграло ключевую роль в оказании помощи Ливии по выполнению принятого ею в декабре 2003 года обязательства ликвидировать свои программы в области оружия массового уничтожения и свои ракеты класса «Режим контроля ракетных технологий». США и Великобритания тесно сотрудничают с Ливией, чтобы обеспечить выполнение всех ее обязательств, принятых в декабре 2003 года. Все изделия, вызывающие озабоченность, уже уничтожены или планируются к ликвидации. Мы работаем с правительством Ливии над тем, чтобы ливийская модель оставалась убедительным примером, которому могли бы последовать другие государства.

Бюро также играет очень активную, стимулирующую роль в определении того, когда вводить санкции

за нарушение различных обязательств по нераспространению. Санкции в отношении иностранных организаций подкрепляются нашей работой по оценке выполнения обязательств и усиливают нашу систему сдерживания распространения вооружений.

Отсутствие жесткой международной реакции на распространение оружия массового уничтожения и ракет породило кризис неподчинения, который угрожает таким давно действующим соглашениям, как Договор о нераспространении ядерного оружия. Мы по-прежнему наблюдаем за распространением оружия массового уничтожения государствами-изгоями, которые часто проявляют вызывающее пренебрежение своими обязательствами.

Невыполнение обязательств бросает вызов другим государствам, поскольку представляет повышенную угрозу интересам их безопасности, равно как и интересам безопасности США. Оно бросает вызов международному сообществу в целом, поскольку для того, чтобы соглашения и обязательства по контролю над вооружениями и нераспространению продолжали служить полезным средством защиты распространения оружия массового уничтожения, надо находить способы, как

вернуть государства, нарушающие свои обязательства, к их выполнению. Необходимо понять, что бывают случаи, когда невыполнение просто связано с неправильным пониманием или упущением из виду определенного обязательства. В подобных случаях вернуть государство-нарушителя к выполнению обязательств относительно просто. Однако в случаях, когда невыполнение обязательств носит сознательный и постоянный характер и государство-нарушитель пытается, прикрываясь своим участием в определенном соглашении или обязательстве по контролю над вооружениями или нераспространению, либо получать доступ к информации и материалам, либо не подчиняться требованиям международного сообщества, эта задача становится действительно трудной.

Бюро по проверке, соблюдению и выполнению международных соглашений хочет сотрудничать со всеми заинтересованными правительствами и организациями, которые считают, что соблюдение международных соглашений и обязательств по контролю над вооружениями и нераспространению необходимо для безопасного и защищенного будущего. ■

<http://www.state.gov/t/vci/>



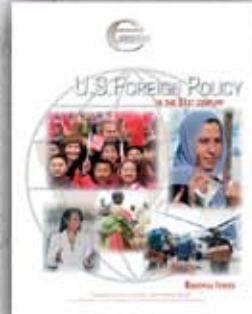
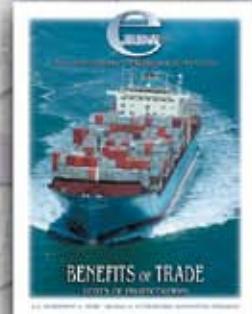
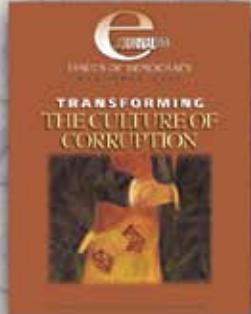
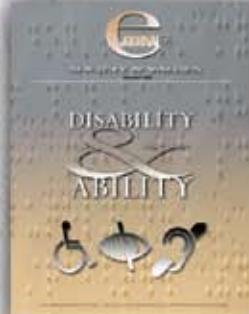
Президент Буш изучает материалы и оборудование, вывезенные из Ливии, вместе с директором по передовым технологиям национальной безопасности Джоном Крайком (справа) в Окридской национальной лаборатории в городе Окридже (штат Теннеси).



**A MONTHLY JOURNAL
ABOUT THE UNITED STATES
OFFERED IN MULTIPLE
LANGUAGES**

Five Thematic Editions:

Economic Perspectives
Foreign Policy Agenda
Global Issues
Issues of Democracy
Society & Values



REVIEW THE FULL LISTING OF TITLES AT
<http://usinfo.state.gov/pub/ejournalusa.html>